

TSÆN-ME S

赞美诗

NYING-PO

宁波

1860.

KA-SHIH

解说

ziu-z Dziang Bu

D. B. 就是长部。

Cong Bu

C. B. ”中部。

Tön Bu

T. B. ”短部。

Kw'a-loh Bu

K-L B. ”快乐部。

Dziang Cong Bu

D. C. B. ”长中部。

Cong Dziang Bu

C. D. B. ”中长部。

Djü ts' ts-nga wa-yiu

Bu

Bu

Bu keh-sing

z ziang Cong-koh ts'ih yin

ng-yin s

除此之外还有 7 部，8 部，10 部箇星，是像中国七言、五言诗

ka

介。

TSÆN-ME S. 赞美诗

1. D. B.

Jün-òh-go 'o-foh Tsiao Sing-s
善恶个祸福。照《圣诗》I。

Jü-ko yiu nying vu-fah vu-t'in
如果有人，无法无天，

Feh tseo gyi lu feh t'ing gyi yin
弗走其路，弗听其言；

Ziah tsih tso wā hao tao feh-tso
若只做坏，好倒弗做，

Feh dô-kô lih feh dô-kô zo
弗大家立，弗大家坐；

2

Wa-yiu Sing-kying nyih-yia ky'i 'ôh
还有《圣经》日夜去学，

Se-jün gyüong-kw'u tsing-tsing z foh
虽然穷苦，真真是福。

Ziang ih-cü jü keng-sing ti kwu
像一株树根深蒂固，

Cong-læ kông-pin læ hao nyi-du
种来江边，来好泥涂，

3

K'æ-hwô kyih-ko meo-meo-zing-zing
开花结果茂茂盛盛，

Feh we sæ-ba we yü-kô hying
弗会衰败，会愈加兴，

Yiu ka hao-nying 'ang-ts kyü-dong
有介好人行止举动，

Gyi sing sô-yüoh pih-ding dzing-kong
其心所欲，必定成功。

4

Ôh-nying kôh-lu ziang ih-zi fong
恶人各路，像一徐风，

C'ü ih-ts ka vu-ing vu-tsong
吹樨子介，无影无踪。

Weh-zin hao-tæ weng-dzeh peh-ming
活前好歹，混杂不明，

Ih-tao si-'eo iao feng-leh ts'ing
一到死后，要分勒清；

5

Tsing-Jing sing-p'un sông-jün vah-ôh
眞神审判，赏善罚恶，

T'in-ts'ô-di-yün üong-'o üong-foh
天差地远，永祸永福。

Siang-sing hwe-ze kæ-ko tso-nying
相信悔罪改过做人，

I-k'ao Yiæ-su hao kyi weng-ling
倚靠耶稣好救魂灵。

2. C. B.

Sing-shü hao-c'ü Tsiao Sing-s siu p'in
《圣书》好处。照《圣诗》119首，7、8篇。

ZIAH doh-shü nying dong-sing 'eh-i
若读书人同心合意

Iao zao-c'ih shü ih-kyün
要造出书一卷；

Pi Jing-ming hyin-c'ih-læ keh-peng
比神明显出来箇本，

T'e-pæn t'in-ts'ô-di-yün
推扳天差地远。

2

Gyi tu feh kông ih-yiang fah-tseh
其都弗讲一样法则

Hao sô-diao ngô ze-ky'in
好赦掉我罪愆，

Veng-mo keh-pin feh ko ih-du
坟墓箇边弗过一堵

Hao ying-dao ngô zông t'in
好引导我上天。

3

Jing-ming-go shü z ngô kæn-shün
神明个书是我拣选，

Tso ngô lao-k'ao ts'æn-nyih
做我牢靠产业；

Ts'eng Gyi z ngô ts-hyang dzing-nyün
忖其，是我志向情愿，

Dzong Gyi dzing-sing gyih-lih
从其，尽心竭力。

4

Ng Cü dz-pe æ-lin-go sing
尔主慈悲哀怜个心

Li-deo dziang-si sia-lôh
里头详细写落；

Ing-hyü z-t'i ka hao ka to
应许事体介好，介多，

Yüih doh yüih hwun-hyi doh
越读，越欢喜读。

5

Væn-wô-ts di pao-veh jü-long
万华之地，宝物聚拢，

Weh-ming shü-nyün k'æ-kæn
活命水源开间；

Üong-foh-go iang-ts tsah-lôh-tong
永福个秧子扎落东，

Yüong-wô lu-deo læ-kæn
荣华路头来间。

6

Gyi hao en-ŵe ngô sing pe-shông
其好安慰我心悲伤，

Dzæ kw'u-ts'u s en-ŵeng
在苦楚赐安稳；

Veng-mo dông-pin peh ngô siang-vông
坟墓荡边拨我想望，

Keh-pin k'æ t'in-go meng
箇边开天个门。

3. C. B.

Sing-shü-go hao-c'ü
《圣书》个好处。

SING-SHÜ k'ao Sing-Ling ken-dong djün
《圣书》靠圣灵感动传

Tsing-tsing vu-kô-ts pao
真真无价之宝；

Ngô mi-lu kyiah Gyi we ling-cün
我迷路脚其会领转，

Tao t'in-dông we ying-dao
到天堂会引导。

2

Sing-shü hao-c'ü djün-djün be-be
《圣书》好处全全备备，

Peh ngô mun-tsoh yiu-yü
拨我满足有余；

Peh ngô kw'u-næn ts cong en-ŵe
拨我苦难之中安慰，

Peh ngô peh-iu peh-gyü
拨我不忧不惧。

3

Iao i gyi ko kw'ông-iæ din-pæn
要依其过旷野田畈

Kyiah ve pæn-tih ve liu
脚𧸊𧸊跌，𧸊𧸊溜，

Dzih tao t'in-koh kw'a-loh fi-væn
直到天国快乐非凡

Nying-tsing hao tso-tao-siu
认真好做到手。

4. T. B.

Sing-kying-go hao-c'ü
《圣经》个好处。

TSING-JING Ng djün-be kying
真神，尔全备经，

Ying ngô kyiah-bu tön-tsing
引我脚步端正；

Væn-pah bih-shü tu ve peh nying
凡百别书都𦵇拨人，

Ka ih-c'ü ka kao-hying
介益处，介高兴。

2

Sing-kying c'ih t'in kwông-liang
《圣经》出天光亮，

Kwông-tsiao di-'ô-go ao
光照地下个𦵇；

Tao yün di-fông gyi yüong-wô yang
到远地方其荣华样，

Gyi eng dza do dza hao
其恩咋大咋好！

3

Sing-kying yiu tsing ts'ong-ming
《圣经》有真聪明，

Kæ dzeng gyi dzæ ngô sing
该存其在我心；

Kæ vông gyi hyü kæ siu gyi ming
该望其虚，该守其明，

Djông-djông ziu gyi kao-hyüing
常常受其教训。

5. C. B.

Kyin-sing siu fah Tsiao Sing-s p'in
坚信守法。照《圣诗》119, 15 篇。

DÆN-NYŨN T'in-Vu lih-li z-djông
但愿天父律例时常

We dzeng læ ngô-go sing
会存来我心；

Z-ka ngô cü-sih we kô-ts'eo
是介我知识会加凑，

Sing-li yia we t'a-bing
心里也会太平。

2

Tsiao Cü lih-fah ngô hwun-hyi ts'eng
照主律法我欢喜忖，

Ngô yia hwun-hyi ka tso
我也欢喜介做；

Gyi fah-du ngô feh we mông-kyi
其法度我弗会忘记，

Ngô sing dza-nyiang ky'i-mo
我心咋样企慕。

3

Ngô kyiah hao t'eh-c'ih mo-kwe mông
我脚好脱出魔鬼网，

Ngô sing t'eh-c'ih hong-yiu
我心脱出哄诱；

Jü-ts' be Cü-go eng sih-fông
如此被主个恩释放，

Tsing-lu kao-hying we tseo
正路高兴会走。

4

Shü-kæn-zông nying ziu-z kyih-tông
世间上人就是结党，

Iao bao-nyiah iao ky'i-vu
要暴虐，要欺侮，

Zing-z ts'ao-nao long-song ün-wông
寻事吵闹，弄送冤枉，

Ngô pao-siu Gyi fah-du
我保守其法度。

6. D. B.

Iao jing cong
要慎终。

YIU ih-we Jing kao læ t'in-zông
有一位神，高来天上，

Công-kwun t'in-di teng væn-koh nying
掌管天地等万国；

Ngô gyiu Gyi æ p'ô Gyi ô-wông
我求其爱，怕其慚惶，

Ken-zia Gyi eng tsæn-me Gyi ming
感谢其恩，赞美其名。

2

Yiu Lih-fah djün-lôh-læ peh ngô
有律法传落来拨我，

Kao ngô ih-ts'ih iao-kying meng-veng
教我一切要紧门份，

Sing-jün bing-dzih jih-we fah-du
圣善，平直，实惠法度，

Hao kao-hyüing yi hao kyiü ling-weng
好教训，又好救灵魂。

3

Yia yiu sô-ze-go Foh-ing dao
也有赦罪个福音道，

S-teh ze-nying ü Jing siang-'o
使得罪人于神相和；

Ngô t'oh Ng Cü tso ngô Cong-pao
我托尔主做我中保，

Ing ngô yiu hyü-to ze væn-ko
因我有许多罪犯过。

4

Ngô si-go nyih yi-kying ding-hao
我死个日已经定好，

Yiu si pi ngô nyin-kyi wa ky'ing
有死，比我年纪还轻；

Ngô si-nyih feh-tsiao kyi-z tao
我死日弗照几时到，

z-z k'eh-k'eh yüih-long yüih-gying
时时刻刻越弄越近。

5

Yin-dzæ ngô iao zông-kying yü-be
现在我要上紧预备，

Teh-kyiu nyih-ts feh-zing fi-wun
得救日子弗曾费完；

Veng-mo li-hyang feh-neng ao-hwe
坟墓里向弗能懊悔，

Si-ts tsih-yiu ky'i t'ing sing-p'un
死仔只有去听审判。

7. D. B.

Tsing-jing teng kô-jing Tsiao Sing-s siu
真神等假神。照《圣诗》135首。

CONG sing-du hao su-sing læ ts'ông
众圣徒好苏醒来唱，

Yiæ-'o-wô Jing væn-veh ts zông
耶和華神，萬物之上；

Tsih-yiu Gyi do tsih-yiu Gyi kao
只有其大，只有其高，

Gyi siu sô tso ts'eh-doh-feh-tao
其手所做，測度弗到。

2

T'in-di sæn-hæ hyin Gyi siu-dôn
天地山海顯其手段；

Vu-lu deng-zông heh-yüing fi-lôn
霧露騰上，黑雲飛亂，

C'ing-'ò-ts'iu-tong nyih-yia diao-wun
春夏秋冬，日夜調換，

Hyiang-le fong-shü t'ing Gyi s-hwun
響雷，風水聽其使喚。

3

Ing-s-li kwe-jing shü-kæn-zông
陰司里鬼神，世間上。

'Ôh-fu 'ôh-kwe kwun-tsiang kyüing-wông
或富，或貴，官長，君王，

Tu voh Yiæ-'o-wô tsih-yiu Gyi
都服耶和華；只有其，

Z-jün-r-jün vu-te vu-pi
自然而然，無對無比。

4

Djü-c'ih Yiæ-'o-wô Jing ts wæ
除出耶和華神之外，

Sô ts'ing-hwu jing sôn-su-feh-læ
所稱呼神算數弗來；

T'in-zông sing-siu di-zông Jing-veh
天上星宿，地上人物，

Na-nyi su-c'ih jü-moh tiao-k'eh
烂泥塑出，树木雕刻。

5

Gyi ngæn-tsing hah Gyi ng-to long
其眼睛瞎，其耳朵聋，

Gyi kyiah ve tseo gyi siu ve dong
其脚跛走，其手跛动，

Gyi wu-long ô eo gyi feh ing
其胡咙哑；诟，其弗应；

Pa keh-cong-ka ky'i-feh nyü-c'ing
拜箇种介岂弗愚蠢？

6

Üong-weh Tsing-Jing ky'i nying-djôh Gyi
永活眞神，去迎着其，

Ken Gyi eng-tin p'ô Gyi wë-nyin
感其恩典，怕其威严；

Z Gyi zao t'in teng di teng hæ
是其造天，等地，等海，

Ih-ts'ih z Gyi tô-hwô cü-tsæ
一切是其朵化，主宰。

7

Gyi zo-we t'in dah-kyiah-teng di
其座位天，踏脚凳地，

Gyi k'en-feh-kyin ng-sang foh-li
其看弗见五牲福礼；

Ao-hwe jing-ze Gyi we siu-liu
懊悔纯粹，其会收留，

I-k'ao Gyi T'a-ts hao teh-kyiu
倚靠其太子好得救。

8. D. B.

Jing-ming we-nyin K'en Sing-s siu
神明威严。看《圣诗》100首。

KÔH-TAO kôh-c'ü væn-koh-go nying
各到各处万国个人，

Læ Jing min-zin do-nyiang hwun-hyi
来神面前大样欢喜；

Yüong zia Gyi eng tsæn-me Gyi ming
用谢其恩，赞美其名，

'Ang-i-dong-zing hao voh-z Gyi
行意动静好服侍其。

2

Jing-ming z Cü vu-s vu-cong
神明是主，无始无终；

T'in-di væn-veh z Gyi zao-hwô
天地万物是其造化：

Gyi pao-wu nying yiu ky'üoh yiu yüong
其保护人有吃有用；

Weh-zin si-'eo læ Gyi siu-'ô
活前死后来其手下。

3

Jing-ming z Ling da-dz da-pe
神明是灵；大慈大悲，

Vu-sô-peh-cü vu-sô-peh-dzæ
无所不知，无所不在；

Tsing-dzih-vu-s dzing-jih-vu-ngwe
正直无私，诚实无伪，

Vu-gyüong vu-dzing 'ao-vu-keng-kæ
无穷无尽，毫无更改。

4

Jing-ming 'ao-ling ziang di ka kwông

神明号令像地介广，

Ziang t'in ka kao ziang hæ ka sing

像天介高，像海介深：

Tsæn-me T'in-Vu væn-wông-ts-Wông

赞美天父，万王之王，

'Eh-k'eo-zi-dong tsæn-me Gyi ming

合口齐动赞美其名。

9. D. B.

Tsæn-me Hwô-kong Tsiao Sing-s siu
赞美化功。照《圣诗》136首。

TS'IN-KO-VÆN-ZIA t'in-zông Cü-tsæ

千过万谢天上主宰，

Da-dz da-pe üong-yün eng-we
大慈大悲，永远恩惠；

Væn-jing-ts Jing dz-pe-ts sing
万神之神，慈悲之心，

Shü-shü-dæ-dæ 'ao-vu-keng-kæ
世世代代毫无更改。

2

Væn-cü-ts Cü kôh-tao-kôh-c'ü
万主之主，各到各处，

Djông hyin-c'ih-læ eng-c'ong dz-æ
常显出来恩宠慈爱；

Jing-t'ong kwông-da gyi-gyi-kwa-kwa
神通广大，奇奇怪怪，

Ts'ong-ming neng-ken fah-lih vu-pin
聪明能干，法力无边。

3

Fah-ko cū-i ziu yiu t'in-di
发过主意，就有天地，

Zao-hwô-ts kong ao-miao vu-gyüong
造化之功，奥妙无穷；

Jih-yüih sæn-kwông sæn-hæ 'o-kông
日月三光，山海河江，

'Eh-k'eo-zi-dong hyin-c'ih Gyi yüong
合口齐动显出其荣。

4

T'a-yiang t'a-ing teng long-tsong sing
太阳太阴等拢总星，

Se-jün djông-djông fah-c'ih liang-kwông
虽然常常发出亮光，

Dzong-kwu-yi-læ ih-ngæn ve sæ
从古以来一眼眈眈；

Hæ tsi feh-mun kông liu feh-wun
海崙弗满，江流弗完。

5

Jih-yüih sæn-kwông sæn-hæ 'o-kông
日月三光，山海河江，

Tu ka piao-ming væn-jing-ts Jing
都介表明万神之神；

Dz-pe-ts sing vu-gyüong vu-dzing
慈悲之心无穷无尽，

Üong-sang-üong-si kæ tsæn-me Gyi
永生永世该赞美其。

Tsæn-me Hwô-kong Tsiao Sing-s siu
赞美化功。照《圣诗》136首。

COH-ZIA ting-kao Jing-ming
祝谢顶高神明，

Üong-kwu-ts'in-ts'iu Cü-tsæ
永古千秋主宰，

Di-zông kyüing-wông-ts Kyüing
地上君王之君；

Tsæn-me Gyi da dz-æ
赞美其大慈爱。

Koh-kô üong-yün da-dz da-pe
国家永远，大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me
其名可受无穷赞美。

2

Gyi siu dza do neng-ken
其手咋大能干！

Sô tso hyi-gyi-kwu-kwæ
所做稀奇古怪！

Sao di sing hæ kao t'in
燥地，深海，高天，

Doh-doh Gyi-zi pa-k'æ
独独其自摆开。

Zông-Cü-go eng üong fi-feh-diao
上主个恩永废弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao
说话遗存世世牢靠。

3

Gyi zao-c'ih jih-yüih-sing
其造出日月星，

Yün-shü kwô-læ t'in zông
悬势挂来天上，

Yi hao dzih-nyih dzih-ya
又好值日，值夜，

Dziang-t'ong hao fah liang-kwóng
长通好发亮光。

Koh-kô üong-yün da-dz da-pe
国家永远，大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me
其名可受无穷赞美。

4

Kông-lôh jih-jiang tsæ-næn
降落十样灾难，

Hao vah diao-bi Yia-gyih
好罚调皮埃及，

Z-ka kæn-shün dzoh-veng
是介拣选族份，

Yüong do t'i-min kyi-u-c'ih
用大体面救出。

Zông-Cü-go eng üong fi-feh-diao
上主个恩永废弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao
说话遗存世世牢靠。

5

Mo-si di-ky'i gyi bông
摩西提起其棒，

'Ong-hæ-li shü feng-k'æ
红海里水分开，

Nyiang pah-sing tseo-ko-ky'i
让百姓走过去，

Ka bi-ko Fah-lao 'æ
介避过法老害。

Koh-kô üong-yün da-dz da-pe
国家永远大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me
其名可受无穷赞美。

6

Fah-lao ping-mô tse-zông
法老兵马追上，

Be lóng t'eng-ky'i dzing-lôh
被浪余去沉落，

Yüô-koh t'eh-c'ih gyi siu
雅各脱出其手，

Tao Kyüô-nen di hyiang-foh
到迦南地享福。

Zông-Cü-go eng üong fi-feh-diao
上主个恩永废弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao
说话遗存世世牢靠。

7

Gyi k'o-lin nying zo-ze
其可怜人坐罪，

Feh-neng-keo teh-djôh kyi
弗能够得着救，

Ts'a gyi doh-yiang Ng-ts
差其独养儿子，

Shü-kæn-zông ze dæ-ziu
世间上罪代受。

Koh-kô üong-yün da-dz da-pe
国家永远大慈大悲，

Gyi ming k'o ziu vu-gyüong tsæn-me
其名可受无穷赞美。

8

Hyiang-hyang tsæn-me Jing-ming
响响赞美神明，

t'in-zông we-nyin Wông-ti
天上威严皇帝，

Gyi lih-fah teng foh-ing
其律法等福音，

Djün-pin deng-nying-ts di
传遍庵人之地。

Zông-Cü-go eng üong fi-feh-diao
上主个恩永废弗掉，

Shih-wô yi dzeng shü-shü lao-k'ao
说话遗存世世牢靠。

11. D. C. B.

Væn-veh-go tsæn-me Tsiao Sing-s siu
万物个赞美。照《圣诗》148 首。

Ngô ling-weng ts'ông-ky'i ih-p'in ko
我灵魂唱起一篇歌，

Ngô sing ting hao nyæn-deo læ 'o
我心顶好念头来和，

Dzong-tsaen djün-neng Jing-ming
颂赞全能神明；

Ts'ia-k'en t'in-di hæ-yiang ky'üong-ts'ông
且看天地，海洋，穹苍，

'Eh-k'eo-zi-dong gyin-sing kong-zông
合口齐动，虔心供上，

Ting-do tsæn-me sing-ing
顶大赞美声音。

2

Liang-en nyih-yia c'ing-'ô-ts'iu-tong
亮暗，日夜，春夏秋冬，

Fong-yü le-din t'in-yiao-di-dong
风雨，雷电，天摇地动，

Lin yüing teng yüing-li heo
连云，等云里鲨，

Fi-gying tseo-siu djong-dzi-ts le
飞禽，走兽，虫豸之类，

Yiah-lih dong-sing mun-k'eo tsæn-me
协力同心满口赞美，

Jing-ming ao-miao kyi-meo
神明奥妙计谋。

3

Cong t'in-s tsih-djoh gyi sing-hyang
众天使接着其声响，

Væn-pah tsiah-we kong-kying dzong-yiang
凡百爵位恭敬颂扬，

Vu-pin vu-ngen eng-dz
无边无岸恩慈；

Ng-lah t'in-zông t'ing-tong sing-du
尔拉天上听东圣徒，

Min-li ng sing dô-kô læ dzu
勉励尔心大家来助，

Yü-dziu tsæn-me ky'üoh-ts
宇宙赞美曲子。

4

Shü-kæn-zông nying Cü-tsæ sô zao
世间上人，主宰所造，

Ling-weng liang-sing tsiao zi siang-mao
灵魂，良心照自相貌，

Hyang-hyang tsæn-me Gyi ming
响响赞美其名；

Djün-læ djün-ky'i dön-dön-ky'ün-ky'ün
传来传去团团圈圈，

Dzih-tao pun-k'ong ming-ming ing-cün
直到半空明明应转，

Væn-veh hwun-hyi sing-ing
万物欢喜声音。

5

Væn-væn sing-du Gyi eng joh-ko
万万圣徒其恩赎过，

C'ih mo-kwe siu teng di-nyüoh ho
出魔鬼手，等地狱火，

Keng-kô yang Gyi dz-æ
更加扬其慈爱；

Ih-ts'ih væn-veh Gyi siu zao-hwô
一切万物其手造化，

Kwe Gyi koh-veng neng-ken yüong-wô
归其国份，能干，荣华，

Jing Gyi Hwô-kong Cü-tsæ
认其化功，主宰。

12. T. B.

Tsæn-me ko Tsiao Sing-s siu
赞美歌。照《圣诗》95首。

HAO læ tsæn-me Gyi ming
好来赞美其名，

Gyi yüong-wô tu hao ts'ông
其荣华都好唱；

Yiæ-'o-wô Z üong-weh-go Jing
耶和华是永活个神，

T'in-di væn-wông-ts Wông
天地万王之王，

2

Væn-veh t'in-zông di-'ô
万物天上地下，

Tsiao Gyi neng-ken s-hwun
照其能干使唤，

Lin sæn lin hæ z Gyi zao-hwô
连山，连海，是其造化，

Ih-ts'ih z Gyi kæ-kwun
一切是其该管。

3

Hao læ pa-pa Tsing-Jing
好来，拜拜真神，

Dziao Gyi min-zin gyü-tao
朝其面前跪倒：

Dzong-siao-tao-do ih-kæ tso-nying
从小到大一概做人，

Z dzæ-ü Gyi i-k'ao
是在于其倚靠。

4

Gyi sô djün-lôh feng-fu
其所传落吩咐，

Kyih-mih hwun-hyi hao t'ing
今末欢喜好听：

Hao læ nying-djôh ng t'in-zông Vu
好来，迎着尔天上父，

Ziang Gyi kæn-shün-go nying
像其拣选个人。

5

Feh-k'o ngang-sing we-be
弗可硬心违背，

Gyi dao-li tu hao ziu
其道理都好受；

K'ong-p'ô 'ô-tsao Jing-ming eng-we
恐怕下遭神明恩惠，

Ng bah-lih-lih ky'i gyiu
尔白力力去求。

13. D. B.

Peh-sing tsia̍ nyū Tsiao Sing-s siu
不信者愚。照《圣诗》53首。

ZIAH yiu nying ts'eng m-neh Jing-dao
若有人忖𠵿得神道，

Gyi 'ang-we z yiang-yiang feh-hao
其行为是样样弗好；

Nyih-nyih tsoh ôh ih-ngæn feh ts'eng
日日作恶，一眼弗忖，

Keh-cong-ka nying feh-tsiao dza beng
箇种介人弗照咋笨。

2

Tsing-Jing dzong t'in dön-ky'ün k'en-ky'i
真神从天团圈看去，

Yiu soh-go nying læ pa-pa Gyi
有啥个人来拜拜其；

Ky'iah-hao cong-nying long-tsong diao-bi
恰好众人拢总调皮，

K'en-kyin ih-go tu feh hwun-hyi
看见，一个都弗欢喜。

3

Iao-siang long nying-kô ziang ky'üoh-zih
要想弄人家像吃食，

Keh ih-pæn nying z m kyin-sih
箇一般是旡见识；

Gyi-lah ing-we feh-p'ô Jing-dao
其拉，因为弗怕神道，

M-kao p'ô-deo ziu we hah-tao
旡告怕头就会吓到。

4

Yiu nying long-song Yia-su meng-du
有人弄送耶稣门徒，

Jing-ming iao tang kweh-deo feng-wu
神明要打骨头粉糊；

Væn-pah nying be Jing-ming ky'ing-k'en
凡百人被神明轻看，

Z keh-go nying tsing-tsing 'ô-zin
是箇个人真真下贱。

5

Teng-tao Kyiu-cü dzong Shing c'ih-t'æ
等到救主从 郇出胎，

Be lo-liah nying we kyiu-cün-læ
被掳掠人会救转来：

Læ t'in Yüô-koh üong hao hwun-hyi
来天雅各永好欢喜，

I-dzong cü-kwu tao yiu foh-ky'i
依从主顾到有福气。

Fòng-sing i-k'ao Jing-ming
放心倚靠神明。

JiH-YÜIH sən-kwông feh-zing yüing-dong
日月三光弗曾运动，

Ih-væn-væn nyin yi-zin
一万万年以前，

'Eo-læ nyin-dæ dzong-s-tao-cong
后来年代从始到终，

Jing-ming ziang yin-dzæ k'en
神明像现在看。

2

T'in-s sing-kyüông jing-veh seng-s
天使，升降，人物，生死，

Gyi tu yü-sin ding-kwe
其都预先定规；

Væn-koh ti-wông tsiao Gyi sing-ts
万国帝王照其圣旨，

'Ôh teh 'ôh shih Gyi we
或得，或失其位。

3

Ngô yia peh-pih ko-ü sing-tsiao
我也不必过于心焦，

Peh-pih iao-siang ky'i dzô
不必要想去查

Pi-mih t'in-kyi cü-ding to-siao
秘密天机注定多少，

'O-foh ziu-shü peh ngô
祸福，寿岁拨我。

4

Teng-tao weh-ming-go shü t'æn-k'æ
等到活命个书摊开，

Tsih-iao peh ngô k'en-kyin

只要拨我看见

Gyi kæn-shün nying

Gyi sing sô æ

其拣选人，其心所爱，

Ngô ming-z dzæ gyi nen

我名字在其内。

15. D. B.

Jing-ming vu-sô-peh-dzæ

Tsiao

Sing-s

siu

神明无所不在。照《圣诗》139首。

TSING-JING dön-ky'ün vu-sô-peh-dzæ

真神团圈无所不在，

T'in-zông di-'ô kwun sæn teng hæ

天上地下管山等海；

Ziah vông-li zo

ziah lu-li tseo

若房里坐，若路里走，

Tsing-Jing dzæ-zin

Tsing-Jing dzæ-'eo

真神在前，真神在后。

2

Ziah min-zông kw'eng

ziah tseo ih-bu

若眠床困，若走一步，

'Ang-i-dong-zing Gyi tu yiu-su

行意动静其都有数；

Ziah tang-sôn kyi

feh-zing kyüih-i

若打算记，弗曾决意，

Ngô T'in-zông Vu sin teh-cü gyi

我天上父先得知其。

3

Cü-pô feh-zing wô-c'ih ih-sing
嘴巴弗曾话出一声，

Kyü-tang-kyü sin peh T'in-Vu t'ing
句打句先拨天父听：

Lin yia-tao-den en-dong z-ken
连夜到头暗洞事干，

Long-tsong peh T'in-Vu ngæn-tsing k'en
拢总拨天父眼睛看。

4

Vu-sô-peh-cü ŵe-nyin ting do
无所不知，威严^[1]顶大，

Ze-nying tsing-tsing dao-meng feh-ko
罪人真真逃门弗过；

Ziah zông t'in-dông ziah lôh di-nyüoh
若上天堂，若落地狱，

Tsing-Jing-go siu z liao-teh-djôh
真神个手是撩得着。

[1] 原书此处错印为 ŵe-nyi，据 1874 年版改正。

5

Ziah t'iao-lôh jün iao dao-ko hæ
若跳落船要逃过海，

Tsing-Jing dzing-gyiu vu-sô-peh-dzæ
真神仍旧无所不在。

K'ong-p'ô teh-ze we-fi tsoh-tæ
恐怕得罪为非作歹，

Iao kyi-teh Gyi vu-sô-peh-dzæ
要记得其无所不在。

Tsiang kw'eng nyiæn-deo

将 困 念 头。

T'IN-VU eng-we ziah su-su-k'en

天 父 恩 惠 若 数 数 看，

Dza do dza-nyiang hyi-gyi

咋 大！咋 样 稀 奇！

Hyü-to sô-nyi p'u-læ hæ-pin

许 多 沙 泥 铺 来 海 边，

Feh-keo hao do-læ pi

弗 够 好 驮 来 比。

2

S-ts-pah-t'i ka ky'iao ka hao

四 肢 百 体 介 巧， 介 好，

Tu z T'in-Vu zao-dzing

都 是 天 父 造 成；

Kyi-sing ling-weng hao-c'ü peh ngô

肌 身 灵 魂 好 处 拨 我，

Te-tsing Gyi æ-sih sing

对 证 其 爱 惜 心。

3

Ky'i kw'eng z-'eo keh-sing nyiæn-deo

去 困 时 候 箇 星 念 头，

Ngô sing-li hwun-hyi dzeng

我 心 里 欢 喜 存；

Teng ngô diao-kao-cün-læ z-'eo

等 我 调 觉 转 来 时 候，

Dzing-gyiu z-ka iao ts'eng

仍 旧 时 介 要 忖。

K'ao Jing-ming tó-hwó
靠神明朶化。

JING-MING Ng-noh z ngô liang-kwông
神明！尔依是我亮光，

Ngô-yüong-wô teng kw'a-loh
我荣华等快乐；

Ng feh ing-hyü hao-c'ü ve læ
尔弗应许好处朶来，

'O-se yia ve ling-djôh
祸崇也朶临着。

2

Ng tsiao-kwun fông-fah ka ts'ong-ming
尔照管方法介聪明，

S eng fông-fah ka hao
赐恩方法介好；

Ngô hao ih-sang ih-si fông-sing
我好一生一世放心，

Dzæ-ü Ng-noh i-k'ao
在于尔依倚靠。

3

Ng djün-neng siu dziang sing-c'ih-tong
尔全能手长伸出东，

Hao pao-yiu ngô en-tæn
好保佑我安耽；

Yü-be nyih-nyih sô iao ky'üoh-yüong
预备日日所要吃用，

Kyiu ngô min-ko kw'u-næn
救我免过苦难。

4

We ka æ-lin ngô ko-zia Ng
会介哀怜，我过谢尔，

Ts'in-ko-væn-zia kô-ts'eo
千过万谢加凑；

We ka-go æ-lin ngô yia sôn
会介个哀怜，我也算

Ts'in-ko-væn-zia feh-keo
千过万谢弗够。

18. C. B.

K'ao Jing-ming pao-yiu Tsiao Sing-s siu
靠神明保佑。照《圣诗》121首。

NGÔ ngæn-tsing dæ-ky'i hyiang-djôh t'in
我眼睛抬起向着天，

Nyiang-vông Jing-ming pông-dzu
仰望神明帮助；

Zao-dzing tô-hwô t'in-di væn-veh
造成朵化天地万物，

Ngô k'ao-djôh Gyi pao-wu
我靠着其保护。

2

Gyi sô cü-sing pao-wu-go nying
其所注心保护个人

Feh-we t'ô-k'ong ts'ô-lôh
弗会踩空差落；

Ti-sing tao-kao Gyi yia we t'ing
低声祷告，其也会听，

Gyi ngæn-tsing ve kw'eng-joh
其眼睛眈困熟。

3

Ngô-zi lih-liang se-jün feh-tsoh
我自力量虽然弗足，

Gyi we kô ngô lih-dao
其会加我力道；

Kyi-z yiu 'æ ngô bông-feh-djôh
几时有害，我防弗着，

Gyi we pao-wu lao-k'ao
其会保护牢靠。

4

Yi-seh-lih pah-sing hao fông-sing
以色列百姓好放心，

Væn-veh-ts Cü kwun-siu
万物之主管守；

Gyi neng-ken teng Gyi do ts'ong-ming
其能干等其大聪明，

We tô-hwô ng jing-liu
会朵化尔顺流。

5

Mang-mang nyih-deo tông tsiu-ko-den
猛猛日头当昼过头

Feh-we ko-ü li-'æ
弗会过于厉害；

Sih-ky'i doh-ky'i yia-tao heh-en
湿气毒气，夜到黑暗，

Long-tsong feh-we kwæn-ngæ
拢总弗会关碍。

6

Gyi pao-yiu ng ling-weng sing-t'i
其保佑尔灵魂身体，

Min-ko hyü-to ngwe-hyin
免过许多危险；

Lă-lă wōng-wōng hao-vong p'ò si
来来往往好留怕死，

Teng Gyi dziao ng kwe t'in
等其召尔归天。

19. K-L B.

K'ao Jing-ming pao-yiu Tsiao Sing-s siu
靠神明保佑。照《圣诗》121首。

NGÔ ngæn-tsing dæ-tæn-ky'i
我眼睛抬带起，

Hyang-djôh djün-neng T'in-Vu
向着全能天父；

Fông di kyi-bun-ts Jing
放地基磐之神，

We læ teng ngô pông-dzu
会来等我帮助。

Ngô sô nyiang-vông ziu-z Jing-ming
我所仰望就是神明，

Gyi eng z-djông teng ngô siang-gying
其恩时常等我相近。

2

Ngô kyiah tsæ-ve pæn-tih
我脚再蹒跚跌，

Ve tsao-tsing mo-kwe mông
蹒跚进魔鬼网；

Ngô lu z Cü ying-dao
我路是主引导，

Dziu-dih Gyi we ti-tông
仇敌其会抵挡。

Gyi ngæn-tsing üong ve tang-k'eh-c'ong
其眼睛 永 眈打眈眈，

We kwu-djôh ngô ngwe-hyin ts-cong
会顾着我危险之中。

3

Tsiu-ko mang-mang nyih-deo
昼过猛 猛日头，

Yia-tao lang-fong c'ü-djôh
夜到冷风吹着，

Feh-we peh ngô sang-bing
弗会拨我生病，

Ziu-shü yia ve kæn-lôh
寿岁也 眈减落。

Jing-ming ngô t'a-yiang ngô deng-ba
神明我太阳，我盾牌，

Z ngô pao-kô lin-nyih lin-yia
是我保家，连日连夜。

4

T'in-Vu kyi-jün ing-dzing
天父既然应承，

Kyiu ngô pao-pe ling-weng
救我宝贝灵魂，

Ngô kyi-sing-go sing-ming
我肌身个性命，

Yia hao t'oh Gyi-go eng
也好托其个恩。

Læ-læ-wông-wông 'o-yüong p'ò si
来来往往，何用怕死，

Teng T'in-Vu dziao ngô oh-li ky'i
等天父召我屋里去。

20. T. B.

Ken-eng ko Tsiao Sing-s siu
感恩歌。照《圣诗》103首。

NGô sing tsæn-me T'in-Vu
我心！赞美天父，

Doh-ih üong-weh Tsing-Jing
独一永活真神；

Ngô djün-ko sing djün-fu lih-liang
我全个心，全副力量，

Ken-zia tsæn-me Gyi ming
感谢赞美其名。

2

Ngô sing tsæn-me T'in-Vu
我心！赞美天父，

Üong-yün væn-foh ts keng
永远万福之根；

Feh-k'ô mông-kyi Gyi da dz-pe
弗可忘记其大慈悲，

Feh-k'ô mông-kyi Gyi eng
弗可忘记其恩。

3

Z Gyi we sang hao-sing
是其会生好心，

We nyiao ngô long-tsong ze
会饶我拢总罪；

Z Gyi we i ngô hyü-to bing
是其会依我许多病，

S-teh ngô tu djün-be
使得我都全备。

4

Ngô kw'a-iao si z-'eo
我快要死时候，

Bing-t'ong tsong kw'u-feh-ko
病痛总苦弗过，

Gyi æ-lin ngô sing-c'ih Gyi siu
其哀怜我，伸出其手，

We kyiú ngô c'ih veng-mo
会救我出坟墓。

5

Ziang do-nying iang ng-nô
像大人养儿囡，

Dzong siao djông-djông pao-wu
从小常常保护，

Z-ka T'in-Vu dza-nyiang æ-lin
是介天父咋样哀怜

Keh-sing p'ô Gyi cü-kwu
箇星怕其主顾。

6

Gyi ts'a dzih-din Ng-ts
其差值钿儿子，

Hao kyiú shü-kæn-zông nying
好救世间上人；

Yiæ-su t'i ngô liu pao-pe hyüih
耶稣替我流宝贝血；

Ngô sing tsæn-me Gyi ming
我心！赞美其名。

Ken-eng ko Tsiao Sing-s siu Di-nyi fæn
感恩歌。照《圣诗》13首。第二翻。

NGÔ djün-ko sing ts'ông-ky'i
我全个心唱起

T'in-Vu-go tsæn-me læ
天父个赞美来；

Gyi ô-wông ka wun-wun fah-tsoh
其恹惶介缓缓发作，

Gyi eng ka kw'a-kw'a k'æ
其恩介快快开。

2

Gyi ve dziang-t'ong tsah-vah
其脍长通责罚；

Ziah be Gyi bông kao-hyüing
若被其棒教训，

Kyi-su pi ngô ko-tôn wa ky'üih
计数比我过短还缺，

Pi ngô ze-ky'in wa ky'ing
比我罪愆还轻。

3

Gyi neng-ken we djü-wun
其能干会除完，

Ngô ôh-sing-go keng-nyün
我恶心个根源；

Gyi eng-sô we djih-k'æ ngô ze
其恩赦会绝开我罪，

Ziang tong ts'ô si ka yün
像东差西，介远。

4

Kông-tao Gyi da dz-pe
讲到其大慈悲，

Pi t'in ts'ò di wa kao
比天差地还高；

T'in-Vu-go eng peh ngô ts'eng-ky'i
天父个恩，拨我忖起，

Yü-kô liao Gyi feh-tao
愈加撩其弗到。

5

Ziang nying sing k'o-lin
像人心可怜

Gyi-zi ts'ing-sang ng-nô
其自亲生儿囡，

Z-ka T'in-Vu k'o-lin-go sing
是介天父可怜个心

Djông-djông we hyiang-djôh ngô
常常会向着我。

6

Gyi k'en-kyin ngô ziang hwe
其看见我像灰，

Be fong c'ü-læ c'ü-ky'i
被风吹来吹去；

Gyi ô-wông ziah-z fah-ky'i-læ
其慊惶若是发起来，

Djü-mih ngô ting yüong-yi
除灭我顶容易。

7

Ngô sing-ming tsing-ziang ts'ao
我性命正像草，

'Ôh t'in-nyiang k'æ-go hwô
或天亮开个花；

Ih-zi mang-fong c'ü-ko din-deo
一徐猛风吹过田头，

We kw'u-lôh ngô yüong-wô
会枯落我荣华。

8

Ky'ü Cü sô dzeng-go sing
亏主所存个心，

Vu-gyüong vu-dzing æ-lin
无 穷 无 尽 哀 怜；

Ts-ts seng-seng tu hao te-tsing
子 子 孙 孙 都 好 对 证

Wô-ko-liao eng feh-pin
话 过 了 恩 弗 变。

22. D. B.

Tsao-æn zia-eng ko
早 晏 谢 恩 歌。

TO-DZING to-dzing T'in-Vu Tsing-Jing
多 承 多 承， 天 父 真 神，

Kô ih-nyih ts'eo peh ngô tso-nying
加 一 日 凑 拨 我 做 人，

Yi pao-yiu ngô en-en-tæn-tæn
又 保 佑 我 安 安 耽 耽，

Yiu c'ün-go i yiu ky'üoh-go væn
有 穿 个 衣， 有 吃 个 饭。

2

Ngô ken Gyi eng we-sing-cün-i
我 感 其 恩， 回 心 转 意，

Tsao-yi-ts eng tse-su-zông-ky'i
早 已 之 恩 追 溯 上 去；

Dzong sang-c'ih ziu Gyi eng ky'i-deo
从生出受其恩起头，

Dzong-siao-tao-do djông-djông kô-ts'eo
从小到大常常加凑。

3

Eng-zông kô-eng ih-sang ih-si
恩上加恩一生一世，

Ziang nyih teng yia diao-læ-wun-ky'i
像日等夜调来换去；

Iao su-su-k'en ziang t'in-zông sing
要数数看，像天上星，

Tu su-feh-pin vu-gyüong vu-dzing
都数弗遍，无穷无尽。

4

Yüong soh-go li pao ka do eng
用啥个礼报介大恩！

Ngô-zi lih-liang væn-væn peh-neng
我自力量，万万不能：

Ngô tsih-yiu ze 'ao-vu kong-lao
我只有罪，毫无功劳，

T'in-Vu-go eng feh-neng-keo pao
天父个恩，弗能够报。

9

Ngô tæh-tsih neng-keo hyü nyün-sing
我单只能够许愿心，

Weh-zin yü-kô we tseng Gyi ming
活前愈加会尊其名；

Teng-tao ngô sing-zông t'in-li ky'i
等到我升上天里去，

Yü-kô dzing-sing we voh-z Gyi
愈加诚心会服侍其。

23. K-L B.

Tsæn-me Sæn-we-'eh-lh
赞美三位合一。

AH-LAH vu-gyüong tsæn-me
阿拉无穷赞美，

Jing-Vu min-zin hyin-zông
神父面前献上；

We kying-si ziu-ko eng
为今世受过恩，

Teng 'ô-si sô siang-vông
等下世所期望。

Ts'a Gyi doh-yiang dzih-din Ng-ts
差其独养值钿儿子

Læ si we nying sô tso ôh-z
来世，为人所做恶事。

2

Vu-gyüong vu-dzing yüong-wô
无穷无尽荣华，

Yia kwe Jing-Ts Yia-su
也归神子耶稣，

Zi pao-pe sing-ming sô
自宝贝性命舍，

Kyiu nying vu-gyüong kw'u-ts'u
救人无穷苦楚，

Kw'u-næn ziu-ko yi-kying sing-zông
苦难受过，已经升上，

Üong-yün hao tso væn-wông ts Wông
永远好做万王之王。

3

Kwe-peh Jing-Ling coh-tsæn
归拔神灵祝赞，

Gyi dz-pe vu-gyüong-dzing
其慈悲无穷尽；

Z Gyi ao-miao neng-ken
是其奥妙能干，

Djong-seng Ze-cong si-nying
重生罪中死人。

Ken-hwô ngô sing z Gyi tsih-veng
感化我心是其职份。

Ka wun-djün kyiü nying ao-miao eng
介完全救人奥妙恩。

4

Yüong-wô tsæn-me vu-gyüong
荣华赞美无穷，

Kwe Jing Sæn-we-'eh-Ih
归神，三位合一；

We-leh Gyi ao-miao eng
为了其奥妙恩，

Teng Gyi ao-miao t'i-tsih
等其奥妙体质。

Z nying ts'ong-ming sô liau-feh-djôh
是人聪明所撩弗着，

Siang-sing-go sing dzing-gyiü we voh
相信个心仍旧会服。

24. K-L B.

Tsæn-me Sæn-we-'eh-Ih
赞美三位合一。

Z Gyi zao t'in-di zin
是其造天地前，

Yü-sin we kæn-dzeh ngô
预先会拣择我；

Z Gyi kyiü ngô ze-ky'in
是其救我罪愆，

Be ting læ jih-z-kô
被钉来十字架：

Z Gyi pin-wun k'æ-dao ngô sing
是其变换，开导我心，

Iao kwe yüong-wô vu-gyüong vu-dzing
要归荣华无穷无尽。

2

Kyiü-joh-go nying ko-ts'ông
救赎个人歌唱

Jing-Vu-go æ-sih sing
神父个爱惜心；

'O-sæn-nah yia ing-tông
和散喇也应当，

Kwe-peh Jing-Ts ts ming
归拨神子之名；

Kwe-peh Sing-Ling da-dz da-pe
归拨圣灵大慈大悲，

Ih-yiang yüong-wô ih-yiang tsæn-me
一样荣华，一样赞美。

3

Di-'ô kôh-c'ü kyiao-we
地下各处教会，

T'in-s zo-we-zin lih
天使座位前立，

Z-djông gyin-sing tsæn-me
时常虔心赞美

Sing-jün Sæn-we-'eh-lh
圣善三位合一，

Ka t'in teng di 'eh-k'eo zi-dong
介天等地，合口齐动，

We kwe-peh Gyi yüong-wô vu-gyüong
会归拔其荣华无穷。

25. C. D. B.

Tsæn-me Sæn-we-'eh-lh
赞美三位合一。

YÜONG-WÔ kwe Gyi zao t'in-di zin
荣 华 归 其，造 天 地 前，

Yü-sin we kæn-dzeh ngô
预先会拣择我；

Yüong-wô kwe Gyi kyiü ngô ze-ky'in
荣 华 归 其，救 我 罪 愆，

Be ting læ jih-z-kô
被钉来十字架；

Yüong-wô kwe Gyi we wun ngô sing
荣 华 归 其，会 完 我 心；

Sæn-we-ih-t'i Vu Ts Sing-Ling
三位一体；父，子，圣灵。

2

Ah-lah dong-sing-'eh-i ko-ts'ông
阿拉同心合意歌唱

Jing-Vu-go æ-sih sing
神父个爱惜心；

'O-sæn-nah læ ting kao u-dông
和散喇来顶高乌荡，

Yia kwe Jing-Ts ts ming
也归神子之名；

Coh-zia tsæn-me yia kwe Sing-Ling
祝谢赞美，也归圣灵，

Ih-yiang djün-be ih-yiang nyih-sing
一样全备，一样热心。

3

Di-'ò sing-du teng cong t'in-s
地下圣徒等众天使，

T'in zo-we dön-ky'ün lih
天座位团圈立，

Üong-sang üong-si æ-kying voh-z
永生永世爱敬，服侍

Ao-miao Sæn-we-'eh-Ih
奥妙三位合一。

T'in-zông di-'ò 'eh-k'eo-zi-dong
天上，地下，合口齐动，

Kwe-peh Jing-ming yüong-wô vu-gyüong
归拨神明，荣华无穷。

26. D. B. 6 da. 长步 6 埭

Tsæn-me Sæn-we ih Jing
赞美三位一神。

YLÆ-'O-WÔ Jing dziao Ng zo-we
耶和华神，朝尔座位，

Ah-lah hyin-zông meng-veng tsæn-me
阿拉献上 门份 赞美，

Iao pa-pa Ng T'in-zông Wông-ti
要拜拜尔天上皇帝：

Yü-dziu tu kwe-voh Ng kwun-li
宇宙都归服尔管理，

Yü-cün Ng zo-we zin gyü-lôh
围转尔座位前跪落，

Vu-s vu-cong T'in-Vu nying-djôh
无始无终天父迎着。

2

'Eh-gyüing T'in-s kao-sing ko-ts'ông
合群天使高声歌唱，

Væn-veh-ts Cü væn-wông-ts Wông
万物之主，万王之王；

Kyi-lu-ping yang-k'æ Ng ming-sing
基路冰扬起尔名声，

Si-lah-ping ts'ông Sæn-we-ih-Jing
西拉冰唱三位一神：

Sing-jün sing-jün sing-jün gyi wô
「圣善！圣善！圣善！」其话，

Ng yüong-wô mun t'in-zông di-ô
「尔荣华满天上地下！」

3

Üong-yün T'in-Vu kao-do wê-nyin
永远天父！高大^[1]威严，

Gyün-ping yüong-wô tu kwe-peh Gyi
权柄，荣华都归拨其；

Gyi doh-ying Ng-ts yia dzong-tsæn
其独养儿子也颂赞，

Ih-ying gyün-ping yüong-wô ih-ying
一样权柄，荣华一样；

Sing-Ling teh-ky'i gyi yia we djün
圣灵德气其也会传，

Pao-kô Cü-kwu Weh-ming Keng-nyün
保家主顾，活命根源。

[1] 原书此处错印为 wě-nyi, 据 1874 年版改正。

4

Mi-sæ-üô Sing-du sô hwun-hyi
弥赛亚！圣徒所欢喜！

Mi-sæ-üô ah-lah do Wông-ti
弥赛亚，阿拉大皇帝！

Ah-lah læ shü-kæn-zông kao-hying
阿拉来世间上高兴，

Nyih-nyih coh-zia tsæn-me Ng ming
日日祝谢赞美尔名；

Siang-vông læ sing Yia-lu-sah-leng
想望来新耶路撒冷，

K'en Ng yüong-wô tsih-ziu Ng eng
看尔荣华，接受尔恩。

27. 10 & 11 B.

Tsæn-me Zông-Cü
赞美上主。

TSING-JING cong nu-boh hyin-yiang Cü teh-ky'i
真神众奴仆显扬主德气，

Kôh-tao-c'ü djün-k'æ Cü eng ting hyi-gyi
各到处传开主恩顶稀奇；

Tsæn-me Yia-su ming-deo dziu-dih tu tang-ying
赞美耶稣名头，仇敌都打赢，

Gyi koh-kô tu yüong-wô kwun t'in-'ô pah-sing
其国家都荣华，管天下百姓。

2

T'in-zông-go Jing-ming công kyi nying-go gyün
天上个神明掌救人个权；

Teng pah-sing ts'ing-gying djông dæ gyi pao-ün
等百姓亲近，常代其报冤；

Gyi tao-c'ü-go meng-du kâ ts'ông Gyi teh-ky'i
其到处个门徒该唱其德气，

Tsæn-me Kyi-cü Yiæ-su yiu joh-ze kong-yi
赞美救主耶稣有赎罪公义。

3

Dzæ zo-we zông Cü tu ing-tông tsæn-me
在座位上主，都应当赞美，

P'oh-tæn-tao gyiu-pa teng t'in-s dong-de
扑带倒求拜，等天使同队：

Ka t'in-s teng sing-du djün-yiang Cü ming-sing
介天使等圣徒传扬主名声，

Tsæn-me Gyi-go neng-ken eng-we teng ts'ong-ming
赞美其个能干，恩惠，等聪明。

28. T. B.

Tsæn-me-go yün-kwu
赞美个缘故。

Æ-KYING Kyi-cü-go nying
爱敬救主个人，

Hyin-c'ih ng kw'a-loh læ
显出尔快乐来；

Jing-ming zo-we dön-ky'ün kao-hying
神明座位团圈高兴，

'Eh-k'eo ts'ông Gyi dz-æ
合口唱其慈爱。

2

Feh nying-teh Cü-go nying
弗认得主个人，

Dza hao tsæn-me Gyi neng
咋好赞美其能；

Tsih-yiu T'in-zông Wông-ti pah-sing
只有天上皇帝百姓，

Tao-c'ü djün-jiang Gyi eng
到处传扬其恩。

3

Wê-nyin T'in-zông ts Cü
威严天上之主，

Fah-c'ih le-din fong-yüing
发出雷电风云，

T'in-zông gyün-ping z Gyi kwun-djü
天上权柄是其管治，

Fong-lông z Gyi en-bing
风浪是其按平。

4

Keh-we ting-kao Jing-ming
箇位顶高神明，

Ngô sô æ-kying nyiang-vông
我所爱敬仰望；

Yin-dzæ pao-yiu kæn-shün-go nying
现在保佑拣选个人，

Tsiang-læ ling-tao t'in-zông
将来领到天上。

5

Keh-deo læ Cü min-zin
箇头来主面前，

Sing-du kw'a-weh-vu-pi
圣徒快活无比；

Üong-yün feh-we væn-djôh ze-ky'in
永远弗会犯着罪愆，

Üong-yün mun-sing hwun-hyi
永远满心欢喜。

29. D. B.

Tsæn-me Zông-cü
赞美上主。

TSÆN-ME Zông-cü Tu ing-kæ læ
赞 美 上 主 ！ 都 应 该 来 ，

Sing-k'eo siang-vu ts'ông Gyi dz-æ
心口相符 唱 其慈爱；

Gyi zao væn-veh siu-dôn hyi-gyi
其造万物，手段稀奇；

Gyi eng-we cü-sih kæ ts'ông-ky'i
其恩惠知识该唱起。

2

T'a-jiang t'a-ing t'in-zông sing-siu
太阳、太阴天上星宿，

Z Gyi zao-hao z Gyi pao-yiu
是其造好，是其保佑；

Gyi oh-lô T'in zo-we dza kao
其屋落天，座位咋高，

Gyi do ts'ong-ming nying liao-feh-tao
其大聪明，人撩弗到。

3

T'in-zông-go yüing z Gyi pa-k'æ
天上个云是其摆开；

Z Gyi djông-djông s yü lôh-læ
是其常常使雨落来：

Tsæn-me Yiaë-'o-wô tsih-yiu Gyi
赞美耶和华！只有其

Ka do ka hao vu-te vu-pi
介大，介好，无对无比。

4

Sæn-se kying-cü hao-k'en fi-væn
山水景致好看非凡，

Lin din-li hwô z Gyi tsông-pæn
连田里花是其装扮：

T'in-li-go tiao tseo-siu djong-dzi
天里个鸟，走兽，虫豸，

Vu-yiu ih-yiang Gyi we mông-kyi
无有一样其会忘记。

5

Shü-kæn-zông nying sô sôn ting hao
世间上人所算顶好，

Gyi gyün-ping yüong-wô gyi kong-lao
其权柄、荣华、其功劳；

Hao-lao-go lih z-ts ts'ong-ming
好老个力，士子聪明，

Keh tu z Zông-cü sô k'en-ky'ing
箇都是上主所看轻。

6

Dæn-z Gyi ting æ-sih sing-du
但是其顶爱惜圣徒，

Eo gyi ng-nô Zi tso T'in-Vu
讴其儿囡，自做天父；

Weh-zin we pao-yiu gyi cü-tsoh
活前会保佑其制作，

'Ô-si we s t'in-zông-go foh
下世会赐天上个福。

30. 7. B.

Ken-eng ko
感恩歌。

NG-LAH tu hao hwun-hyi læ
尔拉都好欢喜来，

Tsæn-me Cü-go da dz-æ
赞美主个大慈爱。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i
其个恩惠舡过去；

Djông-djông k'o-yi k'ao-djôh Gyi
常 常 可以靠着其。

2

Kwu-z-tsin Gyi eo liang-kwông
古时节其讴 亮 光，

Tsiao-pin tao-c'ü shü-kæn-zông
照遍到处世间上。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i
其个恩惠舡过去；

Djông-djông k'o-yi k'ao-djôh Gyi
常 常 可以靠着其。

3

Fi-gying tseo-siu lin djong-dzi
飞禽、走兽、连虫豸，

Yia z long-tsong k'ao-djôh Gyi
也是拢总靠着其。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i
其个恩惠舩过去；

Djông-djông k'o-yi k'ao-djôh Gyi
常常可以靠着其。

4

Kæn-shün pah-sing ky'üoh mô-nô
拣选百姓吃吗喲，

Jing-z k'ao-djôh Cü tô-hwô
纯是靠着主朵化。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i
其个恩惠舩过去；

Djông-djông k'o-yi k'ao-djôh Gyi
常常可以靠着其。

5

K'en-kyin ah-lah tu væn-ze
看见阿拉都犯罪，

T'in-Vu fah-c'ih da dz-pe
天父发出大慈悲。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i
其个恩惠舩过去；

Djông-djông k'o-yi k'ao-djôh Gyi
常常可以靠着其。

6

S-lôh Cü dzong t'in lôh-væn
赐落主从天落凡，

Peh ngô weh-ling hao en-tæn
拨我活灵好安耽。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i
其个恩惠舩过去；

Djông-djông k'o-yi k'ao-djôh Gyi
常 常 可以靠着其。

7

Ka-ni ah-lah ing-kæ læ
介呢阿拉应该来，

Tsæn-me Jing-ming da dz-æ
赞美神明大慈爱。

Gyi-go eng-we ve ko-ky'i
其个恩惠𧸛过去；

Djông-djông k'o-yi k'ao-djôh Gyi
常 常 可以靠着其。

31. 6. 4. B.

Tsæn-me Kyi-toh
赞美基督。

YÜONG-WÔ kwe-ü Tsing-Jing
荣 华 归于真神！

T'in-di tu iao hyiang-ing
天地都要响应，

Ts'ing-tsæn Gyi teh
称 赞 其德；

Djün-yiang Yia-su eng-we
传 扬 耶稣恩惠，

Gyi k'eng dæ ngô ziu-ze
其肯代我受罪；

Üong-shü kao-hying tsæn-me
永世高兴赞美

Jing-ming tsi-veh
神明祭物。

2

Yiæ-su t'in-zông Cü-tsæ
耶稣天上主宰，

Tso ngô væn-nying t'i-dæ
做我万人替代，

Ts'ing-tsæn Gyi teh
称赞其德；

Ko-ts'ông Gyi do gyün-ping
歌唱其大权柄，

Di-nyüoh tu we tang-ying
地狱都会打赢，

Ken-zia ts'ing-tsæn Gyi ming
感谢称赞其名。

Joh-ze tsi-veh
赎罪祭物。

3

T'in-'ô kyiü-joh-go nying
天下救赎个人，

Dong-de coh-zia Cü ming
同队祝谢主名，

Ts'ing-tsæn Gyi hao
称赞其好；

K'ao Cü tu iao hwun-hyi
靠主都要欢喜，

Kao-hying iao hyiang foh-ky'i
高兴要享福气，

K'eo-ts'ông te-djôh sing-li
口唱对着心里，

Djün Cü ming-'ao
传主名号。

4

Dōn-ky'ün zo-we keh-pæn
团 圈 座 位 箇 班，

'Eh-k'eo zi-dong ts'ing-tsæn
合 口 齐 动 称 赞。

Gyi do ming-sing
其 大 名 声；

Yüong-wô wê-nyin foh-ky'i
荣 华、威 严、福 气，

Gyün-shü ts'ong-ming vu-pi
权 势、聪 明 无 比，

Ŭong-shü hao kwe-ü Gyi
永 世 好 归 于 其，

Coh-tsæn kao-hying
祝 赞 高 兴。

32. T. B.

Eng-we tao-ti
恩 惠 到 底。

SING-JŪN t'in-zông-go Jing
圣 善 天 上 个 神，

Ngô Kyiu-cü ngô kyüing-wông
我 救 主，我 君 王，

T'in-'ô sing-du c'ü-joh-go nying
天 下 圣 徒，取 赎 个 人，

'Eh-k'eo-zi-dong ko-ts'ông
合 口 齐 动 歌 唱。

2

Ky'ü-leh Gyi æ-sih sing
亏 勒 其 爱 惜 心，

Gyi ken-hwô teng ying-dao
其感化等引导，

Kyiu ngô ling-weng feh væn Ze-ming
救我灵魂弗犯罪名，

Feh lôh mo-kwe ky'ün-t'ao
弗落魔鬼圈套。

3

Tao-c'ü ts'in-væn sing-du
到处千万圣徒，

Tsiang-læ tu hao kw'a-loh
将来都好快乐；

Yiu Cü ying-dao yüong-wô-go lu
有主引导荣华个路，

Ih-ding hyiang t'in-zông foh
一定 向 天上福。

4

T'in-Vu kæn-shün-go nying
天父拣选个人，

Tsiang-læ we-ziao zo-we
将来围绕座位；

Kao-hying coh-tsæn dz-pe Jing-ming
高兴祝赞慈悲神明，

Djün Gyi ao-miao eng-we
传其奥妙恩惠。

5

Yüong-wô ts'ong-ming gyün-neng
荣华、聪明、权能，

Hao kwe Kyiu-cü Jing-ming
好归救主神明；

Djông-djông ken-zia ko-ts'ông Gyi eng
常 常 感谢歌唱其恩，

Tao-c'ü djün-k'æ Gyi ming
到处传开其名。

33. 7. B.

Dao dzing nyüoh-sing
道成肉身。

T'ING yia Fi-pao t'in-s ts'ông
听呀！飞报天使唱，

Yüong-wô kwe sing-sang-go Wông
荣华归新生个王，

Ing-hyü kyiü-sing yi-kying c'ih
应许救星已经出，

Ming-z ts'ing Yi-mô-ne-lih
名字称以马内列。

2

Væn-koh nying kong-hyi kong-hyi
万国人恭喜！恭喜！

Wæ ih-sing hwun-t'in hyi-di
怀一声，欢天喜地！

T'in-s læ djün hao sing-veng
天使来传好新闻，

Yiæ-su sang-læ Pah-li-'eng
「耶稣生来伯利恒。」

3

Kyi-toh üong-kwu ts'in-ts'iu Wông
基督，永古千秋王，

Peng yiu yüong-wô læ t'in-zông
本有荣华来天上；

Nyih-kyiah mun-de lôh-væn læ
日脚满了，落凡来，

Sang-c'ih dzong dong-nyü-go t'æ
生出从童女个胎。

4

Jing-Ts c'ün-zông nying pah-t'i
神子穿上人百体，

Dao dzing nyüoh-sing dza hyi-gyi
道成肉身咋稀奇；

Jing teng nying 'eh-long we-ih
神等人合拢为一，

Yiæ-su Cü Yi-mô-ne-lih
耶稣主，以马内列！

5

Peng-læ yüong-wô tiu-leh-ky'i
本来荣华丢了去，

Læ tso-nying hao dæ nying si
来做人好代人死，

Kông-lôh hao kyü-zông ngô-teng
降落好举上我等，

Sang-c'ih-læ peh ngô djong-seng
生出来拨我重生。

6

Væn-koh pah-sing sô nyiang-vông
万国百姓所仰望，

Ng-go koh-veng kw'a hying-wông
尔个国份快兴旺；

Nyü-nying 'Eo-dæ kw'a-kw'a læ
女人后代快快来，

Mo-kwe koh-veng kw'a-kw'a sæ
魔鬼国份快快衰。

34. 8. 7. B.

原书缺页，少 34 整首，据 1874 年版补全。

Yiā-su yüong-wô
耶稣荣华。

ÜONG-KWU-TS'IN-TS'IU üong-yün læ-tong
永 古 千 秋，永远来东，

Væn-koh kyiü-tsiu da Cü-tsæ
万国九州大主宰，

Ng-go yüong-wô cü-sih gyün-ping
尔个荣华，知识，权柄，

P'u t'in-di-'ô hyin-c'ih-læ
铺天地下显出来。

2

Ng-go kwông-kw'eh koh-veng li-hyang
尔个 广 阔 国份里向，

Do-siao kwe-zin yün teng gying
大小，贵贱，远等近，

Pao-yiu t'in-s pao-yiu mô-tsiang
保佑天使，保佑麻雀，

Kwun-li ôh-kyü kwun-li nying
管理恶鬼，管理人。

3

Tsæn-me Ng-go ao-miao fah-tseh
赞美尔个奥妙法则，

Ao-miao ko-ü t'in-s ts'eng
奥妙过于天使 忖；

Dzao-hwô pao-yiu kwun-li væn-veh
造化，保佑，管理万物；

Vu-peh-cü yi vu-peh-neng
无不知，又无不能。

4

Dz-pe ao-miao hyi-gyi kyi-fah
慈悲奥妙稀奇救法，

Jing-Ts si t'i nying ziu-ze
神子死，替人受罪；

Ka do eng-we ka do æ-sih
介大恩惠，介大爱惜，

Yiæ-su Kyi-Cü üong tsæn-me
耶稣救主，永赞美！

5

Dzong Gyi yüong-wô zo-we kông-loh
从其荣华座位降落，

Læ ziu jih-z-kô kw'u-næn
来受十字架苦难，

Iao pô ah-lah ze-nying c'ü-joh
要把阿拉罪人取赎；

Üong-yün tsæn-me pao Gyi wæn
永远赞美报其还。

6

Sing-zông-ky'i üong-seng-ts Kyi-Cü
升上去永生之救主，

Li dah-kyiah-teng tsæ teng-we
离踏脚凳再登位：

Væn-veh Cü-tsæ tsih-công væn-veh
万物主宰，执掌万物，

Ngô-go Kyi-Cü üong tsæn-me
我个救主永赞美！

35. 7. 8. B.

原书缺页，少 35 整首，据 1874 年版补全。

Tsæn-me Yia-su
赞美耶稣。

TS'ING-TSÆN zin-deo k'eh-ts'eng Yia-su
称 赞 前头刻忖耶稣！

Ts'ing-tsæn Kyüô-li-li-go Wông
称 赞 加利利个王！

We-leh ngô-go ze ky'üoh kw'u-ts'u
为了我个罪 吃 苦楚，

Kyiu ngô c'ih mo-kwe-go mông
救我出魔鬼个网。

2

Dzong t'in-zông yüong-wô-go zo-we
从 天上荣华个座位，

Tso gyüong-kw'u nying kông-lôh-læ
做 穷 苦 人降落来；

Ky'i-diao t'i-min tsao-djôh tao-me
弃掉体面， 遭着倒霉，

Dzong m-yiu ziang ka-go æ
从 既有像介个爱！

3

Yia-su Jing sô shih-lih Cong-pao
耶稣， 神所设立中保，

Pô shü-kæn-zông ze wæn-we
把世间上罪挽回，

Yi-kying tso-dzing tsoh-tsoh kong-lao
已经做成足足功劳，

Hao c'ü-joh ngô hyü-to ze
好取赎我许多罪。

K'ao-djoh Yia̍-su tso ngô Cong-pao
靠着耶稣做我中保，

T'in-koh pah-sing hao teh-kyiu
天国百姓好得救；

T'in-zông lu-deo yi-kying k'æ-hao
天上路头已经开好，

Dziu-dih k'o-yi tso beng-yiu
仇敌可以做朋友。

36. 8. 7. 4. B.

原书缺页，少 36 第一节，据 1874 年版补全。

Tsæn-me Yia̍-su
赞美耶稣。

T'I-MIN tsæn-me üong-yün yüong-wô
体面，赞美，永远荣华，

Kwe ting jih-z-kô-go Cü
归钉十字架个主；

Yi-kying dæ-ziu si hao peh ngô
已经代受死，好拨我

T'in-zông læ Gyi sing-pin djü
天上来其身边住。

Ts'ing-tsæn Yia̍-su
称赞耶稣，

Gyi-go ming-sing mun-feh-djü
其个名声瞒弗住。

Yiæ-su æ-sih-sing fi-væn-go
耶稣爱惜心非凡个，

Tsing-tsing z vu-gyüong vu-dzing
真真是无穷无尽；

Gyi-go eng-we pao-feh-wæn-go
其个恩惠报弗还个，

Li-kæ kyih-dong ah-lah sing
理该激动阿拉心。

Ts'ing-tsaen Yiæ-su
称赞耶稣，

'En-tao-c'ü djün-yiang Gyi ming
咸到处传扬其名。

3

Ngô-go weh-ling ngô-go kyi-sing
我个活灵，我个肌身，

Tu iao hyin-zông tso weh-tsi
都要献上做活祭；

Yiæ-su t'i ngô sô-c'ih sing-ming
耶稣替我舍出性命，

Ngô üong-yün iao voh-z Gyi
我永远要服侍其。

Ts'ing-tsaen Yiæ-su
称赞耶稣，

Gyi-go eng feh-k'o mông-kyi
其个恩弗可忘记。

37. D. C. B.

Kông Yiæ-su-go teh-ky'i
讲耶稣个德气。

NGO ziah iao ts'ông keh-sing teh-ky'i

我若要唱箇星德气，

Ka do ka kao ka 'eo vu-pi

介大，介高，介厚无比，

Jü-long Kyiu-cü sing-zông

聚拢救主身上；

Pih-iao t'in-læ-go kying-ts gying

必要天来个金子琴，

Pi Kyüô-pah-lih wa hao sing-ing

比加百列还好声音，

Keh ky'üoh-ts hao dæn-ts'ông

箇曲子好弹唱。

2

Iao ts'ông Gyi sô liu-c'ih pao-hyüih

要唱其所流出宝血，

Hao c'ü-joh ngô p'ô-p'ô ze-nyih

好取赎我怕怕罪孽，

Min-ko tsiang-læ ô-wông

免过将来愜惶；

Iao ts'ông Gyi kong-lao ka fu-tsoh

要唱其功劳介富足，

Djün-be kyih-bah t'in-læ i-voh

全备、洁白、天来衣服，

Peh ngô ling-weng c'ün-zông

拨我灵魂穿上。

3

Iao ts'ông Gyi ts'in-pin-væn-hwô eng

要唱其千变万化恩，

Teng Gyi yin-dzæ tæu-tông tsih-veng

等其现在担当职份，

Sing-zông Gyi kao zo-we

升上其高座位；

Ko-ts'ông sing-hyang iao c'ong-mun t'in
歌唱声响要充满天，

Ih-dzih ko-ky'i vu-gyüong-dzing nyin
一直过去无穷尽年，

Vu-pin vu-ngen tsæn-me
无边无岸赞美。

4

K'o ky'i-mo nyih-ts kw'a iao læ
可企慕日子快要来，

Ngô Kyiu-shü-cü ngô sing sô æ
我救世主，我心所爱，

We dziao ngô kyin Gyi min
会召我见其面；

Ziu hao teng ngô Kyiu-cü Tsiang-hyüong
就好等我救主、长兄，

Ts'ing-ts'ing gying-gying nyin-dæ vu-gyüong
亲亲近近年代无穷，

Kao-hying læ Gyi sing-pin
高兴来其身边。

38. D. B.

Yiæ-su ngæn-deo
耶稣街头。

YIÆ-SU ts'ing-hwu z Sông-bun-zah
耶稣称呼是磔盘石，

Hao peh ngô zông-teng fông ziang-kyiah
好拨我上顶放墙脚；

Se fong-shü fah hæ-shü meh-zông
虽风水发，海水没上，

Djông-djôh ngô oh ih-ngæn peh-fông
撞着我屋，一眼不妨。

2

Gyi yia z ngô Pao-kô Cü-kwu
其也是我保家主顾，

Læ t'in-li dæ ngô gyiu T'in-Vu
来天里代我求天父：

T'in-læ-go Yiah pah-bing k'o liao
天来个药，百病可疗；

Wa-yiu ts'ing-hwu Z Ng-kang-hyiao
还有称呼是五更晓。

3

Shü-kæn-zông heh-en mang-yiang-yiang
世间上黑暗猛洋洋，

Gyi kyi-jün c'ih t'in kw'a we liang
其既然出天快会亮：

Sing-shü yi ts'ing Gyi Sin-cü-nying
《圣书》又称其先知人，

Ing-we djün foh-ing peh ngô t'ing
因为传福音拨我听。

4

Yi wô Yiæ-su z Tsi-s-tsiang
又话，耶稣是祭司长，

Gyi-zi-go kyi-sing tông siao-yiang
其自个肌身当小羊：

Wa-yiu ts'ing-hwu væn-wông-ts Wông
还有称呼万王之王，

Üong-kwu-ts'in-ts'iu koh-kô peh-vông
永古千秋国家不忘。

5

Yiæ-su yi ts'ing væn-foh-ts Keng
耶稣又称万福之根，

Tsing-lu Weh-lu t'in-dông-go Meng
正路、活路、天堂个门：

Gyi meng se 'ah gyi lu se shing
其门虽狭，其路虽峻，

Hwe-ze cü-kwu tu k'o-yi tsing
悔罪主顾都可以进。

39. C. B.

Yiæ-su ming-z
耶稣名字。

YIÆ-SU ming-z ngò sing sò æ
耶稣名字我心所爱，

Dzæ Gyi do-nyiang kao-hying
在其大样高兴；

Ngò pih-iao kao-hying ts'ông-c'ih-læ
我必要高兴唱出来，

Peh t'in-di tu hao t'ing
拨天地都好听。

2

Ngò sing-li kyi-nyien Cü eng-we
我心里纪念主恩惠，

I-k'ao Gyi hao k'æ-wæ
倚靠其好开怀：

Ih-ts'ih shü-zông dzæ-veh ts le
一切世上财物之类，

Teng Gyi tsong pi-feh-læ
等其总比弗来。

3

Kyiu-cü eng-we dzeng-læ ngô sing
救主恩惠存来我心，

K'o-pi ziang hwô hyiang-ky'i
可比像花香气；

I-k'ao Gyi eng ngô ziu kao-hying
倚靠其恩我就高兴，

Iu-meng ziu pin hwun-hyi
忧闷就变欢喜。

4

Yi-'eo djôh-nyih ih-sang ih-si
以后逐日一生一世，

Tsong-iao tsæn-me Gyi ming
总要赞美其名；

Tao ling-cong iao ky'ü-shü z-tsi
到临终要去世时节，

Ngô i-k'ao Cü fông-sing
我倚靠主放心。

40. C. B.

Æ-kying Yia-su
爱敬耶稣。

YIÆ-SU ming-z sing-du hwun-hyi
耶稣名字，圣徒欢喜，

'Ôh kông 'ôh ts'eng 'ôh t'ing
或讲，或忖，或听；

We ka-diao iu-meng s-peh gyi
会介掉忧闷，赐拨其，

Ts'eh-doh-feh-tao t'a-bing
测度弗到太平。

2

Siang-sing-ts sing lao-k'ao sông-bun
相信之心牢靠磔盘，

Deng-ba pao-wu ling-weng
盾牌保护灵魂；

Ts'ông-kw'u gyi sô tsi-mun dzæ-veh
仓库其所满财物，

Z yüong-feh-wun-go eng
是用弗完个恩。

3

Yiæ-su Moh-s Tsiang-kyüing Beng-yiu
耶稣，牧师，将军，朋友，

Sin-cü-nying Tsi-s Wông
先知人，祭司，王，

Cong-pao Weh-ming Liang-kwông Tsing-lu
中保，活命，亮光，正路，

Væn-foh-ts Keng ngô tông
万福之根，我当。

4

K'o-sih ngô æ-sing we ka lang
可惜，我爱心会介冷，

Vu-lih-liang pao Ng eng
无力量报尔恩；

Teng-tao ngô k'en-kyin Ng ts'ing-sing
等到我看见尔清醒，

Hao æ Ng tsiao meng-veng
好爱尔照门份。

5

Ngô wa læ shü-ka kw'ông-iæ tseo
我还来世界旷野走，

I lu we yiang Ng ming
依路会扬尔名；

Ng ming-z tao ling-cong z-'eo
尔名字到临终时候；

We en-ŵe ngô-go sing
会安慰我个心。

41. D. B.

Tsæn-me Yia-su
赞美耶稣。

YIÆ-SU læ shü-kæn-zông z-'eo
耶稣来世间上时候，

Æ-sih dza do eng-we dza 'eo
爱惜咋大，恩惠咋厚！

Ziah ngô læ-kæn læ keh z-tsi
若我来间来箇时节，

Ngô ts'eng tsæ-ve feh siang-sing Gyi
我忖再𧸗弗相信其。

2

Yia-su dæ nying dza do kong-lao
耶稣待人咋大功劳！

Gyi læ s-teh ze-ôh hao nyiao
其来使得罪恶好饶；

Bing-tsing i-hao hah-ngæn i-liang
病症医好，瞎眼医亮；

Ziah ngô læ-kæn dza hwun-hyi-siang
若我来间咋欢喜相！

3

Yiæ-su keh-zông z si-de feh
耶稣箇晌是死了弗？

Feh z læ t'in Gyi d'iang-yün weh
弗是；来天其长远活：

Keh-pæn tao yiu foh-ky'i Gyi wô
「箇班到有福气，」其话，

Feh-zing k'en-kyin wa siang-sing Ngô
「弗曾看见还相信我。」

4

Yiæ-su se-tsih t'in-zông læ-kæn
耶稣虽即天上来间，

Iao k'en-kyin ngô yia m-kao næn
要看见我也旣告难：

Dzing-sing gyih-lih ky'i gyiu-gyiu Gyi
尽心竭力去求求其，

Yiæ-su t'ing-meng do-nyiang hwun-hyi
耶稣听闻，大样欢喜。

5

Dæn-nyün Tsing-Jing s-lôh Sing-Ling
但愿真神赐落圣灵，

Peh ngô nyih-nyih yü-kô kong-kying
拨我日日愈加恭敬；

Dæn ts'ing-ngæn k'en-kyin Gyi z-tsi
但亲眼看见其时节，

Ngô yü-kô æ yü-kô hwun-hyi
我愈加爱，愈加欢喜。

Yiæ-su-go veo-seng
耶稣个复生。

T'ING-YIA Fi-pao t'in-s djün
听呀！飞报天使传，

Si-liao Yiæ-su tsæ weh-cün
「死了耶稣再活转」

Kw'a djün-k'æ keh hao sing-sih
快传开箇好信息，

Ih-dzih djün tao di-ts gyih
一直传到地之极。

2

C'ü-joh nying z-ken tso-dzing
取赎人事干做成，

Mo-kwe ba-de Yiæ-su ying
魔鬼败了，耶稣赢；

T'a-yiang vong yi-'eo pin seh
太阳甯以后变色，

Sing-din mun-tsiang vong tsæ hweh
圣殿幔帐甯再豁。

[1] 原书此处错印为 mun-tsing，据 1874 年版改正。

3

Ping-mô bah-bah kwun Gyi veng
兵马白白管其坟，

Yiæ-su p'o di-nyüoh-li meng
耶稣破地狱里门，

Tsu-feh-djü Yiæ-su weh-cün
阻弗住耶稣活转，

K'æ-hao-kæn t'in-zông foh-yün
开好间天上福园。

4

Yiæ-su ba-diao si gyün-ping
耶稣败掉死权柄，

Si keh-tsao feh-p'ô ng ting
死，箇遭弗怕尔钉！

Yiæ-su c'ü-joh ngô keh-pæn
耶稣取赎我箇班，

Veng-mo ng hao-vong c'ô-dæn
坟墓，尔好甯扯淡。

5

S-tsu ze ta-li ngô-teng
始祖罪带累我等，

Vah-lôh di-we tu yiu-veng
罚落地位都有份；

Keh-tsao weh-ming yi teh-djôh
箇遭活命又得着，

Ky'ü-leh Yiæ-su Cü Kyi-toh
亏勒耶稣主基督。

6

Kong-hyi üong-feh-si Wông-ti
恭喜！永弗死皇帝！

Dao dzing nyüoh-sing tsæ kong-hyi
道成肉身，再恭喜！

Si-ts weh peh ngô teh-kyiu
死仔活拨我得救，

Meng-vengyüong-wô hao tsih-ziu
门份荣华好接受。

Yiā-su veo-weh
耶稣复活。

ZIN-DEO t'in wa kông-kông liang
前头天还刚刚亮，

Mô-li-üô tao Cü veng-mo
马利亚到主坟墓，

Hyang-liao yü-sin be-hao-kæn
向了预先备好间；

Dæn-z Cü yi-kying weh-ko
但是主已经活过。

2

Veng pin-yin gyi dzæn-z lih
坟边沿其暂时立，

Pin iu-meng yi pin gyi-kwa
边忧闷，又边奇怪，

Gwah-gwah-teo gyi ngæn-li c'ih
刮刮抖其眼泪出，

Ziang shü liu-c'ih shü-nyün ka
像水流出水源介。

3

Hweh-jün t'ing-meng Cü sing-ing
忽然听闻主声音，

Gyi-go iu-meng kw'a-kw'a ky'i
其个忧闷快快去；

Kyiu-cü weh-cün-læ hyin-ming
救主活转来显明，

Keh-tsao peh gyi sing hwun-hyi
箇遭拨其心欢喜。

4

Yiā-su ih-kyü ka yiu foh
耶稣一句介有福，

K'o-pi heh-en pin kwông-ming
可比黑暗变光明；

Keh-sing we-leh ze-ky'in k'oh
箇星为了罪愆哭，

Ngæn-li tu hao k'a ken-zing
眼泪都好揩干净。

44. D. B.

Üong-weh-go Kyiu-cü
永活个救主。

NGÔ hyiao-teh Kyiu-cü weh-cün-læ
我晓得救主活转来，

Ts'-kyü shih-wô en ngô hyüong-wæ
此句说话安我胸怀；

Dzong si weh-cün dzæ t'in-zông djü
从死活转在天上住，

Gyi weh z üong feh-si-go Cü
其活，是永弗死个主。

2

Gyi weh z dziu-dih tu tang-ying
其活，是仇敌都打赢，

Gyi weh z üong we kyiu pah-sing
其活，是永会救百姓；

Gyi weh z yüong-wô ting ao-miao
其活，是荣华顶奥妙，

Gyi weh z zo-we zo ting-kao
其活，是座位坐顶高。

3

Gyi weh z tô-hwô ngô jing-liu
其活，是朵化我顺流，

Gyi weh z dæ ngô ùong-yün gyiu
其活，是代我永远求；

Gyi weh z s ngô T'in kw'a-loh
其活，是赐我天快乐，

Gyi weh z s eng-we mun-tsoh
其活，是赐恩惠满足。

4

Gyi weh z hao djông-djông pông-dzu
其活，是好常常帮助，

Gyi weh z ying-dao ngô kyiah-bu
其活，是引导我脚步；

Gyi weh z kyiü ngô c'ih hong-yiu
其活，是救我出哄诱，

Gyi weh z we cing ngô sô gyiu
其活，是会准我所求。

5

Gyi weh z p'ô-sing we fông-diao
其活，是怕心会放掉，

Gyi weh z ngæn-li we k'a-sao
其活，是眼泪会揩燥；

Gyi weh z en-wë ngô sông-sing
其活，是安慰我伤心，

Gyi weh z s-foh vu-gyüong-dzing
其活，是赐福无穷尽。

6

Gyi weh z ting hao beng-yiu-kô
其活，是顶好朋友家，

Gyi weh z ùong we æ-sih ngô
其活，是永会爱惜我，

Gyi weh z ngô d'zang-t'ong hao ts'ong
其活，是我长 通好唱，

Gyi weh z Sin-cü Tsi-s Wóng
其活，是先知，祭司，王。

7

Gyi weh z s-peh ngô weh-ming
其活，是赐拨我活命，

Gyi weh z s-teh ngô teh-sing
其活，是使得我得胜，

Gyi weh z we ngô oh be-hao
其活，是为我屋备好，

Gyi weh z iao ling ngô tseo-tao
其活，是要领我走到。

8

Gyi weh z yüong-wô tu kwe Gyi
其活，是荣华都归其，

Gyi weh z üong feh-we pin-yi
其活，是永弗会变移；

Ts'-kyü shih-wô s ngô k'æ-wæ
此句说话赐我开怀，

Ngô hyiao-teh Kyiu-cü weh-cün-læ
我晓得救主活转来。

45. D. B.

Yia-su ting iao-kying
耶稣顶要紧。

IH-KYŮ z iao keh læ ngô sing
一句是要箇来我心，

Yiæ-su ü ngô z dza iao-kying
耶稣于我是咋要紧；

Ih-ts'ih bih-yiang li-k'æ k'o-yi
一切别样离开可以，

Dæn üong feh k'o-yi li-k'æ Gyi
但永弗可以离开其。

2

Yiæ-su iao-kying hao peh ngô weh
耶稣要紧好拨我活，

Iao-kying kô-ts'eo peh ngô sing-teh
要紧，加凑拨我信德；

Iao-kying ling-lu sæn ngô pæn-tih
要紧，领路省我捩跌，

Iao-kying pông-dzu ngô nyih-ko-nyih
要紧，帮助我日过日。

3

Iao-kying Yiæ-su ting pao-pe hyüih
要紧，耶稣顶宝贝血，

Gyang-ky'i ngô ze long ngô ts'ing-kyih
澆去我罪，弄我清洁；

Iao Ng z-z k'eh-k'eh kwu-djôh
要尔时时刻刻顾着，

Dzu ngô ky'i-djih nyüoh-sing s-yüoh
助我弃绝肉身私欲。

4

Yiæ-su iao-kying tso ngô Cong-pao
耶稣要紧，做我中保，

S-teh ngô hao fông-tæn tao-kao
使得我好放胆祷告；

Iao-kying Ng kyü-tang-kyü shih-wô
要紧，尔句打句说话，

Hao kao-hyüing yi hao en-ŵe ngô
好教訓，又好安慰我。

5

Ng-zi dô-kô læ-tong iao-kying
尔自大家来东要紧，

Peh ngô ts'eh-doh-feh-tao t'a-bing
拨我测度弗到太平；

Jü-ko ngô yiu kw'u-næn p'ong-djôh
如果我有苦难碰着，

S-teh ngô kw'u-næn cong yiu foh
使得我苦难中有福。

6

Ih-sang ih-si iao Ng pông-dzu
一生一世要尔帮助，

Kying-ko weh-zin wæn-ky'üoh-go lu
经过活前弯曲个路；

Ih-dzih tao ngô ling-cong z-tsin
一直到我临终时节，

Kyi-sing kwe-t'u weh-ling kwe-t'in
肌身归土，活灵归天。

7

Tao sing-p'un nyih weh-cün kyi-sing
到审判日，活转肌身，

Peh ngô yiu-veng ü tsing-dzih nying
拨我有份于正直人；

Dô-kô hyiang weh-ming dô-kô kwe
大家享活命，大家归

Peh Ng yüong-wô vu-gyüong tsæn-me
拨尔荣华，无穷赞美。

46. K-L B.

Ken-eng ko
感恩歌。

Æ-KYING Kyiu-cü-go nying
爱敬救主个人，

Gyin-sing meng-du hao læ
虔心门徒好来；

Dzæ-ü Gyi eng kao-hying
在于其恩高兴，

Gyi ming-sing kwông djün-k'æ
其名声广传开。

'Eh-k'eo-zi-dong kao-sing tsæn-me
合口齐动高声赞美，

Kyiu-cü Yïæ-su da-dz da-pe
救主耶稣大慈大悲。

2

Kying-djong T'in-Vu dza eo
敬重天父咋讴！

Æ-sih ze-nying dza do
爱惜罪人咋大！

T'in-s sô tso-feh-tao
天使所做弗到，

Z Gyi hwun-hyi we tso
是其欢喜会做。

Dza-nyiang æ-lin shü-kæn-zông nying
咋样哀怜世间上人，

Z ts'eng-feh-tao vu-gyüong vu-dzing
是忖弗到，无穷无尽。

3

Gyi li-k'æ t'in zo-we
其离开天座位，

Dzing-leh nyüoh-sing lôh-væn
成了肉身落凡；

Fi-dæn tsao-djôh tao-me
非但遭着倒霉，

Wa-we ziu si-go næn
还会受死个难。

Dza kw'u-go si æ-sih dza do
咋苦个死，爱惜咋大，

Hao kyiü nying c'ih di-nyüoh-go 'o
好救人出地狱个祸！

4

Dæn si lin-diao feh-neng
但死链条弗能，

Dziang bo Weh-ming Cü-tsæ
长缚活命主宰，

Yiæ-su li-k'æ Gyi veng
耶稣离开其坟，

Si-ts tsæ weh-cün-læ
死仔再活转来。

Li-k'æ di-yiang ming-ming sing-zông
离开地垵明明升上，

Üong-yün hao tso ngô Kyiü-cü Wông
永远好做我救主王。

5

Kyiü-cü ka do eng-we
救主，介大恩惠，

Jih-dzæ z pao-feh-dzing
实在是报弗尽；

Tsih hao ao-hwe ngô ze
只好懊悔我罪，

Djông dzeng ken-zia-go sing
常存感谢个心。

Ngô djün-ko sing dzing-nyün læ hyin
我全个心情愿来献，

Dæn-nyün ziu ngô læ Ng min-zin
但愿受我来尔面前。

47. C. B.

原书缺页，少 47 第 2 到 5 节，据 1874 年版补全。

Meng-du t'i-min
门徒体面。

ME-ME ts'eng-tao ngô Tsi-s-tsiang
每每忖到我祭司长，

Sing-li dza-nyiang kao-hying
心里咋样高兴，

Dziang hyin-c'ih pao-yiu ngô neng-ken
长显出保佑我能干，

Dziang hyin-c'ih æ ngô sing
长显出爱我心。

2

Se-tsih sing-tao t'in zo-we-zông
虽即升到天座位上，

Ih væn-væn t'in-s pa
一万万天使拜；

Væn-gyüing ts Cü væn-wông ts Wông
万群之主，万王之王，

Bing-t'in-kwun z Gyi ta
平天冠是其戴。

3

Gyi meng-du ming-z tu sia-lôh
其门徒名字都写落，

Lao-k'ao dzæ Yiæ-su sing
牢靠在耶稣心；

Ting ti-vi meng-du vong ky'ih-hoh
顶低微门徒甯吃惟；

K'ong-p'ô keo-diao gyi ming
恐怕勾掉其名。

4

Ba-leo cü-ts wông-ti kwun-min
牌楼，珠子，皇帝冠冕，

Long-tsong tu iao læn-wu
拢总都要烂糊；

Dæn meng-du ming dzæ Yiæ-su sing
但门徒名在耶稣心，

Vu-gyüong nyin-dæ sôn-su
无穷年代算数。

5

Yi-mô-ne-lih Ng pao-pe ming
以马内列，尔宝贝名，

Dzæ ngô hyüong-kwun-deo sia
在我胸膛头写；

Tseng-ky'i-liao siu-sih wu-sing-kying
尊起了首饰护心镜，

Vu-gyüong nyin-dæ hao ta
无穷年代好带。

原书缺页，少 48 整首，据 1874 年版补全。

Kyi-toh tsih-veng ko
基督职份歌。

Ylæ-SU ngô Tsi-s-tsiang
耶稣我祭司长，

Ting jih-z-kô zông si
顶十字架上死；

Yiu ka kwe-djong tsi-veh
有介贵重祭物，

Hao-vong bih-go ze-tsi
好留别个罪祭。

Yiæ-su pao-hyüih yi-kying joh-ze
耶稣宝血已经赎罪，

K'æ weh-lu tao T'in-Vu zo-we
开活路到天父座位。

2

Ngô en-gyin tsih-siao t'oh
我案件只消托，

Læ keh-we Cong-pao siu
来箇位中保手；

Jing lih-fah yi pao-djün
神律法又保全，

Ngô weh-ling yi teh-kyiu
我活灵又得救。

Yiæ-su dæ ngô ziu ze ying-vah
耶稣代我受罪刑罚，

Dæ ngô wun-djün T'in-Vu lih-fah
代我完全天父律法。

3

Yiæ-su ngô Sin-cü-nying
耶稣我先知人，

Ngô Tsi-s-tsiang ngô Wông
我祭司长，我王；

Gyi cü-sih teng gyün-ping
其知识，等权柄，

Lin ao-miao eng ngô ts'ông
连奥妙恩我唱。

Ba ngô dziu-dih k'æ-dao ngô sing
败我仇敌，开导我心，

Gyang-ky'i ngô ze dzu ngô lih-ding
境去我罪，助我立定。

4

Ngô weh-ling hao fông-tæn
我活灵好放胆，

Yiu Kyiu-shü-Cü ta-ling
有救世主带领；

Mo-kwe tsong we tang-ba
魔鬼总会打败，

Sing-du pih-ding teh-sing
圣徒必定得胜。

Ngô teh-ky'i pih-iao sin jih-lin
我德气必要先习练，

Jün-'eo hao ta yüong-wô kwun-min
然后好戴荣华冠冕。

49. D. B.

原书缺页，少 47 第 1 到 2 节，据 1874 年版补全。

Tsæn-me da-eng ko
赞美大恩歌。

NGO djün-ko sing ts'ing-tsaen Yiæ-su

我全个心称赞耶稣，

Gyi do kong-lao só ziu kw'u-ts'u

其大功劳，所受苦楚；

Gyi we-leh ngô liu pao-pe hyüih

其为了我流宝贝血：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih

咋大恩惠，咋样爱惜！

2

Vah-lôh di-we Gyi k'en-kyin ngô

罚落地位其看见我，

Væn-ze nying læ Mo-kwe siu-'ô

犯罪人来魔鬼手下；

Gyi kw'a-kw'a læ hao kyi ngô c'ih

其快快来好救我出：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih

咋大恩惠，咋样爱惜！

3

Mo-kwe kyi-kao we 'æ weng-ling

魔鬼计较会害魂灵，

Yiæ-su ih-k'en ziu sang hao-sing

耶稣一看就生好心，

Yüong do gyün-ping tang ngô dziu-dih

用大杈柄打我仇敌：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih

咋大恩惠，咋样爱惜！

4

Weh-zin ky'üoh-kw'u wæn-næn z-'eo

活前吃苦，患难时候，

Feh-leng ngô zo feh-leng ngô tseo

弗论我坐，弗论我走，

Djông-djông Gyi læ ngô bông-pin lih

常 常 其来我旁边立：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih

咋大恩惠，咋样爱惜！

5

Ngô se le-ts' mông-kyi Gyi eng

我虽屡次忘记其恩，

Dæn Gyi ü ngô tsæ-ve feh-ts'eng

但其于我再𧸗弗忖：

Gyi k'o-lin ngô sô-diao ze-nyih

其可怜我，赦掉罪孽：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih

咋大恩惠，咋样爱惜！

6

Ih-sang ih-si Kyiü-cü Yiæ-su

一生一世救主耶稣，

Dzing-gyiu we ling ngô tseo-go lu

仍旧会领我走个路；

Ngô sing tsæn-me Gyi ming feh-hyih

我心，赞美其名弗歇：

Dza do eng-we dza-nyiang æ-sih

咋大恩惠，咋样爱惜！

50. 8. 7. B.

Ting hao Beng-yiu

顶好朋友。

YIU ih-we pi long-tsong eng-nying

有一位，比拢总恩人，

Yüih-fah k'o-yi sôn Beng-yiu
越发可以算朋友，

Gyi-go eng-we ko-jü do-nying
其个恩惠过如大人，

Ziang Gyi æ-sih vi-dzeng yiu
像其爱惜，未曾有。

2

Beng-yiu li-hyang 'ah-li ih-we
朋友里向何里一位，

K'eng t'i ngô liu zi-go hyüih
肯替我流自个血？

Tsih-yiu Yia-su hao joh ngô ze
只有耶稣好赎我罪，

Zi-go sing-ming tu sô-c'ih
自个性命都舍出。

3

Læ shü-kæn-zông kông-lôh di-we
来世间上降落地位，

Ze-nying Beng-yiu be ts'ing-hwu
罪人朋友被称呼；

Yin-dzæ sing-zông t'in-li zo-we
现在升上天里座位，

Yia z Nô-sah-leh Yia-su
也是拿撒勒耶稣。

4

Dæn-nyün kô ngô æ-sing væn-be
但愿加我爱心万倍，

Cü-go feng-fu hao pao-siu
主个吩咐好保守；

Dæn-nyün ngô yi-'eo üong-yün we
但愿我以后永远会

Djông kyi-nyäen keh-we Beng-yiu
常 记 念 箇 位 朋 友。

51. C. B.

K'ao-djöh Kyiu-cü
靠 着 救 主。

NGÔ dzæ-ü Cü do-nyiang hwun-hyi
我 在 于 主 大 样 欢 喜，

Doh-meng k'ao Gyi pao-yiu
独 门 靠 其 保 佑；

Yiu wæn-næn dzæ-ü Gyi to-bi
有 患 难 在 于 其 躲 避，

Doh-ih ting hao Beng-yiu
独 一 顶 好 朋 友。

2

Shü-kæn-zông foh ziu-z hyiang-wun
世 间 上 福 就 是 享 完，

Feh-neng-keo tsæ yiu-c'ü
弗 能 够 再 有 趣；

Dæn-z keh foh-nyün dzing-gyiu mun
但 是 箇 福 源 仍 旧 满，

We piao-c'ih weh-go shü
会 澎 出 活 个 水。

3

Dzæ Cü jih-we ih-c'ü z yiu
在 主 实 惠 益 处 是 有，

Bih-nyiang-kao tu z hyü
别 样 告 都 是 虚；

Yiu foh dzong keh nyün-deo ka liu
有福从箇源头介流，

Peh ngô mun-tsoh yiu-yü
拨我满足有余。

4

Dæn-nyün kô-ts'eo siang-sing-go sing
但愿加凑相信个心，

Peh ngô yü-kô k'ao-jih
拨我愈加靠实；

Ih-ts'ih z Kyiu-cü sô ing-dzing
一切是救主所应承，

Sôn-su væn vu ih shih
算数，万无一失。

5

Yi-'eo sing-z ngô vong ky'i tæ
以后心事我留去担，

Tsih-siao dzæ Cü hwun-hyi
只消在主欢喜；

Weh-zin sô iao Gyi we be-bæn
活前所要其会备办，

Si-'eo peh ngô foh-ky'i
死后拨我福气。

52. 8. B.

Ky'i-mo Yiæ-su
企慕耶稣。

NGÔ nyih-ts tu ko-leh m-c'ü
我日子都过勒𠵿趣，

Ziah Yiæ-su teng ngô su-sæn-k'æ
若耶稣等我疏散开；

Se bih-nyiang-kao jü-sing ziang-i
虽别样告如心像意，

Ngô sing-li yia en-tæn-feh-læ
我心里也安耽弗来。

2

Gyi ming-z jih-dzæ z p'eng-hyang
其名字实在是喷 香，

Gyi k'eo-ing pi tsoh-yüoh wa hao
其口音比作乐还好；

Gyi kwông-ts'æ wa ko-jü t'a-ying
其光彩还过如太阳，

Ngô dza ih-cong ky'i-mo Gyi tao
我咋一终企慕其到。

3

Ziah Yiæ-su teng ngô-noh ts'ing-gying
若耶稣等我依亲近，

Ngô ts-hyang fông-dzæ we cü-tsoh
我志向方才会知足；

Z-djông tsih-we k'æ-wæ kao-hying
时常只会开怀高兴，

Jü neng-keo ziang ngô ka kw'a-loh
谁能够像我介快乐。

4

Kyi-jün ih-hyang mong Cü-go eng
既然一向蒙主个恩，

Ngô sing-z long-tsong t'e-peh Gyi
我心是拢总推拨其；

Yiang-ying z-ken vu-feh-en-weng
样样事干无弗安稳，

Yiang-yiang z-ken vu-feh hwun-hyi
样 样 事 干 无 弗 欢 喜。

5

Ngô ts'ing-æ-go Cü 'o-feh læ
我 亲 爱 个 主 祸 弗 来，

Hao kyih-dong ngô æ-kying-go sing
好 激 动 我 爱 敬 个 心；

Pông-dzu ngô ih-ngæn feh yia-dæ
帮 助 我 一 眼 弗 懈 怠，

Pò-pô kyih-kyih i Ng 'ao-ling
巴 巴 结 结 依 尔 号 令。

6

Dæn-nyün peh ngô yüih-fah næ-sing
但 愿 拨 我 越 发 耐 心，

Ih-ngæn feh wông-k'ong jih-z-kô
一 眼 弗 惶 恐 十 字 架；

'Eo-ky'i-lih djün Cü-go foh-ing
候 气 力 传 主 个 福 音，

Yia hyin-c'ih-læ Cü-go yüong-wô
也 显 出 来 主 个 荣 华。

53. C. B.

Eng-iah
恩 约。

DZ-PE T'in-Vu ing-hyü shih-wô
慈 悲 天 父 应 许 说 话，

Üong-sang üong-si sön-su
永 生 永 世 算 数；

Ts'a zi-go Ng-ts tso Cong-pao
差自个儿子做中保，

T'i ngô ziu si-go kw'u
替我受死个苦。

2

Dzæ T'in-Vu shih-lih-tong eng-iah
在天父设立东恩约，

Ngô pe-zin ming-z zông
我卑贱名字上；

Ih-sang ih-si pe jih-z-kô
一生一世揩十字架，

Üong-yün weh-ming siang-vông
永远活命想望。

3

Liang-kwông lih-dao sô-ze-go eng
亮光，力道，赦罪个恩，

Kyiu-cü we s-peh ngô
救主会赐拨我；

Ngô-go weh-ling kyi-sing dzæ-neng
我个活灵，肌身，才能，

We hyin-c'ih Cü yüong-wô
会显出主荣华。

4

Yiæ-su sô yi-lôh-tong ts'æn-nyih
耶稣所遗落东产业，

Keh-tsao hao sôn ngô-zi
箇遭好算我自；

Ma gyi-go kô-din Yiæ-su hyüih
卖其个价钲，耶稣血，

Gyi bing-kyü Yiæ-su si
其凭据，耶稣死。

Kyi-teh Gyi ming-z ngô hwun-hyi
记得其名字我欢喜，

Gyi æ-sih ngô ka hao
其爱惜我介好；

C'ü-joh ngô weh-ling dæ ngô si
取赎我活灵，代我死，

Weh-cün-læ tso Cong-pao
活转来，做中保。

54. D. C. B.

Yiæ-su doh-ih-go Kyiu-cü
耶稣读一个救主。

DZ-PE Jing-ming gyiu Ng k'æ eng
慈悲神明，求尔开恩，

Dzong üong-yün 'o kyiu ngô ling-weng
从 永远祸救我灵魂，

Ngô tsih-yiu Ng i-k'ao
我只有尔倚靠；

Vu-yiu bih fông-fah hao min-ko
无有别方法好免过，

Tæn k'ao Kyiu-cü we ngô sô-tso
单靠救主为我所做，

Fu-tsoh djün-be kong-lao
富足全备功劳。

T'i ze-nying si læ jih-z-kô
替罪人死来十字架，

Gyi kong-lao sôn tao ngô ming-'ô
其功劳算到我名下，

Gyi hyüih we gyiang ken-zing
其血会 浣 干淨：

Yiæ-su kong-yi we ngô i-voh
耶稣公义为我衣服，

Gyi eng-we pu ngô ky'üih-c'ü tsoh
其恩惠补我缺处足，

We peh ngô kyin Jing-ming
会拨我见神明。

3

Dzong si-go di-bu bah ngô c'ih
从 死个地步拨我出，

Dzæ ng-ts di-we peh ngô lih
在儿子地位拨我立，

Peh ngô yiu ng-ts sing
拨我有儿子心；

S Sing-Ling dzæ ngô sing-li wô
赐圣灵在我心里话，

Dzao-hwô ngô Cü we tsih-ziu ngô
造化我主会接受我，

Yi æ-lin yi ts'ing-gying
又哀怜，又亲 近。

4

Jü-ts' ngô 'ao-vu k'o p'ô si
如此我毫无可怕死，

Tæn-teng T'in-Vu we dziao ngô ky'i
单等天父会召我去，

Nyüoh-sing dzing-nyün t'eh-lôh
肉 身 情 愿 脱落；

Weh-ling dzæ-s teh-djôh sih-fông
活灵才始得着释放，

Gyin-sing kao-hying dzih-deo sing-zông
虔心；高兴直头升上，

Tao t'in vu-gyüong kw'a-loh
到天无穷快乐。

55. 3 D. 1 T.

Kwe-i Yia-su
皈依耶稣。

NGÔ kyüoh-teh zi tsih-yiu ze-ôh
我觉得自只有罪恶，

Tæn k'ao-djôh Cü pao hyüih dæ-joh
单靠着主宝血代赎，

Yi t'ing Ng ts'ing ngô læ yiu foh
又听尔请我来有福；

Ze-nying Beng-yiu ngô læ
罪人朋友，我来。

2

Ngô ze se su tu su-feh-pin
我罪虽数都数弗遍，

Feh-neng gyiang-ky'i zi sing yüô-tin
弗能澄去自心瑕点，

K'ao Ng pao-hyüih tu hao sô-min
靠尔宝血都好赦免；

Kyiu-cü Cong-pao ngô læ
救主中保，我来。

3

U-fong-mang-pao jün s-feh-ding
乌风猛暴船驶弗定，

Z-ka ngô yiu nyi-'òh-ts sing
是介我有疑惑之心，

Li-nga tu iao ky'ih-hoh ziu-kying
里外都要吃惟受惊，

Tsih iao Ng Cü en-ŵe
只要尔主安慰。

4

Se-jün gyüong-kw'u hah-ngæn ih-yiang
虽然穷苦瞎眼一样，

Ng Cü we s-peh ngô dzæ-hyang
尔主会赐拨我财乡，

We pu ngô ky'üih ngæn-tsing i-liang
会补我缺，眼睛医亮，

Yiang-yiang peh ngô djün-be
样样拨我全备。

5

Cü k'eng tsih-ziu ts'-teng ze-nying
主肯接受此等罪人，

We s-peh ngô Pao-kô Sing-Ling
会赐拨我保家圣灵，

Dzu ngô yi dzong yi djün foh-ing
助我又从又传福音，

Ziang cong-sing hao nu-boh
像忠心好奴仆。

6

Yiæ-su ngô Cü Ng ts'ing ngô læ
耶稣我主尔请我来，

Ngô sing ts'in-ding feh-k'o yiæ-dæ
我心千定弗可懈怠，

Dzing-sing gyih-lih voh-z Cü-tsæ
尽心竭力服侍主宰，

Si-'eo dong hyiang kw'a-loh
死后同享快乐。

56. C. B.

K'en jih-z-kô
看十字架。

TS'IA-K'EN ngô Kyiu-cü hyüih we liu
且看！我救主血会流，

T'in-zông Wông-ti we si
天上皇帝会死；

Tao-me kw'u-ts'u Gyi ken-sing ziu
倒霉苦楚其甘心受，

Hao kyiu ngô sing-zông-ky'i
好救我升上去。

2

Feh-siang-tao we-leh ngô-go ze
弗想到为了我个罪，

Dzing-nyün sô-c'ih sing-ming
情愿舍出性命！

Kw'un-'ong du-liang hyi-gyi eng-we
宽宏度量，稀奇恩惠，

Dz-pe vu-gyüong vu-dzing
慈悲无穷无尽！

3

T'a-yiang feh-ken hyin-c'ih tsiao-ming
太阳弗敢显出昭明，

Tsih-hao pi-djü kwông-wô
只好闭住光华；

Ing-we Jing-Ts t'i væn-ze nying
因为神子替犯罪人，

Be ting læ jih-z-kô
被钉来十字架。

4

Ngô ts'eng-tao Gyi k'o-lin-go si
我忖到其可怜个死，

Yia iao wông-k'ong tsô min
也要惶恐遮面；

Yi dzeng ken-zia-go sing hwun-hyi
又存感谢个心欢喜，

Yi ao-hwe ngô ze-ky'in
又懊悔我罪愆。

5

Dæn ngô tsing-tsing ao-hwe pe-shông
但我真真懊悔悲伤，

Feh-neng pao-wæn Gyi eng
弗能报还其恩，

Ngô tsih k'o zi dzing-sing hyin-zông
我只可自尽心献上，

Bih-nyiang-kao ngô feh-neng
别样告我弗能。

Cü Yiæ-su
主耶稣！

Jing-ming Siao-yiang
神明小羊！

Pao-hyüih t'i ngô we liu
宝血替我会流！

Joh-ze-go tsi-veh
赎罪个祭物，

Yi si-ts tsæ weh
又死仔再活，

T'i ngô ùong-yün dæ-gyiu
替我永远代求！

57. D. B.

Yiæ-su we Kyiu-cü
耶稣为救主。

T'IN-VU-GO Ng-ts Cü Yiæ-su
天父个儿子主耶稣，

Feh-z læ ding shü-kæn-zông ze
弗是来定世间上罪；

Gyi siu feh nyiah ying-gyü ken-ko
其手弗捏刑具干戈，

Feh fông sin-din feh fah hyiang-le
弗放闪电，弗发响雷。

2

T'in-Vu æ-sih ze-nying ka hao
天父爱惜罪人介好，

Gyi æ-lin eng-we sing ka do
其哀怜恩惠心介大，

Ts'a Gyi Ng-ts tso ngô Cong-pao
差其儿子做我中保，

Hao kyiü ngô min di-nyüoh-go 'o
好救我免地狱个祸。

3

Ze-nying ts'eng-tao Kyiu-cü eng-we
罪人忖到救主恩惠，

I-læn Gyi kong siang-sing Gyi ming
依赖其功，相信其名；

Gyi we peh ng hao-c'ü djün-be
其会拨尔好处全备，

Gyi deh-we læ kyiü ng weh-ling
其特为来救尔活灵。

58. T. B.

Zia Kyiü-cü eng
谢救主恩。

BE-BÆN ken-zia-go ko
备办感谢个歌，

Hao tsæn-me Kyiü-cü ming
好赞美救主名；

Væn-pah zih-deo dô-kô læ 'o
凡百舌头大家来和，

Kyih-dong-ky'i væn-pah sing
激动起凡百心。

2

Gyi pengyüong-wô tiu-ky'i
其本荣华丢去，

Ziu ting li-'æ-go kw'u
受顶厉害个苦，

Peh ngô ǃe-u-pah-la ze-nying
拨我秽污入刺罪人，

Min-ko Jing-ming-go nu
免过神明个怒。

3

Gyi si læ jih-z-kô
其死来十字架，

Hao wæn ngô ze-go tsa
好还我罪个债；

Dzæn-z voh si gyün-ping peh ngô
暂时服死权柄，拨我

Si gyün-ping tu hao ba
死权柄都好败。

4

Læ shih-bah zo-we zin
来雪白座位前

Yiæ-su t'i ngô t'a-nyiao
耶稣替我讨饶；

Jing-ming ts-kong t'ao ngô ze-ky'in
神明至公讨我罪愆，

Gyi wæn-c'ih zi kong-lao
其还出自功劳，

5

Ngô k'ao-djôh Gyi ming-deo
我靠着其名头，

Ka hao teh-djôh Sing-Ling
介好得着圣灵；

Ûn-kô hao tso Jing-ming beng-yiu
冤家好做神明朋友，

Be Yiæ-su æ tang-ying
被耶稣爱打赢。

59. 7. B.

Yiæ-su kong-lao
耶稣功劳。

NGO-GO Kyiu-cü ngô Cong-pao
我个救主，我中保，

Dæn-nyün ngô doh-meng i-k'ao
但愿我独门倚靠！

Dæn-nyün keh ting pao-pe hyüih
但愿箇顶宝贝血，

Dzong Gyi kyi-sing sô liu-c'ih
从其肌身所流出，

Gyang ken-zing ngô long-tsong ze
境干淨我拢总罪，

Peh ngô ziu t'a-bing en-ŵe
拨我受太平安慰。

2

Ngô tso-nying 'ao-vu kong-lao
我做人毫无功劳，

Tsih dzæ-ü Yia-su i-k'ao
只在于耶稣倚靠。

Ngô se-jün tso-nying pô-kyih
我虽然做人巴结，

Ngô se-tsih ngæn-li beh-c'ih
我虽即眼泪浮出，

Tu feh neng-keo sô-diao ze
都弗能够赦掉罪，

Pih-iao k'ao Gyi do eng-we
必要靠其大恩惠。

3

Ngô k'ong-siu we tseo-long-læ
我空手会走拢来，

Tsih-siao gyiu eng-we dz-æ
只消求恩惠慈爱：

Ngô 'ang-we se ziang p'o i
我行为虽像破衣，

Wa hao c'ün Yiæ-su kong-yi
还好穿耶稣公义；

Se ao-tsao wa hao gyiu-k'eng
虽麤糟，还好求悬，

Gyang ngô ze kyu ngô ling-weng
浣我罪，救我灵魂。

4

Ngô 'ôh-tsia weh-zin tso-nying
我或者活前做人，

'Ôh-tsia si teng ngô siang-gying
或者死等我相近；

'Ôh-tsia si-ts sing-zông t'in
或者死仔升上天，

Üong-yün lih-læ Cü min-zin
永远立来主面前；

Ngô-go Kyiu-cü do kong-lao
我个救主大功劳，

Dæn-nyün ngô doh-meng i-k'ao
但愿我独门倚靠。

60. C. B.

C'ü-joh eng
取赎恩。

Z yiu ih dzi tsi-mun-leh hyüih
是有一池满了血，

Liu-c'ih dzong Yiæ-su sing
流出从耶稣身；

Væn-nying læ keh-go dzi hao gyiang
犯人来箇个池好浣

Ze-ky'in tsih-le ken-zing
罪愆漬沍^[1]干净。

[1] 污渍

2

Ting jih-z-kô kw'a si dao-zeh
钉十字架快死盗贼，

K'en-kyin keh dzi hwun-hyi
看见箇池欢喜；

Ngô ze se-tsih ziang gyi ka djong
我罪虽即像其介重，

Yia k'o-yi gyiang-leh-ky'i
也可以澆勒去。

3

Yi-mô-ne-lih liu pao-pe hyüih
以马内列流宝贝血，

Teh-ky'i peh-yih peh-pin
德气不易不变；

Teng c'ü-joh pah-sing tu kyi-wun
等取赎百姓都救完，

Üong-yün min-ko ze-ky'in
永远免过罪愆。

4

Dzong ngô siang-sing-go sing k'en-ko
从我相信个心看过，

Ng hyüih liu ka ih dzi
尔血流介一池；

C'ü-joh eng-we z ngô tsæn-me
取赎恩惠是我赞美，

Wa iao tsæn-me tao si
还要赞美到死。

Si-'eo se-tsih zih-deo ve hyiang
死后虽即舌头𩺰响，

P'oh-s læn-wu dzæ veng
扑尸烂糊在坟，

Ngô kyiü-cün weh-ling dziang læ t'in
我救转活灵长来天，

We tsæn-me c'ü-joh eng
会赞美取赎恩。

61. T. B.

Kyi-toh jih-we ze-tsi
基督实惠罪祭。

SAH læ Yiu-t'a tsi-dæn
杀来犹太祭坛，

Long-tsang sang-k'eo-go hyüih
拢总牲口个血，

Feh-neng peh ngô liang-sing en-tæn
弗能拨我良心安耽，

Feh-neng gyiang-diao ze-nyih
弗能澆掉罪孽。

Kyi-toh Jing-ming siao-ying
基督，神明小羊，

Zi kyi-sing tông tsi-veh
自肌身当祭物，

Liu-c'ih zi pao-pe hyüih hao gyiang
流出自宝贝血好澆

Ngô ao-tsao sing kyih-bah
我麤糟心洁白。

3

Ngô yüong siang-sing-go sing
我用相信个心，

Dzæ Cü deo-zông en siu
在主头上按手，

Ngô ze long-long tsong-tsong tsiao-jing
我罪拢拢 总 总 招认，

Doh-doh k'ao Gyi dæ-ziu
独独靠其代受。

4

Ngô sing hwun-hyi ka ts'eng
我心欢喜介忖，

Kyiu-cü dæ ze-nying si
救主代罪人死；

Ngô dzæ Gyi kong-lao yia yiu-veng
我在其功劳也有份，

Ngô ze yia kwe-peh Gyi
我罪也归拨其。

5

Kyi-jün i-k'ao siang-sing
既然倚靠相信，

Min-ko ze-ôh-ts pao
免过罪恶之报，

Ngô voh-z Cü yüih-fah kao-hying
我服侍主越发高兴，

Æ-kying Gyi yüih-fah hao
爱敬其越发好。

62. D. B.

Foh-ing-go i-sang
福音个医生。

NGÔ sing dza-we z-ka næn-ngao
我心！咋会是介难熬？

Hyüong-kwun-deo ka sing-væn-tsi-tsao
胸 腕 头 介心烦挤糟？

Ka hao i-sang næn-dao meh-yiu
介好医生难道没有，

Hao teng ngô djong-djong bing læ kyi
好等我 重 重病来救。

2

I-sang z yiu læ Gyi foh-ing
医生是有，来其福音，

Yiæ-'o-wô hyin-c'ih-læ peh nying
耶和华显出来拨人：

Gyi ming Yiæ-su Gyi yiu ka neng
其名耶稣；其有介能，

We i ngô bing we djü gyi keng
会医我病，会治其根。

3

Te jih-z-kô ngæn-tsing dæ-ky'i
对十字架眼睛抬起，

Ts'ia-k'en yüong-wô-go Kyüing ka si
且看荣华个 君 介死，

Ting-sah-de læ k'o-u-go jü
钉煞了来可恶个树，

Weh-cün-de tso weh-ming-go Cü
活转了做活命个主。

4

Ts'ing-æ-go Cü læ Ng kyiah-'ò
亲爱个主！来尔脚下，

Ngô gyü-lôh teng-dæ Ng nyiao-sô
我跪落，等待尔饶赦，

Ngô bing se djong pih-ding i-hao
我病虽重，必定医好，

Vu-gyüong-dzing eng yiu ka gyng-dao
无 穷 尽 恩 有 介 劲 道。

5

Keh-tsao ngô sing 'o-jün fông-tæn
箇 遭 我 心 和 然 放 胆，

C'ü-joh-go eng-üong-yün coh-tsæn
取 赎 个 恩 永 远 祝 赞，

'O-sæn-nah ts'ông kwông-kw'eh-leh-kying
和 散 喇 唱 广 阔 勒 紧，

Cü-nao dzing-gyiu z Yiæ-su ming
主 脑 仍 旧 是 耶 稣 名。

63. 8. B.

Dz-pe Yiang-moh Tsiao Sing-s siu
慈 悲 羊 牧。照 《圣 诗》 23 首。

NGÔ Kyiü-cü z jün-ü K'en-ying
我 救 主 是 擅 于 看 羊，

Ngô dza-we læ-tong zeo ky'üih-siao
我 咋 会 来 东 愁 缺 少 ？

Gyi we s-peh ngô djoh-nyih liang
其 会 赐 拨 我 逐 日 粮，

Læ ts'ing-ts'ao di peh ngô kw'eng-kao
来 青 草 地 拨 我 困 觉。

2

Ziah ngeo-jün ngô yiu-leh tso-dzæn
若偶然我有勒做赚，

We ying-dao ngô ling-sing-coh-cün
会引导我灵性折转；

We kyiuh-voh Gyi mi-lu-go yiang
会救复其迷路个羊，

Yi læ Gyi yiang-gyin-li pao-djün
又来其羊圈里保全。

3

Ngô ziu-z kying-lih-ko kw'u-næn
我就是经历过苦难，

Ziang hah-ts tu moh-feh-djôh lu
像瞎子都摸弗着路，

We pao-wu ngô sing-li en-tæn
会保护我心里安耽，

Djông siang-vông hao k'en-kyin T'in-Vu
常想望好看见天父。

64. K-L. B.

Gyiu Yia-su ts'ing-gying
求耶稣亲近。

TS'ING-Æ-GO Kyiuh-cü læ
亲爱个救主来，

Tsih-công meng-veng gyün-ping
执掌门份权柄，

Ken-c'ih long-tsong dziu-dih
赶出拢总仇敌，

Dziang deng-læ ngô-go sing

长 庵来我个心。

Kyiu-cü Yia-su læ ts'ing-gying ngô

救主耶稣来亲近我，

Ngô gwa-li tông deng-sing-ts sô

我怀里当庵身之所。

2

Hyin-c'ih Ng do neng-ken

显出尔大能干，

Djü-diao ngô long-tsong ze

除掉我拢总罪，

Yin-dzæ kyih-li z-'eo

现在吉利时候，

Ih-ts'ih eng-s kô-be

一切恩赐加倍。

Kyiu-cü Yia-su læ ts'ing-gying ngô

救主耶稣来亲近我，

Ngô gwa-li tông deng-sing-ts sô

我怀里当庵身之所。

3

Yiang-yiang nyien-deo kwun-li

样 样 念头管理，

Lin-tsih ts'ih-dzing loh-yüoh

连即七情六欲，

S-teh ngô djün-ko nying

使得我全个人，

Tu dzæ-ü Cü kwe-voh

都在于主归服。

Kyiu-cü Yia-su læ ts'ing-gying ngô

救主耶稣来亲近我，

Ngô gwa-li tông deng-sing-ts sô

我怀里当庵身之所。

Jü-ts' ngô djün-ko nying
如此我全个人

Hao hyin-zông tso weh-tsi
好献上做活祭，

Yi hao teh-djôh t'a-bing
又好得着太平，

Hao dzæ-ü Cü hwun-hyi
好在于主欢喜。

Kyiu-cü Ylä-su læ ts'ing-gying ngô
救主耶稣来亲近我，

Ngô gwa-li tông deng-sing-ts sô
我怀里当庵身之所。

65. 7. 6. B.

Ylä-su væn-foh-ts keng
耶稣万福之根。

NGÔ ze tu kwe-ü Ylä-su
我罪都归于耶稣；

Hyü-to we-u tsih-le
许多秽污渍沫，

Be Ylä-su hyüih gyang ken-zing
被耶稣血 滌干净，

Ngô 'ao-vu k'o tsah-be
我毫无可责备。

Ky'üih-siao ngô kao-su Ylä-su
缺少我告诉耶稣，

Yiang-yiang Gyi we pu-tsoh
样 样 其会补足，

We i ngô sing-li mao-bing
会医我心里毛病，

Ngô weh-ling we c'ü-joh
我活灵会取赎。

3

Næn-ko ngô t'ong-cü Yiæ-su
难过我通知耶稣，

Djong-tæn ngô t'iao-feh-dong
重担我挑弗动；

Gyi we djü-diao ngô kw'u-ts'u
其会除掉我苦楚，

Gyi dz-pe-sing vu-gyüong
其慈悲心无穷。

4

Ngô sing-li k'ao-djôh Yiæ-su
我心里靠着耶稣，

Ka hao teh-djôh en-wëng
介好得着安稳；

Gyi sing-c'ih siu læ pông-dzu
其伸出手来帮助，

Eo ngô læ sing-pin deng
讴我来身边庇。

5

Dæ nying ngô iao ziang Yiæ-su
待人我要像耶稣，

Sang wëng-ziu 'o-moh sing
生温柔和睦心；

Ngô yia iao i Gyi pông-yiang
我也要依其榜样，

Ky'i dæ T'in-Vu hyiao-jing
去代天父孝顺。

6

Ngô kyiah we keng-djôh Yiæ-su
我脚会跟着耶稣，

Ko ts' kw'ông-iæ di-fông
过此旷野地方；

Ngô sing we tsæn-me Yiæ-su
我心会赞美耶稣，

Ngô Kyiu-cü læ t'in-zông
我救主来天上。

66. 8. B.

Tseng-ky'i ko
尊起歌。

CÜ Yiæ-su ngô sing sô hwun-hyi
主耶稣我心所欢喜，

Ngô dz-pe-go Moh-s ngô Wông
我慈悲个牧师，我王！

Ngô dzing-nyün voh Ng-go kæ-kwun
我情愿服尔个该管，

Lin kyi-sing lin weh-ling hyin-zông
连肌身连活灵献上。

Ng s-peh ngô hyü-to eng-we
尔赐拨我许多恩惠；

Ngô pao-wæn z pao-wæn feh-dzing
我报还是报还弗尽，

Ngô tsih-yiu hao kyi-nyæn Ng eng
我只有好记念尔恩，

Ngô tsih hao sang ken-zia-go sing
我只好生感谢个心。

2

Ngô se-tsih væn-ze væn-leh djong
我虽即犯罪犯勒重，

Ngô yin-dzæ k'ao Ng teh-djôh kyi
我现在靠尔得着救；

Yiu Tsing-Jing tso ngô-go T'in-Vu
有真神做我个天父，

Yiu Yiæ-su tso ngô-go Beng-yiu
有耶稣做我个朋友。

Feh-k'o peh ngô mông-kyi 'ong-eng
弗可拨我忘记鸿恩；

Ng kyi-jün we dæ ngô ka hao
尔既然会待我介好，

Ngô dæn-nyün Ng æ-sih ngô sing
我但愿尔爱惜我心，

Ziang lin-diao ka so ngô lao-k'ao
像链条介锁我牢靠。

67. D. B.

Yiæ-su ah-lah pông-kiang
耶稣阿拉榜样。

YIÆ-SU tso nying dza-nyiang pô-kyih
耶稣做人咋样，巴结，

Dza-nyiang weng-ziu ky'in-hyü dzing-jih
咋样温柔、谦虚、诚实，

Dza-nyiang i-dzong T'in-Vu 'ao-ling
咋样依从天父号令，

Dza-nyiang æ-lin shü-kæn-zông nying
咋样哀怜世间上人。

2

Gyi ziu wæn-næn dzing-gyiu jing-næ
其受患难，仍旧忍耐，

Mi-'oh z-'eo feh be gyi 'æ
迷惑时候，弗被其害；

Nying-kô zoh-mô feh zoh gyi wæn
人家警骂，弗警其还，

Dzong siao tao do 'ao-vu tso-dzæn
从小到大毫无做赚。

3

Dæn-nyün ngô k'en Kyiu-cü pông-ying
但愿我看救主榜样，

Ih-ts'ih 'ang-we yin-nyü sing-siang
一切行为言语心想，

Ziang Gyi gyü-gyih mo-kwe ky'ün-t'ao
像其拒绝魔鬼圈套，

Ziang Gyi dæ nying ziang Gyi tao-kao
像其待人，像其祷告。

68. C. B.

Yiæ-su-go jing-næ Tsiao Sing-s siu
耶稣个忍耐。照《圣诗》19首。

SE ôh-nying tsao-t'ah Cü-go eng
虽恶人糟蹋主个恩，

Yi kông sih-doh shih-wô
又讲褻渎说话，

Ngô dzing-gyiu we tsæn-me Jing-ming
我仍旧会赞美神明，

Ing-we Gyi æ-lin ngô
因为其哀怜我。

2

Yiæ-su zin-deo kông-lôh tso-nying
耶稣前头降落做人，

Công-kwun kyiü shü-ts gyün
掌管救世之权，

Nying-kô yi ün ky'i pao Gyi eng
人家又怨去报其恩，

Yi ôh læ pao Gyi jün
又恶来报其善。

3

Vu-yün vu-kwu ziu gyi-lah 'æ
无缘无故受其拉害，

Ting jih-z-kô iao-si
钉十字架要死，

Yiæ-su wa we t'i gyi t'a-nyiao
耶稣还会替其讨饶；

Æ-lin z-ka vu-ti
哀怜是介无底。

4

Kyiu-cü fi-væn jing-næ pông-yiang
救主非凡忍耐榜样，

Dæn-nyün we ken-dong ngô
但愿会感动我；

teh ngô sing ziang Gyi ih-yiang
得我心像其一样，

Hao æ-lin ngô ün-kô
好哀怜我冤家。

69. D. B.

Nying zi zing-feh-djôh tsing lu
人自寻弗着正路。

K'AO zi ts'ong-ming nying zing-feh-djôh
靠自聪明，人寻弗着，

Ling gyi tao t'in keh 'ah-tsah lu
领其到天，箇狭窄路，

Yüih long tsih-we yüih-fah 'æn-lôh
越弄，只会越发陷落，

Yüih ts'eng tsih-we yüih-fah wu-du
越忖，只会越发糊涂。

2

Zi tsoh ts'ong-ming sing-kao ky'i-ngao
自作聪明，心高气傲，

Feh-k'eng jing-ze feh-p'ô 'o-tsæ
弗肯认罪，弗怕祸灾，

Feh-k'eng i-k'ao Yia-su kong-lao
弗肯倚靠耶稣功劳，

T'in-zông foh-di tsong tao-feh-læ
天上福地总到弗来。

3

Yia-su dao-yi feh-k'ô in-tseng
耶稣道义弗可厌憎，

Zi kong-lao yia feh-k'ô p'ing-ts'eo
自功劳也弗可拼凑，

Sô-vông sô-teh jing k'ao bah-eng
所望所得，纯靠白恩，

Feh-leng weh-zin feh-leng si-'eo
弗论活前，弗论死后。

4

Yiæ-su-go lu feh-k'o we-be
耶稣个路弗可违背，

Ky'i tseo keh lu z ngô hwun-hyi
去走箇路是我欢喜；

Tsih-yiu keh lu yü-sin ding-kwe
只有箇路预先定规，

Hao ling tao kwông-liang en-wêng di
好领到光亮安稳地。

5

Pao-wu ngô ko shû-ka din-pæn
保护我过世界田畝，

Ta-ling ngô tsing t'in-zông Kyüô-nen
带领我进天上迦南，

Jü-ts' Cü eng ùong-yün ts'ing-tsæn
如此主恩永远称赞，

Üong-yün hyiang foh-ky'i teng bing-en
永远享福气等平安。

70. C. B.

K'ao eng teh-kyiu
靠恩得救

GYIN-SING pao-siu nga-min li-mao
虔心保守外面礼貌，

Hao 'ang-we hao 'ôh-veng
好行为，好学问，

Zi cü-i teh-ky'i teng kong-lao
自主意、德气、等功劳，

Tu ve kyiū ngô ling-weng
都𪛗救我灵魂。

2

Doh-doh Jing-ming sing-jün ts-i
独独神明圣善旨意，

Kæn-shün ngô teh-djôh eng
拣选我得着恩；

Dzæ-ü Yiæ-su sôn yiu kong-yi
在于耶稣算有公义，

Yi dzæ-ü Gyi djong-seng
又在于其重生。

3

Tsih-yiu Sing-Ling ziang t'in-li fong
只有圣灵像天里风，

C'ü-djôh ze-cong si-nying
吹着罪中死人，

We kyiū gyi weh gyi sing ken-dong
会救其活，其心感动，

Peh gyi ky'i-gyiū wun-sing
拨其弃旧换新。

4

Dzæ-s dzong ze li-hyang weh-cün
才始从罪里向活转，

Liu-sing ling-weng kwæn-yi
留心灵魂关系，

Dzæ-s yiu neng kæ-ôh dzong-jün
才始有能改恶从善，

I-dzong Jing-ming ts-i
依从神明旨意。

71. 5. 6. 9. B.

En-tæn ko
安耽歌。

NG ziah-z i-jing
尔若是依顺，

Ah-lah Kyiu-cü 'ao-ling
阿拉救主号令，

Ng-go dzæ-veh ky'i tsih-jü dzæ t'in
尔个财物去积聚在天；

Yiu soh-si hao pi
有啥西好比

Ng-go sing-li foh-ky'i
尔个心里福气，

Teng ng 'ô-si fu-tsoh-go t'i-min
等尔下世富足个体面？

2

Ng ziah-z yiu-veng
尔若有份

Ah-lah Kyiu-cü-go eng
阿拉救主个恩，

Ng-go sing-li we teh-cü en-tæn
尔个心里会得知安耽；

Hao ziang t'in-s ka
好像天使介，

Dzæ Gyi min-zin læ pa
在其面前来拜，

Ah-lah ze-nying-go Beng-yiu coh-tsæn
阿拉罪人个朋友祝赞。

3

Ngô dza-nyiang kao-hying
我咋样高兴，

Kyi-z ts'ih-ts'ih dzæ-sing
几时切切在心

Kyi-teh Yiæ-su ngô Kyiu-cü-go eng
记得耶稣我救主个恩，

Ng sing-jün kw'a-loh
尔圣善快乐

Tu we i-sing mun-tsoh
都会依心满足，

Teng ngô Kyiu-cü-go foh-ky'i yiu-veng
等我救主个福气有份：

72. D. B.

Siang-sing Yiæ-su yün-kwu
相信耶稣缘故。

TOH-FAH-TS-DEO s-tsu teh-ze
笃发之头始祖得罪，

Ta-li gyi ts-seng yiu 'o-se
带累其子孙有祸崇；

Tsing-Jing k'o-lin tsao-tsao ing-dzing
真神可怜早早应承，

Yiæ-su we læ hao t'i gyi ming
耶稣会来，好替其命。

2

Siao-yiang-ts hyüih djô dzæ meng-zông
小羊之血搽在门上，

T'in-s ih-k'en 'o-kô feh-sông
天使一看和家弗伤：

Yiu Yiæ-su hyüih dzô-ko-tih-de
有耶稣血搽过的了，

Tsing-Jing yia ve læ bæŋ ngô ze
真神也 来办我罪。

3

Yi-seh-lih nying be doh-dzô ngao
以色列人 被毒蛇咬，

Ih-k'en dong-dzô mô-zông ziu hao
一看铜蛇， 马上就好：

Ngô ze se-jün ziang dzô doh-ky'i
我罪虽然像蛇毒气，

Iao k'en Yia-su ih-k'en ve si
要看耶稣， 一看 斃死。

4

Hyü-to ka kwu-z ting zông-zin
许多介故事， 顶上前，

Ts-tin Yia-su long-tsong ing-nyin
指点耶稣 拢 总 应验；

Wa-yiu tông-ts'u sin-cü sing-nying
还有当初先知圣人，

Yü-yin Yia-su ih-ts'ih z-dzing
预言耶稣一切事成。

5

Ih-dzih-lôh-læ Yia-su meng-du
一直落来耶稣门徒，

Teng zông-zin sing-nying yia siang-vu
等上前圣人也相符；

Z-dzong s-tsu teh-ze ts-'eo
自从始祖得罪之后，

Hyü-to bing-kyü djoh-tsih kô-ts'eo
许多凭据逐节加凑。

6

Ka wô-ky'i-læ jih-dzæ k'o-kyin
介话起来，实在可见，

Yiæ-su-go dao peh-yih peh-pin
耶稣个道不易不变；

Keh-lah ngô k'ao Jing eng pông-dzu
箇拉我靠神恩帮助，

Feh-teh-feh-tso Yiæ-su meng-du
弗得弗做耶稣门徒。

73. 7. B.

Ng æ-kying Ngô feh
尔爱敬我弗？

KEH-TSAO ngô pih-iao su-sing
箇遭我必要苏醒，

Yiæ-su eo ngô pih-iao t'ing
耶稣讴我，必要听，

Gyi sô meng ngô dza ing-teh
其所问，我咋应答？

Ze-nying ng æ-kying Ngô feh
「罪人，尔爱敬我弗？

2

Ng lo-ky'i-kæn Ngô sih-fông
「尔掳去间，我释放，

Sông-de Ngô i-hao ng sông
「伤了，我医好尔伤，

Hyin-hyin di-we ling ng c'ih
「险险地位，领尔出，

Heh-yia pin ts'ing-t'in bah-nyih
「黑夜变青天白日。

3

Nyü-nying zi ts'ing-sang na-hwun
 「女人自亲生奶花，
 Tiu-leh-ky'i ih-ngæn feh kwun
 「丢了去，一眼弗管，
 'Ôh-tsia yiu dæn Ngô tao ti
 「或者有；但我到底，
 Ze-nying tsong feh-we mông-kyi
 「罪人总弗会忘记。」

4

Ngô-go æ peh-yih peh-pin
 「我个爱不易不变，
 Kao yia kao-jü ting-kao t'in
 「高，也高如顶高天，
 Sing yia sing-jü ting-sing hæ
 「深，也深如顶深海，
 Ken-sing dzing-jih üong-feh sæ
 「甘心诚实永弗衰。」

5

Ng-go kyi-fah kw'a tso-dzing
 「尔个救法快做成，
 Ng-go yüong-wô kw'a hao tsing
 「尔个荣华快好进，
 Üong-yün en-weng kw'a hao teh
 「永远安稳快好得；
 Ze-nying ng æ-kying Ngô feh
 「罪人，尔爱敬我弗？」

6

Æ Ng Cü z ngô meng-veng
 爱尔主，是我门份，

Æ Ng ngô yia pô-feh-neng
爱尔我也巴弗能，

Gyiu Ng s-peh ngô Sing-Ling
求尔赐拨我圣灵，

Væn-be kô ngô æ-sih-sing
万倍加我爱惜心。

74. T. B.

Eng-we ko
恩惠歌。

IAO ts'ông Jing-ming eng-we
要唱 神明恩惠，

Peh t'in-'ô cong-nying t'ing
拨天下众人听；

T'in-zông tu iao kao-sing tsæn-me
天上都要高声赞美，

Di-'ô yia we hyiang-ing
地下也会响应。

2

Jing-ming eng-we vu-pi
神明恩惠无比，

Shih-lih kyiü nying fah-ts
设立救人法子；

Yi-'eo yiang-yiang sô-tso z-t'i
以后样样所做事体，

Yia z hyin Gyi eng-dz
也是显其恩慈。

3

Ngô mong Zông-Cü dz-æ
我蒙上主慈爱，

Be kæn-shün sön tsing-dzih
被拣选，算正直，

Mong T'in-Vu eng Kyiü-cü lōh-læ
蒙天父恩救主落来，

T'i ngô sing-ming sô-c'ih
替我性命舍出。

4

Yi-zin kyiah-bu tseo-ts'o
以前脚步走错，

Mong eng ling-cün tsing-lu
蒙恩领转正路；

We-nying dzæ-shü dzong-siao-tao-do
为人在世从小到大，

Djông ziu Gyi eng pao-wu
常受其恩保护。

5

Ngô ziu eng-we hao gyiu
我受恩惠好求，

Mong eng siang-sing hwe-kæ
蒙恩相信悔改；

Ky'ü-leh 'ong-eng gyiu-cü pao-yiu
亏勒鸿恩求主保佑，

Yia üong feh-we li-k'æ
也永弗会离开。

6

Üong-yün shü-shü vu-gyüong
永远世世无穷，

Sing-du k'ao Cü eng-we
圣徒靠主恩惠；

T'in-zông sing-du 'eh-k'eo zi-dong
天上圣徒合口齐动，

'Ong-eng djông-djông tsæn-me
鸿恩常常赞美。

75. C. B.

Hyi-gyi sô-ze-go eng
稀奇赦罪个恩。

T'IN-VU 'ong-eng vu-te vu-pi
天父鸿恩无对无比，

K'eng sô ngô long-tsong ze
肯赦我拢总罪；

Ngô djün-ko sing ùong-sang ùong-si
我全个心永生永世，

Kao-hying ken-zia tsæn-me
高兴感谢赞美。

2

Hyi-gyi-go eng ngô ka ao-tsao
稀奇个恩！我介麤糟，

Wa k'o-yi gyiang shih-bah
还可以 浣 雪白；

Ngô ze ka to ka djong ka kao
我罪介多，介重，介高，

Wa hao min-ko ying-vah
还好免过刑罚。

3

Hyi-gyi-go eng Sing-Ling teh-ky'i
稀奇个恩！圣灵德气，

We long ngô sing ts'ing-kyih
会弄我心清洁；

Ngô ze se djong Yia-su kong-yi
我罪虽重，耶稣公义

We peh ngô sôn tsing-dzih
会拨我算正直。

4

Yi-'eo feh-k'o long sing ao-tsao
以后弗可弄心麤糟，

Feh-k'o long siu ŵe-u
弗可弄手秽污；

Gyiu Cü dzu ngô næ-sing lao-k'ao
求主助我耐心牢靠，

Ky'i tso-dzing Ng fah-du
去做成尔法度。

5

Teng c'ü-joh pah-sing tu we-zi
等取赎百姓都汇齐，

Yü-cün Kyiu-cü zo-we
围转救主座位；

Peh ngô dô-kô læ-kæn hwun-hyi
拨我大家来间欢喜，

Dô-kô læ-kæn tsæn-me
大家来间赞美。

76. D. B.

Zia Kyiu-joh eng
谢救赎恩。

KYIU-JOH ze-nying ky'üoh-ts hao ts'ông

救赎罪人曲子好唱，

We ziu-ko eng we siang ziu foh

为受过恩，为想受福；

Yiæ-su tso üong-weh Kyiu-cü Wông

耶稣做永活救主王；

K'ao Gyi eng-we sing-mun i-tsoh

靠其恩惠心满意足。

2

Kyiu-joh ze-nying ken-zia ts'ông-s

救赎罪人感谢唱诗，

Gyi sô ko-ts'ông jih-dzæ hao-t'ing

其所歌唱实在好听；

Jü-kying z tso Wông-ti ng-ts

如今是做皇帝儿子，

Dzi-tsao ziu kyin Kyiu-cü ts'ing-sing

迟早就见救主清醒。

3

Kyiu-joh ze-nying ko-ts'ông zia-eng

救赎罪人歌唱谢恩，

Kying-si wæn-næn Cü kwu-djôh gyi

今世患难主顾着其；

Kyiu-cü tsong we hyin-c'ih gyün-neng

救主总会显出权能，

Ling Gyi meng-du hyiang t'in foh-ky'i

领其门徒 向天福气。

4

Kyiu-joh ze-nying ken-zia kao-hying

救赎罪人感谢高兴，

Ih-sang ih-si ts'ông Cü teh-ky'i

一生一世唱主德气；

Gyi dzæ t'in-zông dæn kying-ts gying
其在天上弹金子琴，

Üong-yün ts'ông-s iao tsæn-me Gyi
永远唱诗要赞美其。

77. 7. B.

Yiæ-su væn-foh ts nyün
耶稣万福之源。

Æ ngô weh-ling Cü Yiæ-su
爱我活灵主耶稣，

Ngô siang to-læ Ng sing-pin
我想躲来尔身边；

S-fông t'ing-meng le fah-nu
四方听闻雷发怒，

Fah-ky'i do-fong cing-dong t'in
发起大风震动天。

Gyiu Ng Kyiu-cü djông tsiao-kwu
求尔救主常照顾，

Teng shü-kæn-zông kw'u t'eh-dzing
等世间上苦脱尽，

T'a-bing ying-dao ngô tseo-lu
太平引导我走路，

Tao ling-cong tsih ngô weng-ling
到临终接我魂灵。

2

Ngô vu bih-c'ü k'o to-bi
我无别处可躲避，

No-ziah tsih-yiu Cü i-k'ao
懦弱只有主倚靠，

Ts'ih feh s ngô doh-zi ky'i
切弗使我独自去，

Iao en-ŵe ngô dong-de tao
要安慰我同队到。

Ngô tsih k'ao-djôh Cü kong-yi
我只靠着主公义，

Tsih siang Cü eng dzu ngô hao
只想主恩助我好；

Iao t'oh ling-weng teng sing-t'i
要托灵魂等身体，

Yih-sao ti-'ô kæ-leh-lao
翼梢低下盖勒牢。

3

Ngô sô ky'üih Cü we pu-hao
我所缺主会补好，

Cü dz-æ vu-gyüong vu-dzing
主慈爱无穷无尽；

Ngô tih-tao z tông ngô lao
我跌倒时，挡我牢，

K'æ ngô ngæn-tsing i ngô bing
开我眼睛，医我病。

Cü yiu ting kong-bing-ts sing
主有顶公平之心，

Ngô vu-yiu ih-tin teh-ky'i
我无有一点德气，

Ngô 'o-jün tsih-yiu ze-ming
我和然只有罪名，

Cü yi dzing-jih yiu kong-yi
主又诚实，有公义。

4

Cü yiu kah-nga eng dæ nying
主有格外恩待人，

Ziu we sô-diao long-tsong ze
就会赦掉拢总罪；

Sing-Ling yiu-jü shü ka ts'ing
圣灵有如水介清，

Gyang ken-zing ih-ts'ih tsih-le
境干净一切渍沫。

Cü z nyün-deo ü weh-ming
主是源头于活命，

Væn-foh væn-jün Gyi tso-cü
万福万善其做主；

Dæn-nyün dziang deng-læ ngô sing
但愿长庵来我心，

Üong-yün liu-c'ih weh-go shü
永远流出活个水。

78. 7. B.

Cong li-pa ko
众礼拜歌。

YÜONG-WÔ Wông-ti dzæ kao t'in
荣 华 皇帝在高天，

Do yiu neng-ken teng wê-nyin
大有能干等威严；

Ah-lah shü-kæn-zông pah-sing
阿拉世间上百姓，

Tsæn-me Zao-veh Cü-go ming
赞美造物主个名。

2

Yiæ-su dæ ngô ze sô sing
耶稣代我罪舍身，

Kah-nga eng-we s-peh nying
格外恩惠赐拨人；

Si-ts tsæ-weh sing-zông t'in
死仔再活升上天，

Yüong-wô gyün-ping üong feh-pin
荣华权柄永弗变。

3

Ah-lah ken-sing tu gyü-tao
阿拉甘心都跪倒，

T'in-Vu min-zin læ tao-kao
天父面前来祷告；

T'in-Vu ts'a-læ tu kwe-voh
天父差来都归服，

Æ-ts Yiaë-su Cü Kyi-toh
爱子耶稣主基督。

4

Ah-lah dön-ky'ün zo-we zin
阿拉团圈座位前，

Kôh-nying tu dæn hao s-yin
各人都淡好使盐；

We-leh 'ong-eng s-peh nying
为了鸿恩赐拨人，

Ts'ing-tsæn t'in-zông Kyiu-cü ming
称赞天上救主名。

79. 8. 7. B.

Ken eng nyien-deo
感恩念头。

NGO iao ts'ing-tsæn væn-foh læ-lih
我要称赞万福来历，

Ngô iao kyi-teh Cü eng-dz
我要记得主恩慈；

Eng-we k'o-pi shü-nyün liu-c'ih
恩惠可比水源流出，

Ing-kæ d'ziang-t'ong ts'ông hao-s
应该长通唱好诗。

Gyiu Ng kao ngô tsæn-me s-kyü
求尔教我赞美诗句，

ngô sing-li hao kw'a-loh
我心里好快乐，

Ngô iao ts'eng Ng æ ngô hao-c'ü
我要忖尔爱我好处，

ngô tu i-sing mun-tsoh
我都依心满足。

2

Ngô ziang mi-lu ih-tsah siao-yiang
我像迷路一只小羊，

Cü feh-p'ô yün læ zing-djôh
主弗怕远来寻着；

Ngô kyi-kyi-wu ziu iao mih-vông
我几几乎就要灭亡，

Cü pô pao-hyüih we kyiuh-joh
主把宝血会救赎。

Kyiu-cü hyin-c'ih pông-dzu lih-dao
救主献出帮助力道，

Mong Cü pao-yiu tao ts'-di
蒙主保佑到此地，

Tsiang-læ Ng k'eng z-k'eh pao-lao
将来尔肯时刻保牢，

Ngô siang deng-læ t'in-dông-li
我想庵来天堂里。

Ng z-djông yiu s-lôh hao-c'ü
尔时常有赐落好处，

Mong Cü eng-we nyih-nyih læ
蒙主恩惠日日来；

K'o-sih s-yüoh ziang t'ih so-djü
可惜私欲像铁锁住，

Gyiu Cü ih-ts'ih tu dön-k'æ
求主一切都断开。

Ngô peh-djông li-k'æ ngô Kyiü-cü
我不常离开我救主，

Dziang mông-kyi T'in-Vu eng-we
长忘记天父恩惠；

Gyiu Sing-Ling ngô sing-li kyü-djü
求圣灵我心里居住，

Ken-dong ngô feh we væn-ze
感动我弗会犯罪。

80. T. B.

Sing-deo-tao
心头祷。

NGÔ ts'eng-tao zi-go ze
我忖到自个罪，

Tu pa læ Cü min-zin
都摆来主面前；

Cü ka sing-jün ngô ze ka djong
主介圣善，我罪介重，

Feh-ken dæ deo hyiang t'in
弗敢抬头 向天。

2

Ngô ts'eng-tao zi-go ze
我忖到自个罪，

Sing-li 'ao-vu siang-vông
心里毫无想望；

Ing-we le-djông vu-yün vu-kwu
因为屡常无缘无故，

C'oh-væn Kyiü-cü ô-wông
触犯救主慚惶。

3

Ngô ts'eng-tao zi-go ze
我忖到自个罪，

Yi ts'eng-tao Yiæ-su ming
又忖到耶稣名；

Djün-neng Kyiü-cü da-dz da-pe
全能救主大慈大悲，

Gyiü-k'eng kyiü ngô ze-nying
求悬救我罪人。

4

Ngô ts'eng-tao Yiæ-su æ
我忖到耶稣爱，

Ziu t'ong-'eng ngô ze-ky'in
就痛恨我罪愆；

Ing-we ken-sing t'i ngô ziu-'æ
因为甘心替我受害，

Hao kyiü ngô sing-zông t'in
好救我升上天。

5

Ngô ts'eng-tao Yiæ-su æ
我忖到耶稣爱，

Feh-teh feh-tso meng-du
弗得弗做门徒，

Hwun-hyi li-k'æ wæn-ky'üoh lu-dzing
欢喜离开弯曲路程，

Keng-djôh Kyiu-cü kyiah-bu
跟着救主脚步。

6

Ngô ts'eng-tao Yiæ-su æ
我忖到耶稣爱，

Sing-li t'a-bing en-loh
心里太平安乐；

Ts'ing-æ-go Kyiu-cü pao-yiu ngô
亲爱个救主保佑我，

Teng Ng üong-yün hyiang foh
等尔永远享福。

81. T. B.

Mi-lu-go yiang
迷路个羊。

NGÔ tso mi-lu-go yiang
我做迷路个羊，

Yiang-gyin-li ngô feh æ
羊圈里我弗爱，

Ngô Moh-s sing-ing yia feh t'ing
我牧师声音也弗听，

Dziang-kyiu feh-k'eng hwe-kæ
长久弗肯悔改。

Ngô tso peh-hyiao siao-nying
我做不孝小人，

Ngô oh-li tu feh æ
我屋里都弗爱，

Ngô Ah-tia sing-ing yia feh-t'ing
我阿爹声音也弗听，

Dziang-kyiu teng Gyi yün-k'æ
长久等其远开。

2

Ngô Moh-s zing Gyi yiang
我牧师寻其羊，

T'in-Vu zing Gyi siao-nying
天父寻其小人，

Læ kw'ông-iæ di ngwe-hyin-go lu
来旷野地、危险个路，

Di-fông lang-lang-zing-zing
地方冷冷静静。

Yün-yün Gyi k'en-kyin ngô
远远其看见我，

Be tang-sông kw'a-iao si
被打伤快要死，

Ziu sang hao sing kw'a-kw'a peng-zông
就生好心，快快奔上，

Læ siu-li bao ngô ky'i
来手里抱我去。

3

Gyi kông æ-lin shih-wô
其讲哀怜说话，

Peh ngô en-wêng kw'eng-kao
拨我安稳困觉，

Do yiu teng tsiu fu-fu ngô sông
驮油等酒敷敷我伤，

Ngô bing-t'ong tu i-hao
我病痛都医好。

Gyi gyiang-diao ngô u-ŵe
其 境 掉 我 污 秽，

Ngô ky'üih-siao long-tsong pu
我 缺 少 拢 总 补，

Ziu ying-dao ngô ling-sing-coh-cün
就 引 导 我 灵 性 折 转，

Pao-djün feh tsæ mi-lu
保 全 弗 再 迷 路。

4

Yiæ-su z ngô Yiang-moh
耶 稣 是 我 羊 牧，

Z Gyi æ ngô ling-weng
是 其 爱 我 灵 魂，

Z Gyi-go hyüih gyiang ngô ken-zing
是 其 个 血 境 我 干 净，

Z Gyi peh ngô en-ŵeng
是 其 拨 我 安 稳。

Z Gyi zing-læ zing-ky'i
是 其 寻 来 寻 去，

Mi-lu-go yiang kyi-cün
迷 路 个 羊 救 转，

Z Gyi ling ngô tseo-tsing yiang-gyin
是 其 领 我 走 进 羊 圈，

Peh ngô t'a-bing pao-djün
拨 我 太 平 保 全。

5

Ngô dzeng tso mi-lu yiang
我 曾 做 迷 路 羊，

Feh i Moh-s 'ao-ling
弗 依 牧 师 号 令；

Yin-dzæ yiang-gyin-li ngô hwun-hyi
现 在 羊 圈 里 我 欢 喜，

Iao t'ing Yiang-moh sing-ing
要听羊牧声音。

Ngô tso peh-hyiao siao-nying
我做不孝小人，

Tæn iao tseo-læ tseo-ky'i
单要走来走去；

Yin-dzæ deng-læ T'in-Vu sing-pin
现在庵来天父身边，

Iao djông-djông ts'ing-gying Gyi
要常常亲近其。

82. C. B.

Væn-foh-ts Jing
万福之神。

YIÆ-'O-WÔ Cü væn-foh-ts keng
耶和华主！万福之根，

Ngô dzæ-ü Ng hwun-hyi
我在于尔欢喜；

Nyih-li yiu foh k'ao Ng-go eng
日里有福，靠尔个恩，

Lin yia-tao ve iu-li
连夜到鲰忧虑。

2

Ziah sing ts'eh-en ngô Cü ih-tao
若星漆暗，我主一到，

Ngô yia-tao tu pin liang
我夜到都变亮；

Gyi z ngô weh-ling Ng-kang-hyiao
其是我活灵五更晓，

Ngô weh-ling-go T'a-yiang
我活灵个太阳。

3

Ziah Yiæ-su dzæ ngô sing-li wô
若耶稣在我心里话，

Ng z Ngô-zi-go yiang
尔是我自个羊；

Pi tsiu-ko nyih-deo tsiao-djôh ngô
比昼过日头照着我，

Ngô sing we yü-kô liang
我心会愈加亮。

4

Ngô weh-ling ôh-ziang deng-feh-djü
我活灵恶像庵弗住，

Ing-we kw'a-weh-leh-kying
因为快活勒紧；

Iao t'in-zông ky'i iao k'en ngô Cü
要天上去，要看我主，

Iao li-k'æ ngô kyi-sing
要离开我肌身。

5

Ziah si-go kw'u iao tsu-djü ngô
若死个苦要阻住我，

Zi kw'u-ts'u ngô feh ts'æ
自苦楚我弗睬；

Ngô long-tsong dziu-dih tu feh p'ô
我拢总仇敌都弗怕，

Ngô k'ao-djôh Cü dz-æ
我靠着主慈爱。

83. C. B. 8 da.

En-ŭe iu-meng
安慰忧闷。

NGô t'ing-meng Yiæ-su sing-hyang wô
我听闻耶稣声响话，

Ng ka iu-meng dziah-lih
尔介忧闷着力，

Læ gæ-djôh Ngô-go hyüong-kwun-deo
来敲着我个胸膛头，

Ngô sing-pin læ tsiang-sih
我身边来将息。

Ngô ziu z-ka iu-meng næn-ko
我就时介忧闷难过，

Tao Yiæ-su u-sen ky'i
到耶稣乌碎去；

Ih tseo-tao næn-ko diao sông-kw'a
一走到难过调爽快，

Iu-meng tu pin hwun-hyi
忧闷都变欢喜。

2

Ngô t'ing-meng Yiæ-su sing-hyang wô
我听闻耶稣声响话，

K'eo-k'eh cü-kwu læ hah
口渴主顾来喝；

Ngô yiu weh-shü hao s-peh ng
我有活水好赐拨尔，

Ky'üoh-ts tsæ-ve k'eo-k'eh
吃仔再解口渴。

Ngô ziu-z ka k'eo-k'eh-leh-kying
我就是介口渴勒紧，

Tao Yiæ-su u-sen ky'i
到耶稣乌碎去；

Keh weh-go shü Gyi peh ngô ky'üoh
箇活个水，其拨我 吃，

Ngô næn-kæn kwe-ü Gyi
我难间归于其。

3

Ngô t'ing-meng Yiæ-su sing-hyang wô
我听闻耶稣声响话，

Ngô tso Kong-yi T'a-ying
我做公义太阳；

Hao læ Ngô ziu we tsiao-djôh ng
好来，我就会照着尔，

Ng weng-sing tu we liang
尔浑身都会亮。

Ngô kying-z-ka moh-ts'eh-di-en
我今是介墨漆地暗，

Tao Yiæ-su u-sen ky'i
到耶稣乌碎去；

Gyi næn-kæn nyih-nyih tsiao-djôh ngô
其难间日日照着我，

Ngô nyih-nyih hyiang-djôh Gyi
我日日向着其。

84. D. B.

Ky'ün siao-nying
劝小人。

LÆ ng-lah keh-pæn siao-siao nying
来尔拉箇班小小人，

Z Yiæ-su eo ng tsong iao t'ing
是耶稣讴，尔总要听；

Nyin-kyi se ky'ing ng yia yiu ze
年纪虽轻，尔也有罪，

Yiæ-su we kyiū ng c'ih 'o-se
耶稣会救尔出祸祟。

2

Yiæ-su we s-lôh-læ Sing-Ling
耶稣会赐落来圣灵，

Peh ng hwe-kæ peh ng siang-sing
拨尔悔改，拨尔相信；

Ng ôh-go peng-sing pin-wun hao
尔恶个本性变换好；

Peh ng yiu-veng Gyi do kong-lao
拨尔有份其大功劳。

3

Yiæ-su we nyiao ng long-tsong ze
耶稣会饶尔拢总罪，

Wun-djün sing-teh peh ng yü-be
完全信德，拨尔预备

T'in-Vu min-zin hao dziang-yün weh
天父面前好长远活；

Ng siao-siao nying ng iao-feh-leh
尔小小人，尔要弗勒？

4

Ng peh-pih p'ô Yiæ-su feh-k'eng
尔不必怕耶稣弗肯，

Yia peh-pih wô Yiæ-su feh-neng
也不必话耶稣弗能；

Yiæ-su deh-i læ kyiū ng ze
耶稣特意来救尔罪，

Feh-neng feh-k'eng keh z tsæ-ve
弗能弗肯，箇是再𩇛。

5

Gyi wô Ngô tso moh-s ting hao
其话，「我做牧师顶好，

Keh-sing siao-yiang Ngô-zi we bao
箇星小羊，我自会抱；

Peh keh-pæn siao-nying ts'ing-gying Ngô
拨箇班小人亲近我，

Feh k'o-yi tsu-djü gyi Gyi wô
弗可以阻住其」，其话。

6

K'o-kyin ng-lah di-di me-me
可见尔拉弟弟妹妹，

Tu pih-iao kw'a-kw'a ky'i ao-hwe
都必要快快去懊悔；

Kw'a-kw'a ky'i tso Yiæ-su meng-du
快快去做耶稣门徒，

Kw'a-kw'a ky'i tseo t'in-dông-go lu
快快去走天堂个路。

85. K-L B.

Ts'ing-tao Foh-ing-go tsiu-yin
请到福音个酒筵。

BE ze sô 'æ keh-pæn
被罪所害箇班！

Ts'ing-tao Kyiu-cü tsiu-yin
请到救主酒筵，

Deh-i we ng be-bæn
特意为尔备办，

Hao ka-diao ng ze-ky'in
好介掉尔罪愆。

Jing-ming-go eng ü ng hying-wông
神明个恩于尔兴旺，

Liang-yiah hao i weh-ling-go sông
良药好医活灵个伤。

2

Tsih-leh ziang ngô ka nying
只勒像我介人，

Pe-lôh ka hyü-to ze
背落介许多罪，

Dza te-leh-djü Jing-ming
咋对勒住神明，

Dza hao siang-vông eng-we
咋好想望恩惠？

Z Yia-su eo Ts'ing ze-nying ts'ing
是耶稣诶，「请！罪人，请！

Nyiao-sô-go eng fu-tsoh-leh-kying
「饶赦个恩富足勒紧。」

3

Yia-su læ eng-zo zông
耶稣来恩座上，

Hwun-hyi cing ng tao-kao
欢喜准尔祷告；

Ze-ky'in dæn-ming dza djong
罪愆但明咋重，

Dæn-ming ng sing ao-tsao
但明尔心懊糟。

Yia-su kong-lao djün-djün be-be
耶稣功劳全全备备，

Gyang-ky'i ao-tsao nyiao long-tsong ze
浣去麤糟，饶拢总罪。

4

Eng-we dza-nyiang hyi-gyi
恩惠咋样稀奇！

Yiæ-su læ Koh-koh-t'a
耶稣来各各他，

K'eng t'i ngô ze-nying si
肯替我罪人死，

Hao wæn ngô p'ô-p'ô tsa
好还我怕怕债！

Jih-dzæ z-ka Gyi yi-kying si
实在是介，其已经死，

Zi kyi-sing tông tso ngô ze-tsi
自肌身当做我罪祭。

5

Ka ngô weh-zin iao hyin
介我活前要显

Ken-zia Kyiu-cü-go sing
感谢救主个心；

T'in-zông vu-gyüong-dzing nyin
天上无穷尽年，

Teng cong c'ü-joh-liao nying
等众取赎了人，

Dong-sing 'eh-i dô-kô tsæn-me
同心合意大家赞美，

Yiæ-su-go eng T'in-Vu dz-pe
耶稣个恩，天父慈悲。

Ky'ün-sing ko
劝心歌。

NG-NOH lao-lôh-kæn cü-kwu
尔依劳碌间主顾，

Zing-zing en-tæn zing-feh-djôh
寻寻安耽寻弗着，

'O-feh li-k'æ si-go lu
何弗离开死个路，

'O-feh ky'i-diao ng nyi-'ôh
何弗弃掉尔疑惑？

Yiæ-su yi-kying c'ü-joh ze
耶稣已经取赎罪，

'O-feh tsih-ziu Gyi eng-we
何弗接受其恩惠？

2

Yiæ-su Cü dzong t'in lôh-væn
耶稣主从天落凡，

Dzing-nyün we-leh ng-noh si
情愿为了尔依死；

Gyi ziu kw'u iao ng en-tæn
其受苦要尔安耽，

Gyi ziu næn peh ng foh-ky'i
其受难拨尔福气：

Kông-lôh-ky'i iao ng sing-zông
降落去，要尔升上，

Tao-leh me peh ng tso wông
倒了霉，拨尔做王。

3

Sing-shü djün-lôh-læ foh-ing
圣书传落来福音，

'O-feh siang-sing tu sôn-su
何弗相信？都算数；

Ng-noh yin-dzæ hao kao-hying
尔依现在好高兴，

Ng-noh hao tseo Cü-go lu
尔依好走主个路：

Shü-kæn-zông hyiang t'in-go foh
世间上 向 天个福，

Weh-zin hao i-sing mun-tsoh
活前好依心满足。

87. 8. 7. B.

We-sing-cün-i
回心转意。

LAO-KW'U t'iao djong-tæn-go væn-nying
劳 苦 挑重担个犯人，

Ing-we pe-lôh hyü-to ze
因为掯落许多罪，

Kyi-jün kyüoh-teh sing-li mao-bing
既然觉得心里毛病，

Keh-tsao cü-i iao ding-kwe
箇遭主意要定规。

2

Ngô tao Yia-su u-sen ky'i-gyi
我到耶稣乌碎去其，

Ze se to ziang hæ-pin só
罪虽多， 像 海边沙，

Kyi-jün ngô feh-iao ing-mun gyi
既然我弗要隐瞒其，

Yia-su tu we sô-diao ngô
耶稣都会赦掉我。

3

Dzæ Gyi eng-zo-zin p'oh-tæn-tao
在其恩座前扑带倒，

Ka tsiao-jing ngô long-tsong ze
介招认我拢总罪，

Teng Gyi wô Ngô tsih hao mih-diao
等其话，「我只好灭掉，

Ziah feh teh-djôh Gyi eng-we
若弗得着其恩惠。」

4

Vi-min Gyi we fah-c'ih dz-pe
未免其会发出慈悲，

Vi-min we teng ngô k'æ-eng
未免会等我开恩，

Vi-min ngô sô gyiu we ing-he
未免我所求会应许，

Vi-min s-peh ngô en-weng
未免赐拨我安稳。

5

Dzong-zin Yia-su kông-lôh læ-tong
从前耶稣降落来东，

Hyin-c'ih-læ sô-ze gyün-ping
显出来赦罪权柄；

Yin-dzæ sing-tao t'in zo-we zông
现在升到天座位上，

Yia we fah-c'ih dz-pe sing
也会发出慈悲心。

6

Gyi we æ-lin Gyi we pông-dzu
其会哀怜，其会帮助，

Gyang ngô hyü-to ze ken-zing
境 我许多罪干淨；

En-wê sing-li yiang-yiang kw'u-ts'u
安慰心里样 样 苦楚，

S-peh ngô üong-yün weh-ming
赐拨我永远活命。

88. 8. 7. 4. B.

Tsih-ziu ze-nying
接受罪人。

NG-LAH væn-leh hyü-to ze-ming
尔拉犯勒许多罪名，

No-ziah næn-ko ts'ing ng læ
懦弱，难过，请尔来；

Yiæ-su hwun-hyi tsih-ziu ze-nying
耶稣欢喜接受罪人，

Gyi yiu ts'eng-feh-tao dz-æ
其有忖弗到慈爱；

Gyi iao kyiü ng
其要救尔，

Gyi-go æ-lin ve keng-kæ
其个哀怜 舩更改。

2

Ng t'iao djong-tæn sing-li væn-nao
尔挑重担心里烦恼，

Ts'ing læ Yiæ-su sing-pin deng
请 来耶稣身边庵；

Ziah wô mao-bing zi iao i-hao
若话毛病自要医好，

Keh ih-sang ih-si feh-neng
箇一生一世弗能：

Tsih-yiu Yiæ-su
只有耶稣，

Neng-keo cong-ü kyiuling-weng
能够终于救灵魂。

3

Zin-deo Yiæ-su hwô-yün pe-shông
前头耶稣花园悲伤，

Gyi-go 'en ziang hyüih ka liu
其个汗像血介流：

Ôh-nying ting Gyi jih-z-kô zông
恶人钉其十字架上，

Gyang-dao pông-hwe Gyi yia yiu
强盗谤毁其也有：

Keh-go kw'u-ts'u
箇个苦楚，

Tu z we-leh ng dæ-ziu
都是为了尔代受。

4

Yin-dzæ Yiæ-su t'in-li læ-kæn
现在耶稣天里来间，

Dæ ng læ-tih gyiu T'in-Vu
代尔来的求天父：

Gyi-go kong-lao ng iao i-læn
其个功劳尔要依赖，

Gyi-go ing-hyü tu sôn-su
其个应许都算数。

Djü-c'ih Yiæ-su
除出耶稣，

Bih-nying tu feh we pông-dzu
别人都弗会帮助。

89. 8. 7. B.

^{Pô-ti-mæ}
巴底买。

^{DA-BIH 'Eo-dæ sang-sang hao-sing}
「大辟后代，生生好心，」

^{Hah-ngæn Pô-ti-mæ ziu wô}
瞎眼巴底买就话，

^{Dæn-nyün k'o-lin ngô kw'u-nao sing}
「但愿可怜我苦恼心，

^{Kah-nga dz-pe k'o-lin ngô}
「格外慈悲可怜我」。

2

^{Zin-deo tseo-go nying ziu heng gyi}
前头走个人就狠其，

^{Dæn-z gyi veng-nga eo-hyang}
但是其分外讴响；

^{Teng-tao ah-lah Kyiu-cü meng gyi}
等到阿拉救主问其，

^{Ng eo ngô yiu dza sing-siang}
「尔讴我，有咋心想」？

3

^{Cü k'o-lin ngô ngæn-tsing hah-de}
「主可怜，我眼睛瞎了，

^{Dæn-nyün kyiu-kyiu ngô kw'u-ts'u}
「但愿救救我苦楚」。

^{Cü ing-dzing ziang si-ts weh-de}
主应承；像死仔活了，

^{Hah-ts mô-zông keng Gyi bu}
瞎子马上跟其步。

'O-feh long-tsong hah-ngæn kw'u-nying
何弗拢总瞎眼苦人，

Tu we k'en Pô-ti-mæ yang
都会看巴底买样；

'O-feh zing keh-we Pông-dzu nying
何弗寻箇位帮助人，

Yiæ-su ziu we i gyi liang
耶稣就会医其亮。

90. C. B.

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang
且看神明小羊。

ZE-NYING tao Yiæ-su u-sen læ
罪人到耶稣乌碎来，

Tsiao Gyi dz-pe sing-hyang
照其慈悲声响：

Væn-pah z be mo-kwe sô-'æ
凡百是被魔鬼所害，

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang
且看神明小羊！

2

Yiæ-su lôh-væn hao zing hao kyi
耶稣落凡好寻，好救，

Dz-pe kw'un-'ong du-liang
慈悲宽宏度量！

Gyi-zi pao-hyüh dzing-nyün we liu
其自宝血情愿会流；

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang
且看神明小羊。

3

Ze-nying ts'ing-læ doh-meng k'ao-djôh
罪人请来，独门靠着，

Yiæ-su ng Tsi-s-tsiang
耶稣尔祭司长；

Z Gyi sô eo hao-vong ky'ih-hoh
是其所讴，好留吃惟，

Ts'ia-k'en Jing-ming Siao-yiang
且看神明小羊。

91. C. B.

Zi no-ziah gyiu Cü pông-dzu Tsiao Sing-s p'in
自懦弱，求主帮助。照《圣诗》119.16 篇。

GYIU Cü we-deo ngô sing cün-læ
求主回头我心转来，

Peh ngô feh we hyiang-djôh
拨我弗会向着

Zin hwe-dzing ve lin-lin-peh-shæ
前灰尘，𩇛恋恋不舍，

Hyü-hwô-z teng s-yüoh
虚花事，等私欲。

2

Ngô ky'iao-leh Cü-go eng pông-dzu
我巧勒主个恩帮助，

Peh ngô gyin-sing-ky'i-læ
拨我虔心起来；

Yüih-fah pò-kyih tseo Cü-go lu
越发巴结走主个路，

Ih-ngæn feh-ken yia-dæ
一眼弗敢懈怠。

3

Ziah p'ong-djôh do kw'u-næn ling-tao
若碰着大苦难临到，

Ng we peh ngô kyin-kwu
尔会拨我坚固；

Cü-go shih-wô ngô sô i-k'ao
主个说话我所倚靠，

We en-ŵe ngô kw'u-ts'u
会安慰我苦楚。

4

Ngô ky'i-feh hwun-hyi Ng fah-du
我岂弗欢喜尔法度，

Ôh-iao-siang kyin Ng min
恶要相见尔面？

Tsih-z feh teh-djôh Cü k'en-kwu
只是弗得着主看顾，

Dzing-gyiu feh-neng zông-zin
仍旧弗能上前。

5

Kyi-jün zông-ko foh-ing mi-dao
既然尝过福音味道，

'Oh-ko foh-ing dao-li
学过福音道理；

Ngô yüih-fah æ z-k'eh ts'eng-tao
我越发爱，时刻忖到，

Feh-ken tsæ ky'ing-mæn Gyi
弗敢再轻慢其。

92. D. B.

Da-bih gyiu eng Tsiao Sing-s siu
大辟求恩。照《圣诗》51首。

K'AO-DJÔH T'in-Vu da-dz da-pe
靠着天父大慈大悲，

Gyiu-k'eng nyiao-sô ngô k'o-u ze
求恳饶赦我可恶罪；

Ngô tsiao-Jing zi hyü-to ze-ky'in
我招认自许多罪愆，

Ngô ze djông-djông læ ngô min-zin
我罪常常来我面前。

2

Dzong c'ih-nyiang-t'æ ngô yiu wa sing
从出娘胎我有坏心，

Mo-kwe hong-yiu ôh hwun-hyi t'ing
魔鬼哄诱恶欢喜听；

T'ing gyi hong-yiu teh-ze T'in-Vu
听其哄诱得罪天父，

Ziah lôh di-nyüoh jih-dzæ kæ kw'u
若落地狱实在该苦。

3

Ming-mun en-p'in Cü u-su gyi
明瞒暗骗主恶愆其，

Tsing-sing jing-ze T'in-Vu hwun-hyi
真心认罪天父欢喜；

Dæn-nyün T'in-Vu nyiao ngô ze-nyih
但愿天父饶我罪孽，

Yüong Kyiu-cü hyüih gyiang ngô ts'ing-kyih
用救主血 澆我清洁。

4

Li-k'æ T'in-Vu væn-ze tsoh-ôh
离开天父犯罪作恶，

Ngô sing li-hyang 'ao-vu kw'a-loh
我心里向毫无快乐；

K'eng-gyiu T'in-Vu kah-nga dz-æ
恳求天父格外慈爱，

Ying-dao ngô lu peh ngô cün-læ
引导我路，拨我转来。

5

Gyiu s Sing-Ling ken-dong ngô sing
求赐圣灵感动我心，

Peh ngô sing-li en-tæn t'a-bing
拨我心里安耽太平；

Ka ngô we ky'ün ih-ts'ih ze-nying
介我会劝一切罪人，

Hyüih-sing ky'ün gyi ky'i-zia kwe-tsing
血心劝其弃邪归正。

6

Gyiu Cü peh ngô hao-hao k'eo-dzæ
求主拨我好好口才，

Ngô iao tao-c'ü djün Cü dz-æ
我要到处传主慈爱；

Væn ka do ze wa k'eng nyiao ngô
犯介大罪还肯饶我，

Hwe-ze cü-kwu pih-ding we sô
悔罪主顾必定会赦。

Feh-k'ò wông-k'ong Yîæ-su
弗可惶恐耶稣。

YIÆ-SU ngô Cü tao-me kw'u-ts'u
耶稣我主，倒霉苦楚，

Ziu-ko hao c'ü-joh ngô
受过好取赎我；

Ngô wa we p'ô tso Ng meng-du
我还会怕做尔门徒，

Wa wông-k'ong jih-z-kô
还惶恐十字架？

2

Ts-hyang lih-djü k'ô-ding cü-i
志向立住，柯定主意，

Ŭong-sang ũong-si feh pin
永生永世弗变；

Ziah we ngô Kyiu-cü ziu tao-me
若为我救主受倒霉，

Tao-me ngô sôn t'i-min
倒霉我算体面。

3

Bih-nying ze gyi c'ü-siao su-yün
别人随其取笑疏远，

Ze gyi ün-wông pông-doh
随其冤枉谤渎；

We Cü ky'üoh-kw'u z ngô dzing-nyün
为主吃苦，是我情愿，

Kw'u-næn yia sôn z foh
苦难也算是福。

4

Mi-'ôh z-'eo peh ngô lih-lao
迷惑时候拨我立牢，

Ky'üoh-kw'u z-'eo kao-hying
吃 苦 时 候 高 兴；

Nying tang-sön 'æ ngô ôh kyi-kao
人 打 算 害 我 恶 计 较，

Djông-djông peh ngô tang-ying
常 常 拨 我 打 赢。

5

Ying-hyi-teh teh-djôh Cü pao-yiu
赢 喜 得， 得 着 主 保 佑，

Ngô sing do-nyiang hwun-hyi
我 心 大 样 欢 喜；

Oh-nying kyi-kao mo-kwe hong-yiu
恶 人 计 较， 魔 鬼 哄 诱，

Ngô tu we ba-diao gyi
我 都 会 败 掉 其。

6

Dziu-dih ba wun min-ko hyin-hoh
仇 敌 败 完， 免 过 险 惟，

Ngô læ t'in-koh en-wëng
我 来 天 国 安 稳；

Teng tsing-dzih nying üong-yün hyiang-foh
等 正 直 人 永 远 享 福，

We tsæn-me Kyiü-cü eng
会 赞 美 救 主 恩。

94. 8. 7. B.

Pe jih-z-kô
捐 十 字 架。

YlÆ-SU Kyiu-cü ngô vong 'ao-ling
耶稣救主，我奉号令，

Keng Ng pe-leh jih-z-kô
跟尔，揩勒十字架；

Bih-nying ze gyi su-k'æ k'eh-ts'eng
别人随其疏开刻忖，

Tsih iao Ng k'eng ts'ing-gying ngô
只要尔肯亲近我。

2

Ziu-z nying su-k'æ long-song ngô
就是人疏开弄送我，

Kyiu-cü yia be gyi ky'i-vu
救主也被其欺侮；

Ngæn-zin kw'a-loh tsih-we hong ngô
眼前快乐只会哄我，

Tsih-yiu Ylæ-su hao sôn-su
只有耶稣好算数。

3

Ziu-z shih-diao yüong-wô fu-kwe
就是失掉荣华富贵，

Tsao-djôh kw'u-næn teng tse-pih
遭着苦难等追逼；

We-leh Cü kw'u-næn sôn foh-ky'i
为了主，苦难算福气，

Cü pao-yiu vong-hyüong hwô-kyih
主保佑逢凶化吉。

4

Ng k'eng æ ngô kw'u-næn 'o-se
尔肯爱我，苦难祸祟，

Tu feh-neng peh ngô iu-li
都弗能拨我忧虑；

Ng li-k'æ ngô yüong-wô fu-kwe
尔离开我，荣华富贵，

Tu feh-neng peh ngô hwun-hyi
都弗能拨我欢喜。

95. T. B.

Ky'i-gyih nyi-sing
弃绝疑心。

NYI-'ÔH-GO sing tiu-ky'i
疑惑个心丢去，

Yüong hyüih-sing siang-vông Cü
用血心想望主；

Ng t'æn-ky'i sing-hyang Gyi we t'ing
尔叹气声响其会听，

Ng ngæn-li Gyi we shü
尔眼泪其会数。

2

Meng-du kah-hæ ko-yiang
门徒隔海过洋，

Tsing-Jing we lu k'æ-c'ih
真神会路开出；

Wæn-næn z-'eo yüong teng-'eo Gyi
患难时候用等候其，

Heh-yia we pin bah-nyih
黑夜会变白日。

3

Tsing-Jing vu-sô peh-dzæ
真神无所不在，

Væn-veh z Gyi kwun-li
万物是其管理；

Gyi siu sô-tso jing-z 'ong-eng
其手所做纯是鸿恩，

M nying hao p'i-bing Gyi
咤人好批评其。

4

Gyi jing-tsah siu di-ky'i
其顺只手提起，

Iao t'i meng-du pao-dziu
要替门徒报仇；

'Ah-li yiu nying we ti-dih Gyi
何里有人会抵敌其？

Yiu jü hao te Gyi siu
有谁好对其手？

5

Ah-lah ts'ia teng-'eo Gyi
阿拉且等候其，

Be-bæn ih-ts'ih z-ken
备办一切事干；

Gyi tsiao-kwun fông-fah dza ts'ong-ming
其照管方法咋聪明，

Tsiang-læ we ming-bah k'en
将来会明白看。

6

Ah-lah se liao-feh-tao
阿拉虽撩弗到，

Tsing-Jing hyi-gyi-leh-kying
真神稀奇勒紧；

T'in-zông di-'ô ih-ts'ih væn-veh
天上地下一切万物，

Tu te-tsing Gyi ts'ong-ming
都对证其聪明。

7

K'o-sih ngô nying no-ziah
可惜我人懦弱，

Ngô siang-sing sing wa ky'in
我相信心还欠；

Gyiu-k'eng Ng Cü kô-be s eng
求悬尔主加倍赐恩，

Peh ngô fông-sing zông-zin
拨我放心上前。

8

Yi-'eo ngô iao djün-k'æ
以后我要传开，

Ngô Cü-go dz-pe sing
我主个慈悲心；

Gyi ih-hyang tô-hwô pao-yiu ngô
其一向朵化保佑我，

Tu z ts'ong-ming-leh-kying
都是聪明勒紧。

96. C. B.

Gyiu Cü hyin-c'ih-læ
求主显出来。

WA læ-tih tseo keh kw'ông-iæ lu
还来的走箇旷野路，

Gyiu Kyiu-cü yin-c'ih-læ
求救主现出来；

Teng ngô-noh kông kyih-dong ngô sing
等我依讲，激动我心，

Yi hyin-c'ih da dz-æ
又显出大慈爱。

2

Ah-lah teng Kyiu-cü dô-kô kông
阿拉等救主大家讲，

We ih-z-li mông-kyi
会一时里忘记

Weh-zin kw'u-ts'u shü-kyin lao-loh
活前苦楚、世间劳碌；

Sing doh-meng we hwun-hyi
心独门会欢喜。

3

Dæn-nyün Ng teng ngô dô-kô deng
但愿尔等我大家庵，

Ngô hyüong-kwun-deo-li djü
我胸膛头里住；

Ng sing-hyang ngô iao djông-djông t'ing
尔声响我要常常听，

Iao dzæ-ü Ng yiu-c'ü
要在于尔有趣。

4

Ng Sing-shü eo ngô zing-zing Ng
尔《圣书》讴我寻寻尔，

Ngô ôh-iao zing-leh-tao
我恶要寻勒到；

Tsih iao Ng Cü k'eng nying-djôh ngô
只要尔主肯迎着我，

Bih-nyiang-kao tu m-kao
别样告都哋告。

Dæn-nyün ngô wa we-nying dzæ-shü
但愿我还为人在世，

Djông-djông yiu keh foh-ky'i
常 常有箇福气，

'Eo-deo we hyiang ngô Cü kw'a-loh
后头会 享 我主快乐，

Kw'a-loh vu-te vu-pi
快乐无对无比。

97. 11. B.

Siang-sing-ts sông-bun
相信之磬盘。

YIU siang-sing-go sông-bun ng Yia-su meng-du
有相信个磬盘，尔耶稣门徒，

Dzæ Cü-go shih-wô fông-leh kyin-kyin kwu-kwu
在主个说话，放勒坚坚固固；

Ing-hyü ng z-t'i yi dza hao yia dza to
应许尔事体，又咋好，也咋多，

Ng yi-kying ta Yia-su-go u-sen læ-ko
尔已经带耶稣个乌碎来过。

2

Feh-leng p'ong-djôh soh-si sang-bing 'ôh k'ông-gyin
弗论碰 着啥西，生病或康健，

'Ôh bing-zin 'ôh fu-kwe tao-me 'ôh t'i-min
或贫贱或富贵，倒霉或体面，

Dzæ-kô 'ôh c'ih-meng-kæn zông-sæn 'ôh lôh-hæ
在家或出门间，上山或落海，

Ngô væn-pah-go di-we yiu-ih r vu-'æ
我凡百个地位，有益而无害。

3

Vong p'ô-de Ngô læ-tong ih-ngæn vong ky'ih-hoh
甯怕了：我来东；一眼甯吃恹，

Ngô tso ng-go Jing-ming we s-peh ng foh
我做尔个神明，会赐拨尔福；

We pông-dzu we kyin-kwu we peh ng lih-lao
会帮助，会坚固，会拨尔立牢，

Ngô-noh djün-neng-go siu we tông ng lao-k'ao
我依全能个手会挡尔牢靠。

4

Hæ-lông ka do kw'u-næn ziang u-fong mang-pao
海浪介大苦难，像乌风猛暴，

Ngô feh we peh ng dzing-lôh mah-deo-mah-nao
我弗会拨尔沉落没头没脑：

Ih-jiang ng k'o hyiao-teh vong-hyüong we hwô kyih
一样尔可晓得，逢凶会化吉，

Væn 'o tu we shih-siao væn foh we yüing-jih
万祸都会雪消，万福会云集。

5

Jü-ko p'ong-djôh kw'u-næn ziang li-'æ mang ho
如果碰着苦难，像厉害猛火，

Ngô pih-ding we pao-wu ng vu-ngæ tseo-ko
我必定会保护尔无碍走过；

Ho-yin feh we 'æ ng Ngô tæ-n-tsih ding-kyin
火焰弗会害尔，我单只定见，

Ky'i-diao ng-go lu-ti ng kying-ts tön-lin
弃掉尔个炉底，尔金子锻炼。

6

Ngô lih-dæ-go pah-sing te-tsing Ngô dz-æ
我历代个百姓对证我慈爱，

Z üong-kwu ts'in-ts'iu yi z 'ao-vu-keng-kæ
是永古千秋，又是毫无更改：

Dzih-teng deo-fah bah-de nyin-kyi z-ka lao
直等头发白了，年纪是介老，

Pi ah-nyiangiang ng-nô Ngô iang ng ka hao
比阿娘养儿囡，我养尔介好。

7

Ing-we k'ao-djôh Yiæ-su ng tsong we teh kyi
因为靠着耶稣，尔总会得救，

Üong-yün feh we 'æn-lôh ng dziu-dih-go siu
永远弗会陷落尔仇敌个手；

Ziah di-nyüoh-li shü-dao iao 'æ ng fah-tsoh
若地狱里势道要害尔发作，

Ngô üong feh we tiu-ky'i üong-yün feh ts'o-lôh
我永弗会丢弃，永远弗错落。

98. 10. 11. B.

Siang-sing-ts ih
相信之一。

FEH k'o-yi nyi-sing ngô Kyi-cü we læ
弗可以疑心，我救主会来，

Hao pông-dzu ngô nying feh peh ngô ziu-'æ
好帮助我人，弗拨我受害；

Ngô hyüih-sing yüong tao-kao Gyi tsong we tso-dzing
我血心用祷告，其总会做成

Yiu Yiæ-su læ jün-li fong-lông ngô k'en-ky'ing
有耶稣来船里，风浪我看轻。

2

Ngô lu se-tsih en Gyi tông ngô-go siu
我路虽即暗，其当我个手，

Gyi feng-fu iao t'ing nyiang Yiæ-su pao-yiu
其吩咐要听，让 耶稣保佑；

Ngô k'ao-sæn tu t'e-tao m-nying we pông-dzu
我靠山都推倒，唔人会帮助，

Gyi kông-ko-go ing-hyü ih-ding we sôn-su
其讲过个应许一定会算数。

3

Ngô ih-hyang lin-joh Gyi æ-sih-go sing
我一向练熟其爱惜个心，

Ngô næn-dao hao p'ô gyiu-k'eng Gyi feh ing
我难道好怕求 悬 其弗应；

Ts'eng yi-zin-go eng-we ngô tæen-ts fông do
忖 以前个恩惠我胆子放大，

Gyi næn-kæn we tô-hwô ngô tsæ-ve ziu 'o
其难间会朵化，我再熬受祸。

4

Ngô tsao-yi hah-ngæn tæen hwun-hyi si-lu
我早已瞎眼，单欢喜死路，

Ngô Kyiu-cü ih-k'en ding-kwe iao pông-dzu
我救主一看，定规要帮助；

Gyi-zi yi-kying kao ngô hao i-læn Gyi ming
其自已经教我好依赖其名，

Gyi keh-tsao ve ky'i-diao Gyi c'ü-joh-go nying
其箇遭熬弃掉其取赎个人。

5

Ziah tsao-djôh tse-pih 'ôh næn-ngao z-t'i
若遭着追逼，或难熬事体，

'Oh kying-si yiu kw'u keh sön feh hyi-gyi
或今世有苦，箇算弗稀奇；

Gyi Sing-shü-li kao ngô nying tseo Cü-go lu
其圣书里教我，人走主个路，

Vu-pih-ts we p'ong-djôh wæn-næn teng kw'eng-kw'u
务必子会碰着患难等困苦。

6

Ngô Kyiu-cü we si peh ze-nying teh-kyiu
我救主会死拔罪人得救；

Yiu jü-noh hao ts'eng dza kw'u keh-pe tsiu
有谁依好忖咋苦箇杯酒？

Gyi lu en-jü ngô-go gyi kw'u-ts'u keng zing
其路暗如我个，其苦楚更甚，

Gyi tso ngô-go pông-yiang ngô næn-dao p'i-bing
其做我个榜样；我难道批评？

7

Feh-leng dza z-ken tu ü ngô yiu-ih
弗论咋事干，都于我有益，

Ngô sing hao en-tæn vong-hyüong we hwô-kyih
我心好安耽，逢凶会化吉；

Ngô kying-si yiu kw'u-næn tu kw'a we ko-ky'i
我今世有苦难，都快会过去，

Ngô t'in-li hyiang yüong-wô we dza-nyiang hwun-hyi
我天里享荣华会咋样欢喜。

99. 7. B.

Dziang-yün-ts sing
长远之心。

T'IN-ZONG Kyiu-cü cong meng-du
天上救主众门徒，

Lu-zông ts'ông ling-miao ko-fu
路上唱灵妙歌赋；

Gyin-sing ts'ông Yiæ-su teh-ky'i
虔心唱耶稣德气，

Nyih-tang-nyih yüong tsæn-me Gyi
日打日用赞美其。

2

Ah-lah kwe peng-hyang peng-t'u
阿拉归本乡本土，

I-leh kwu-nying sô tseo lu
依勒古人所走路；

Gyi-lah tu hyiang t'in-zông foh
其拉都向天上福，

Ah-lah dô-kô hao en-loh
阿拉大家好安乐。

3

Pe-shông meng-du kæ hwun-hyi
悲伤门徒该欢喜，

Yin-dzæ k'a ih-ts'ih ngæn-li
现在揩一切眼泪；

Yiæ-su tso Tsiang-hyüong Cong-pao
耶稣做长兄中保，

Doh-doh dzæ-ü Gyi i-k'ao
独独在于其倚靠。

4

Hao hyüong-di feh-p'ô 'o-tsæ
好兄弟，弗怕祸灾，

Kw'a iao pun-ko foh-di læ
快要搬过福地来；

T'in-Vu Ts Kyi-toh Yia-su
天父子基督耶稣，

S ngô fông-tæn tseo ts' lu
赐我放胆走此路。

5

Yiu-foh meng-du kae kao-hying
有福门徒该高兴，

T'in-zông yüong-wô kw'a hao tsing
天上荣华快好进；

Ng-go zo-we yü-be hao
尔个座位预备好，

T'in-koh pao-ing tu lao-k'ao
天国报应都牢靠。

100. 7. B.

Pô-kyih tseo-lu
巴结走路。

NGÔ iao pô-kyih ky'i tseo-lu
我要巴结去走路，

Kyiu-cü læ-tong jü we tsu
救主来东，谁会阻；

Ngô tsih wông-zin Gyi we ling
我只往前，其会领，

Gyi yiu neng-ken kyiu pah-sing
其有能干救百姓。

2

Se-jün ih-p'in kw'ông-iæ lu
虽然一片旷野路，

Ts'-di shü-nyün se 'ao-vu
此地水源虽毫无，

Kyiu-cü nyün-deo we k'æ-hao
救主源头会开好，

S-teh ngô feh we k'eo-sao
使得我弗会口燥。

3

Jing-kwông dön-ky'ün tu tsiao-tao
神光团圈都照到，

Kyiu-cü ih-lu zi ying-dao
救主一路自引导；

Bu-bu s-lôh hao foh-ky'i
步步赐落好福气，

S ngô hao tao ming-liang di
赐我好到明亮地。

4

Ky'i-diao shü-kyin hyü z-t'i
弃掉世间虚事体，

Kyiu-cü we s foh vu-pi
救主会赐福无比；

Gyi yiu pao-pe k'ông-læ t'in
其有宝贝园来天，

Gyi yiu vu-gyüong-dzing æ-lin
其有无穷尽哀怜。

5

Ngô sô tseo-lu nyün lao-loh
我所走路原劳碌，

Kyiu-cü ky'i-lih we kô-tsoh
救主气力会加足；

I-zông 'a-ts tu c'ün-in
衣裳鞋子都穿厌，

Gyi we peh ngô wun sing-sin
其会拨我换新鲜。

6

Ngô tao t'in-dông kw'a-weh deng
我到天堂快活庵，

Zia-zia Kyiu-cü ken Gyi eng
谢谢救主，感其恩；

Ngô teng t'in-s nao-nyih ts'ông
我等天使闹热唱，

En-sing hyiang-foh læ t'in-zông
安心享福来天上。

101. 7. 6. B.

Gyiu Cü pao-yiu
求主保佑。

GYIU Kyiu-cü teng ngô pao-yiu
求救主等我保佑，

Dziang kyi-nyien Ng ze-tsi
长纪念尔罪祭；

Z-ka ngô sing we fông-tæn
是介我心会放胆；

Yi z-djông we hwun-hyi
又时常会欢喜。

Dzæ-nga yiu p'ô-p'ô dziu-dih
在外有怕怕仇敌，

Dzæ-nen yiu s-yüoh-sing
在内在有私欲心；

Tsih-yiu Ng do-do eng-we
只有尔大大恩惠

We pao-yiu ngô t'a-bing
会保佑我太平。

2

Wa læ Ng sing-pin iu-kæn
还来尔身边幽间，

Ngô weh-ling ve ziu 'æ
我活灵舩受害：

Dæn-nyün Ng Cü pao-yiu ngô
但愿尔主保佑我，

Ih-ngæn feh we tseo-k'æ
一眼弗会走开。

Ng do neng-ken-go siu-kwang
尔大能干个手梗，

We en-ŵe ngô-go sing
会安慰我个心，

We tang ngô long-tsong dziu-dih
会打我拢总仇敌，

We ba mo-kwe gyün-ping
会败魔鬼权柄。

3

Feh-tao kyi-nyih ngô ngæn-tsing
弗到几日我眼睛

We k'en-kyin Cü ts'ing-sing
会看见主清醒；

Feh-tao kyi-nyih ngô ng-to
弗到几日我耳朵

We t'ing-meng Gyi sing-ing
会听闻其声音。

Ngô Cü fi-væn teh-nying-sih
我主非凡得人惜，

Gyi yüong-wô Gyi dz-æ
其荣华，其慈爱，

We peh ngô dza-nyiang kao-hying
会拨我咋样高兴，

Dzih-tao shü-shü-dæ-dæ
直到世世代代。

102. 6. 6. 12. B.

Kwe-i Kyiu-cü
皈依救主。

NGÔ tso Kyiu-cü-go nying
我做救主个人，

Ngô-noh sô-yi fông-sing
我依所以放心；

K'ao-djôh Yiæ-su ngô Kyiu-cü ngô 'o-jün kao-hying
靠着耶稣我救主我和然高兴：

Nying-teh Yiæ-su keh-pæn
认得耶稣箇班，

Tu yiu üong-yün en-tæn
都有永远安耽，

Lin kying-si lin 'ô-si tsong yiu foh-ky'i fi-væn
连今世连下世总有福气非凡。

2

T'ing-meng Yiæ-su foh-ing
听闻耶稣福音，

Yi we kyî-lao dzæ-sing
又会记牢在心，

Yi-we k'ao-djôh Gyi eng-we yiu üong-yün weh-ming
又会靠着其恩惠有永远活命：

Nying-teh Yiæ-su ngô Cü
认得耶稣我主，

Læ Gyi sing-pin hao djü
来其身边好住，

Keh z üong-yün-go foh-ky'i jih-dzæ z yiu-c'ü
箇是永远个福气，实在是有趣。

3

Tsong iao ts'iang-ts'iang zông-zin
总要抢抢上前，

Iao zo Kyiu-cü tsiu-yin
要坐救主酒筵，

Keh-go foh-ky'i z mun-tsoh z 'ao-vu kæ-pin
箇个福气是满足，是毫无该变：

Dæn-z weh-zin læ-tông
但是活前来当，

Gyi-go mi-dao hao zông
其个味道好尝，

Keh-go mi-dao dza hao ngô yia feh-teh-feh-kông
箇个味道咋好，我也弗得弗讲。

103. 8. B. 6 da. 8 步 6 埭

Yi-seh-lih Tsiang-kyüing
以色列将 军。

YI-SEH-LIH Tsiang-kyüing we ling-lu
以色列将 军会领路，

Ying-dao Gyi pah-sing ko kw'ông-iaë
引导其百姓过旷野；

Yia-tao Gyi ho-djü we c'ih-yin
夜到其火柱会出现，

Nyih-li Gyi yüing-djü we tsô-kæ
日里其云柱会遮盖。

Vu-yiu ngwe-hyin p'ô-gyü hao-vong
无有危险怕惧好留，

Gyi djün-neng siu dziang sing-c'ih-tong
其全能手长伸出东。

2

Be Cü dziao-læ tso Gyi meng-du
被主召来做其门徒，

Tsæ-ve doh-zi læ shü-kyin deng
再舫独自来世间庵，

Sing-Ling we ts-tin Gyi-go lu
圣灵会指点其个路，

Gyi-lah lih-dao z Cü-go eng
其拉力道是主个恩：

Sô tseo-go lu tsiao Cü foh-ing
所走个路照主福音；

Sô tang-sôn yüong-wô Cü-go ming
所打算，荣华主个名，

Kyi-toh ying-dao ngô
基督引导我。

104. 8. 7. 4. B.

Kyi-toh ying-dao ngô
基督引导我。

DZ-PE Kyiu-cü gyiu Ng ling ngô
慈悲救主求尔领我，

Tseo-ko kying-si kw'ông-iæ di
走过今世旷野地；

Ngô vu-lih-liang Ng yiu neng-ken
我无力量，尔有能干，

Tông ngô ih-dzih tseo-ko-ky'i
当我一直走过去：

T'in-zông mô-nô
天上吗喙，

Gyiu Ng z-djông s-peh ngô
求尔时常赐拨我。

2

Gyiu Ng k'æ-k'æ weh-go shü-nyün
求尔开开活个水源，

Peh ngô lu-li ve k'eo-k'eh
拨我路里𩇛口渴；

Gyiu Ng s-lôh ho-djü yüing-djü
求尔赐落火柱云柱，

Ying-dao ngô ming-ming bah-bah
引导我明明白白：

Djün-neng Kyiu-cü
全能救主，

Tso ngô deng-ba pao-yiu ngô
做我盾牌保佑我。

3

Ngô ih-tseo-tao lah-dæn 'o-pin
我一走到约但河边，

Gyiu Ng en-ŵe ngô-go sing
求尔安慰我个心：

Si-go gyün-ping Yiæ-su ying-ko
死个权柄耶稣赢过，

K'ao-djôh Gyi ngô yia tang-ying
靠着其我也打赢：

Tao-leh Kyüô-nen
到了迦南，

Ngô üong-yün we tsæn-me Ng
我永远会赞美尔。

105. 8. 7. B.

C'ih-meng nyíng
出门人。

KYIU-CŪ Yia-su mæn-mæn ling ngô
救主耶稣慢慢领我，

Tseo-ko weh-zin ngæn-li ao
走过活前眼里啞；

Ih-dzih tao ling-cong ts'ing-gying ngô
一直到临终亲近我，

Ngô-go kyiah-bu tu ying-dao
我个脚步都引导。

Yüoh-sing dzin-ziao mo-kwe 'æ ngô
欲心缠扰，魔鬼害我，

Hong ngô tseo wæn-ky'üoh-go lu
哄我走弯曲个路，

Ka z-'eo tsæ-ve li-k'æ ngô
介时候再熬离开我，

Yi hao æ-lin yi pông-dzu
又好哀怜，又帮助。

2

Bing li-'æ wæn-næn-go nyih-ts
病厉害患难个日子，

Si-go kw'u teng ngô siang-gying
死个苦等我相近，

Dæn-nyün Cü ngô bông-pin lih-ts
但愿主我旁边立仔，

Fah dz-pe en-ŵe ngô sing
发慈悲安慰我心。

Teng ngô nyih-ts tu mun-tsoh-de
等我日子都满足了，

Eo ngô weh-ling t'in-zông ky'i
讴我活灵天上去；

Be ngô Kyiu-cü eng c'ü-joh-de
被我救主恩取赎了，

Ngô üong-yün we voh-z Gyi
我永远会服侍其。

106. C. B.

Gyiü Cü ying-dao
求主引导。

YI-SEH-LIH Jing k'ao Ng eng-sông
以色列神，靠尔恩赏，

Pah-sing mun-sing ziu-yüong
百姓满心受用，

Kw'u-næn ts cong dzæ shü-kæn-zông
苦难之中在世间上，

Ng z ying-dao tsu-tsong
尔是引导祖宗。

2

Ngô dzæ Kyiu-cü eng-zo ts 'ô
我在救主恩座之下，

Hyin-zông tao-kao coh-zia
献上祷告祝谢；

Ying-dao tsu-tsong yia ying-dao ngô
引导祖宗也引导我，

Tseo-ko kying-si kw'ông-iæ
走过今世旷野。

3

Kying-si hyü-to wæn-ky'üoh ts lu
今世许多弯 曲 之路，

Ling ngô jing-liu bing-dzih
领我顺流平直；

S ngô sô-iao djoh-nyih k'o du
赐我所要逐日可度，

S ngô i-c'ün ky'üoh-zih
赐我衣穿、吃 食。

4

Pao-yiu sing-du ziang yih-sao 'ô
保佑圣徒像翼梢下，

Teng-tao tseo-wun lu-dzing
等到走完路程，

Tu læ T'in-Vu sing-jün oh-lô
都来天父圣善屋落，

Jü-de tseo-long t'a-bing
聚队走拢太平。

107. C. B.

Kying-sing
警醒。

WEH-ZIN ngwe-hyin dza p'ô-shü-shü
活前危险咋怕势势，

Dza-nyiang li-'æ ky'ün-t'ao
咋样厉害圈套！

Ngô tsih hao dæ-deo hyiang-djôh Cü
我只好抬头向着主，

Kying-sing tso-gyi tao-kao
警醒，做忌，祷告。

2

Dz-pe T'in-Vu tsiao Ng eng-iah
慈悲天父照尔恩约，

Djông-djông teng ngô siang-gying
常常等我相近；

Ba ngô dziu-dih dzu ngô no-ziah
败我仇敌，助我懦弱，

Kyin-kwu en-ŵe ngô sing
坚固安慰我心。

3

Gyiu Sing-Ling dziang teng ngô pao-wu
求圣灵长等我保护，

Dzu ngô i-dzong foh-ing
助我依从福音；

Ŭong-yün feh we li-k'æ tsing-lu
永远弗会离开正路，

Tso-nying ŵeng-tông gyin-sing
做人稳当虔心。

4

Gyiu Ng nyih-nyih eng-zông kô eng
求尔日日恩上加恩，

S ngô djün-be teh-ky'i
赐我全备德气；

Ih-ts'ih sô tso sô kông sô ts'eng
一切所做，所讲，所忖，

Tu peh Ng Cü hwun-hyi
都拨尔主欢喜。

Dziang-yün ts sing
长远之心。

NGÔ sing djông-djông tso-gyi
我心，常常做忌，

Dziang-t'ong tao-kao kying-sing
长通祷告警醒；

Ts'in-væn dziu-dih li-nga bô-ky'i
千万仇敌里外爬起，

Iao-siang tang ngô teh-sing
要想打我得胜。

2

Feh-p'ô mo-kwe gyün-neng
弗怕魔鬼权能，

Ih-dzih tao si kao-tsin
一直到死交战；

I-k'ao Kyiu-cü Yiæ-su 'ong-eng
倚靠救主耶稣鸿恩，

Pih-ding we sing-zông t'in
必定会升上天。

109. C. B.

Teng Cü pông-dzu Tsiao Sing-s siu
等主帮助。照《圣诗》40首。

NGÔ teng-dæ ngô-go Cü T'in-Vu
我等待我个主天父，

Læ Gyi min-zin næ-sing
来其面前耐心；

Gyi we eo-tæn-tao kwu-djôh ngô
其会伕带倒顾着我，

Cing ngô gyi-tao sing-ing
准我祈祷声音。

2

Gyi k'en ngô 'æn-lôh nyi-wu-tsiang
其看我陷落泥糊浆，

Fah dz-pe sing k'æ eng
发慈悲心开恩，

Ziu sing-c'ih siu kyi ngô zông-læ
就伸出手救我上来，

Peh ngô lih-ding kyiah-keng
拨我立定脚跟。

3

Gyi peh ngô tso sing tsæn-me-s
其拨我做新赞美诗，

Hao ko-ts'ông Cü dz-pe
好歌唱主慈悲；

Yiu hyü-to nying t'ing-meng p'ô-gyü
有许多人听闻怕惧，

Yi k'ao-djôh Gyi eng-we
又靠着其恩惠。

4

Siang-sing cü-kwu tsing-tsing yiu foh
相信主顾真真有福，

Ing Cü teng gyi siang-gying
因主等其相近；

Gyi-lah üong-yün feh we mih-vông
其拉永远弗会灭亡，

Cü tsong kyi gyi weh-ling
主总救其活灵。

110. 6. 4. B.

Nyiang-vông jih-we ze-tsi
仰望实惠罪祭。

NGÔ ngæn-tsing dæ-tæn-ky'i
我眼睛抬带起，

Nyiang-vông jih-we Ze-tsi
仰望实惠罪祭，

Kyiu-cü Yia-su
救主耶稣；

Ng tao-kao gyiu Ng cing
尔祷告求尔准，

K'a-diao Ih-ts'ih ze-ming
揩掉一切罪名，

Teng ngô kô-ts'eo gyin-dzing
等我加凑虔诚，

Djông-djông pao-wu
常常保护。

2

Kyiu ngô pao-pe ling-weng
救我宝贝灵魂，

Nyih-nyih eng-zông kô eng
日日恩上加恩，

Kyin-kwu ngô sing
坚固我心。

Kyiu-cü t'i ngô ziu si
救主替我受死，

Ngô yia iao-siang tao-ti
我也要想到底，

Ky'i-hyüih-sing æ-kying Gyi
起血心爱敬其，

I Gyi 'ao-ling
依其号令。

3

Ngô tseo weh-zin kw'ông-iæ
我走活前旷野，

Tao-c'ü yiu kw'u yiu 'æ
到处有苦，有害，

Dæn-nyün pao-yiu
但愿保佑；

S heh-yia pin bah-nyih
使黑夜变白日，

Dzu ngô dzing-sing gyih-lih
助我尽心竭力，

Kyiu ngô feh we ky'i-djih
救我弗会弃绝

Ngô tsing Beng-yiu
我真朋友。

4

Teng-tao nyih-ts mun-tsoh
等到日子满足，

Si-kông po-lông liu-lôh
死江波浪流落，

Gyiu Cü æ-lin
求主哀怜；

Dæn-nyün teng ngô siang-gying
但愿等我相近，

Djü-c'ih ih-ts'ih p'ô-sing
除出一切怕心，

Kyiu ng c'ü-joh-go nying
救尔取赎个人，

Hao sing-zông t'in
好升上天。

111. 6. 8. 4. B.

Üô-pah-lah-hen Jing-ming
亚伯拉罕神明。

ZO læ Ng zo-we zông
坐来尔座位上，

Üô-pah-lah-hen Jing-ming
亚伯拉罕神明！

Üong-kwu-ts'in-ts'iu vu-s-vu-cong
永古千秋，无始无终，

Dz-pe ts Jing
慈悲之神！

Yiæ-'o-wô ting tseng-djong
耶和华顶尊重，

T'in-di tu nying-djôh Gyi
天地都迎着其，

Z-jün-r-jün djông-djông læ-tong
自然而然，常 常 来东，

Vu-te vu-pi
无对无比！

2

Coh-zia ting kao Wông-ti
祝谢顶高皇帝！

Z i-dzong Gyi feng-fu
是依从其吩咐，

Dzong shü-kæn-zông ngô sing-zông-ky'i
从 世间上我升上去，

Tseo weh-go lu
走活个路。

Di-'ô ih-ts'ih sô yiu
地下一切所有，

Gyi dzæ-veh gyi cü-sih
其财物，其知识，

Ngô ky'i-diao gyi ngô doh-meng gyiu
我弃掉其，我独门求，

Cü tso ts'æn-nyih
主做产业。

3

Coh-zia ting kao Wông-ti
祝谢顶高皇帝！

Gyi eng vu-gyüong-vu-dzing
其恩无穷无尽，

We ling ngô ko keh kw'ông-ia̍ di
会领我过箇旷野地，

I-lu kao-hying
依路高兴。

Gyi ts'ing-hwu ngô beng-yiu
其称呼我朋友，

Zi wô z ngô-go Jing
自话是我个神；

K'ao Yia̍-su hyüih Gyi yia we kyiü
靠耶稣血其也会救，

We gyiang ngô sing
会潞我心。

4

Coh-zia ting kao Wông-ti
祝谢顶高皇帝！

Gyi ts-tin zi vah-nyün
其指点自罚愿，

Peh ngô sang yih-sao fi-zông-ky'i
拨我生翼梢飞上去，

K'en-kyin Gyi min
看见其面。

Ngô siang-sing Gyi shih-wô
我相信其说话，

We hyiang t'in-zông-go foh
会享天上个福；

We tsæn-me Gyi k'en Gyi yüong-wô
会赞美其，看其荣华，

Ŭong we cü-tsoh
永会知足。

112. 6. 8. 4. B.

Ŭô-pah-lah-hen Jing-ming Di-nyi p'in
亚伯拉罕神明。第二篇

NGÔ-ZI 'ao-vu lih-ky'i
我自毫无力气，

Mo-kwe tsu-djü ngô lu
魔鬼阻住我路，

Dæn ngô iao peng-tao Kyüô-nen di
但我要奔到迦南地，

Tsiao Cü feng-fu
照主吩咐。

Ngô ts'ing-ting k'en ngô Cü
我清盯看我主，

'Ong-hæ we tseo-ko-ky'i
红海会走过去；

Læ kw'ông-iæ di ngô deng-feh-djü
来旷野地我庵弗住，

Iao tao foh-di
要到福地！

2

Kyüô-nen dza-nyiang yiu foh
迦南咋样有福！

'O-jün jü-sing-ziang-i
和然如心像意；

Keh-deo sing-du i-sing mun-tsoh
箇头圣徒依心满足，

'Ao-vu iu-li
毫无忧虑。

Keh-deo yiu tsiu teng yiu
箇头有酒等油，

Yiu jü-lôh teng mih-dông
有乳酪等蜜糖；

Keh-deo weh-shü dziang-nyin we liu
箇头活水长年会流，

Ziang sing-sing kông
像深深江。

3

Keh-deo ngô Cü tso Wông
箇头我主做王，

Gyi sing-dzing li-hyang djü
其圣城里向住：

Z Gyi kae-kwun t'ong shü-kæn-zông
是其该管统世间上，

T'a-bing-ts Cü
太平之主！

Læ Shing-sæn Gyi tso Wông
来郇山其做王，

Gyi koh-kô üong ve mah
其国家永殫没：

Cü teng Gyi sing-du tu t'eo-kwông
主等其圣徒都透光，

Pi shih wa bah
比雪还白。

4

Cü pao-yiu Gyi meng-du
主保佑其门徒，

Peh gyi Zi bông-pin lih
拨其自旁边立；

Ts'ing-hwu gyi Zi Sing-læ-sing-vu
称呼其自圣来圣父，

Cü sô æ-sih
主所爱惜！

Gyi zi shih-bah-go i
其自雪白个衣

Cü peh Gyi sing-we c'ün
主拨其身会穿；

Yia peh gyi hyiang üong-yün foh-ky'i
也拨其享永远福气，

Læ Yia-din yün
来埃田园。

113. 6. 8. 4. B.

Üo-pah-lah-hen Jing-ming Di-sæn p'in
亚伯拉罕神明。第三篇

TING do Sæn-we-ih T'i
顶大三位一体！

Læ Gyi zo-we min-zin
来其座位面前，

Gyi meng-du jü-long-kæn we-zi
其门徒聚拢间汇齐，

Hao kyin Gyi min
好见其面。

Sing-du tu tsæn-me Gyi
圣徒都赞美其，

Ts'ing-tsaen Gyi dz-pe sing
称 赞 其 慈 悲 心；

Teng t'ong yü-dziu 'eh-k'eo ts'ông-ky'i
等 统 宇 宙 合 口 唱 起

Gyi ao-miao ming
其 奥 妙 名。

2

Si-lah-ping tu yü-cün
西 拉 冰 都 围 转，

Dzong-tsaen Sæn-we ih-t'i
颂 赞 三 位 一 体；

Tu wô Sing-jün Sing-jün Sing-jün
都 话 「 圣 善 ！ 圣 善 ！ 圣 善 ！

Djün-neng Wông-ti
全 能 皇 帝 ！ 」

Ah-lah teng t'in-s-tsiang
阿 拉 等 天 使 长，

Tsæn-me Sæn-we-'eh-lh
赞 美 三 位 合 一；

Yin-dzæ yi-zin üong-yün ih-yiang
现 在 ， 以 前 ， 永 远 一 样，

'Ao-vu pin-yih
毫 无 变 易。

3

Ih-ts'eng-djôh Cü kong-lao
一 忖 着 主 功 劳，

Ih-ts'eng-djôh Yiæ-su eng
一 忖 着 耶 稣 恩，

Z nying ts-le tu kæ p'oh-tao
是 人 之 类 都 该 扑 倒，

Tsiao gyi meng-veng
照 其 门 份。

Cü ts-tin ting-cü u
主指点钉子乌，

Hyin-c'ih Gyi da dz-æ
显出其大慈爱；

'Eh-k'eo zi-dong ih-ts'ih meng-du
合口齐动一切门徒，

Tu ts'óng-ky'i-læ
都唱起来。

4

Cü eng jü pao-leh-dzing
主恩谁报勒尽？

Ts'ing-tsaen Sæn-we ih-T'i
称赞三位一体！

Ts'ing-tsaen Sing-Vu Sing-Ts Sing-Ling
称赞圣父、圣子、圣灵，

Dzih-tao üong-si
直到永世。

Üô-pah-lah-hen-go Jing
亚伯拉罕个神，

Ngô yia feh-teh feh-læ
我也弗得弗来；

Ngô kwe peh Ng yüong-wô gyün-ping
我归拨尔荣华权柄，

Üong-yün feh-sæ
永远弗衰。

114. D. B.

Æ-sing tse iao
爱心最要。

NGO ziu-z yiu k'eo-neng zih-bin
我就是有口能舌辩，

We kông hyü-to koh-su fông-yin
会讲许多国数方言；

Ziah ky'üih æ-sing ngô tsih we ziang
若缺爱心，我只会像

Ts'ih-ts c'ò-beh k'ong-deo sing-hyang
赤子扯钹，空头声响。

2

Ziu-z we kông t'in-dông di-nyüoh
就是会讲天堂地狱，

Vi-læ z-ken sông-jün vah-ôh
未来事干，赏善罚恶；

Siang-sing ziah neng pô sæn yi-dong
相信若能把山移动，

Ziah ky'üih æ-sing tu z vu-yüong
若缺爱心，都是无用。

3

We-leh tso hao-z teng tsiu-tsi
为了做好事，等周济，

Ngô se feng-wun long-tsong kô-kyi
我虽分完拢总家计，

Se-tsih djün dao-li ting nyih-sing
虽即传道理顶热心，

'Ôh we-leh kyiao-meng sô sing-ming
或为了教门舍性命；

4

K'eo-dzæ hao-z lao-sing fi-lih
口才，好事，劳心费力，

Feh-neng-keo pu æ-sing-go ky'üih
弗能够补爱心个缺；

Ziah feh-z æ-go sing tso-cü
若弗是爱个心做主，

Ih-ts'ih bih-nyiang-kao k'ao-feh-djü
一切别样告靠弗住。

115. C.B.

Ao-miao ts Jing
奥妙之神。

TSING-JING tsong yiu ao-miao tso-shih
真神总有奥妙做说，

Jing-tsih tsing kông-feh-dzing
神迹真讲弗尽；

Ziang tseo hæ-lu vu-yiu ying-tsih
像走海路，无有形迹；

Tseo yüing vu yiu kyiah-ing
走云，无有脚印。

2

K'ông-læ di-yiang sing-sing 'ô-ti
园来地垵深深下底，

Yiu yüong-feh-wun tsing-pao
有用弗完珍宝；

Jü-ts' Zông-cü ts'ong-ming vu-pi
如此上主聪明无比，

Tu z Gyi-zi tso-hao
都是其自做好。

3

Meng-du tông-kæ tiu-ko p'ô-sing
门徒当该丢过怕心，

Feh-yüong p'ò ziu 'o-tsæ
弗用怕受祸灾；

Tsæ-næn se ziang nyüong-yüing kyih-dzing
灾难虽像浓云结阵，

Foh-ky'i ziang yü lôh-læ
福气像雨落来。

4

Feh-k'ò tsiao ngæn-zin nyi-ding Cü
弗可照眼前疑定主，

Tsong iao sing-k'ao Gyi eng
总要信靠其恩；

Se-jün 'ôh yiu zeo-meng ts c'ü
虽然或有愁闷之处，

Gyi dz-pe ve pin-keng
其慈悲能变更。

5

Gyi tso z-t'i tsong we ming-bah
其做事体总会明白，

Djoh-tsih ziu lu-c'ih-læ
逐节就露出来；

Ngô-den mi-dao se-tsih kw'u-sah
芽头味道虽即苦煞，

Tsong yiu p'eng-hyang hwô k'æ
总有喷香花开。

6

Ziah ky'in siang-sing tsong iao long-ts'ò
若欠相信总要弄错，

K'en-dzæn T'in-Vu tso-shih
看赚天父做说；

Tsiang-læ ao-miao k'o-yi ts'æ-mo
将来奥妙可以揣摩，

Yiang-yiang ming-ming lu-c'ih
样 样 明 明 露 出。

116. C. B.

Tso ling-ts cü-kwu hao-c'ü
做 灵 之 主 顾 好 处。

TSO ling-ts cü-kwu ziang du-kyi
做 灵 之 主 顾 像 肚 饥，

Ky'i-mo foh-ing eng-we
企 慕 福 音 恩 惠；

Ing-we yiu æ-kying T'in-Vu sing
因 为 有 爱 敬 天 父 心，

Sô-yi feh-kæ teh-ze
所 以 弗 该 得 罪。

2

Ing-we Jing-ming feh we wông-k'ong
因 为 神 明 弗 会 惶 恐

Nying gyi-lah tso ng-nô
人 其 拉 做 儿 囡；

Gyi yia hwun-hyi ts'ing-gying T'in-Vu
其 也 欢 喜 亲 近 天 父，

Yi ts'ing-hwu Gyi Üô-pô
又 称 呼 其 亚 爸：

3

Feh-z yüong nu-boh p'ô-gyü sing
弗 是 用 奴 仆 怕 惧 心，

Min-ky'iang læ voh-z Gyi
勉 强 来 服 侍 其；

Z djün-ko sing djün-fu lih-liang
是全个心，全副力量，

Tso-dzing Gyi hao ts-i
做成其好旨意。

4

Ziah yiu k'ông-gyin en-tæn ziu-yüong
若有康健，安耽，受用，

Tu z T'in-Vu sô s
都是天父所赐；

Bing-t'ong kw'u-ts'u ky'üih-vah yia z
病痛，苦楚，缺乏，也是

Ah-tia kao-hyüing ng-ts
阿爹教训儿子。

5

Væn-pah z-ken yiu-ih ü gyi
凡百事干有益于其，

Ing-we æ-kying Jing-ming
因为爱敬神明；

'Ôh yin-dzæ 'ôh mi-læ z-t'i
或现在，或未来事体，

Vu-yiu feh hao fông-sing
无有弗好放心。

6

T'in-Vu dæn-nyün Ng tsih-ziu ngô
天父，但愿尔接受我，

Dzæ ng-nô foh yiu-veng
在儿因福有份；

Yi s-peh ngô ng-nô-go sing
又赐拨我儿因个心；

Hao ken T'in-Vu-go eng
好感天父个恩。

117. D. B.

Kw'u-næn-go ih-c'ü Tsiao Sing-s p'in
苦难个益处。照《圣诗》119, 18 篇。

T'IN-VU kao-hyüing se-jün li-'æ
天父教训虽然厉害，

Jih-dzæ z piao Gyi æ-lin sing
实在是表其哀怜心；

Iao long ngô sing diao-kao cün-læ
要弄我心调觉转来，

Yi Iä ngô teng Gyi-zi ts'ing-gying
又拉我等其自亲近。

2

Feh-zing ziu Cü tsah-vah yi-zin
弗曾受主责罚以前，

Nyü-c'ing ngô tseo wæn-ky'üoh-go lu
愚蠢我走弯曲个路；

Ying-dao ts'o-lôh tsing-lu feh-kyin
引导错落，正路弗见，

Dæn keh-tsao ngô i Cü fah-du
但箇遭我依主法度。

3

Yiu ih-c'ü dzæ-ü pe Gyi ah
有益处在于揆其轭，

Sæn-leh kyiao-ngao-go sing bô-ky'i
省勒骄傲个心爬起；

Yiu ih-c'ü dzæ-ü Gyi tsah-vah
有益处在于其责罚，

Peh ngô zông-kying 'ôh Gyi dao-li
拨我上紧学其道理。

4

Cü k'eo-li kông-c'ih-læ shih-wô
主口里讲出来说话，

Do-nyiang en-wê ken-dong ngô sing
大样安慰感动我心；

Kying nying dzæ-veh lin en-t'in-'ô
金 银 财物，连安天下，

Feh-neng-keo ka peh ngô kao-hying
弗能够介拨我高兴。

5

S-ts-pah-t'i T'in-Vu zao-dzing
四肢百体天父造成，

Li-hyang ling-weng teng gyi siang-lin
里向灵魂等其相连；

K'ao ngô nying-teh Cü hyi-gyi ming
靠我认得主稀奇名，

Yi pao-yiu ngô min-ko ze-ky'in
又保佑我免过罪愆。

6

Ka long-tsong æ-kying Cü ts pe
介拢总爱敬主之辈，

K'en ngô teh-kyiu do-nyiang hwun-hyi
看我得救大样欢喜；

Ing-we ngô kæn-shün Gyi eng-we
因为我拣选其恩惠，

Ing-we ngô doh-meng k'ao-djôh Gyi
因为我独门靠着其。

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du
我要做耶稣门徒。

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du
我要做耶稣门徒，

Ing Yiæ-su dæ ngô si
因耶稣代我死；

Ziah ngô dzing-gyiu we-be Gyi
若我仍旧违背其，

Jih-dzæ vông-eng veo-yi
实在忘恩负义。

2

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du
我要做耶稣门徒，

Hao dæ Kyiu-cü c'ih-lih
好代救主出力，

Ken-sing dzing-nyün keng-djôh Gyi
甘心情愿跟着其，

Ko kying-si yiu-'æn nyih
过今世有限日。

3

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du
我要做耶稣门徒，

Ky'ün bih-nying yia siang-sing
劝别人也相信，

Læ i-dzong Yiæ-su dao-li
来依从耶稣道理，

Læ pa T'in-Vu Tsing-Jing
来拜天父真神。

4

Ngô iao tso Yiæ-su meng-du
我要做耶稣门徒，

Ka hao tsiang-læ sing-zông
介好将来升上；

Dzæ t'in teng væn-væn sing-du
在天，等万万圣徒，

Joh-ze-go eng ko-ts'ông
赎罪个恩歌唱。

119. C. B.

Ling-weng ting pao-pe
灵魂顶宝贝。

PIN-T'IN di-'ô ts'in-væn pao-veh
遍天下千万宝物，

Soh-si sôn ting pao-pe
啥西算顶宝贝？

Ziu-z læ Yiæ-din shih-diao-kæn
就是来埃田失掉间，

Be Yiæ-su c'ü-joh-de
被耶稣取赎了。

2

Nying ling-weng z Tsing-Jing zao-ky'i
人灵魂是真神造起；

T'in-zông di-nyüoh kyih-dziu
天上地狱结仇；

Di-nyüoh dong-tsoh iao mih-diao gyi
地狱动作要灭掉其，

T'in-zông eo-tao iao kyiu
天上伢倒要救。

3

Kyiu gyi Jing-ming z ve feh-sô
救其，神明是𦵏弗舍，

Gyi dzih-din Ng-ts si
其值𦵏儿子死；

C'ü-joh gyi Yiæ-su dzing-nyün pô
取赎其耶稣情愿把

Cong-nying ze kwe-peh zi
众人罪归拨自。

4

Kyi-jün yiu ka pao-pe ling-weng
既然有介宝贝灵魂，

K'ông-læ pe-zin nyüoh-sing
园来卑贱肉身；

Ts'in-ding feh-k'o üong-yün zih-peng
千定弗可永远蚀本，

Væn-væn feh-k'o k'en-ky'ing
万万弗可看轻。

120. D. B.

Kyiu-cü tao-kao veng
救主祷告文。

NGÔ t'in-zông Vu ting do ting sing
我天上父，顶大，顶圣，

Dæn-nyün Ng ming-z tu tseng-kying
但愿尔名字都尊敬：

Gyiu t'in-koh kw'a hao hying-ky'i-læ
求天国快好兴起来，

Mo-kwe gyün-ping hao kw'a-kw'a sæ
魔鬼杈柄好快快衰。

Pin-di cong-nying t'ing Ng s-hwun
2 遍地众人听尔使唤，

Ziang t'in-s ka voh Ng kae-kwun
像天使介，服尔该管。

Kyih-mih-ts ngô iao ky'üoh iao yüong
今末子我要吃，要用，

Tsæ gyiu Ng s-lôh-læ long-tsong
再求尔赐落来拢总。

Yia gyiu T'in-Vu da-dz da-pe
3 也求天父大慈大悲，

Kah-nga s-eng nyiao-sô ngô ze
格外赐恩饶赦我罪：

Ing-we yiu nying teh-ze ü ngô
因为有人得罪于我，

Gyi ze Ngô yia z-ka we sô
其罪我也是介会赦。

Tsæ gyiu pao-yiu ngô sing lao-k'ao
4 再求保佑我心牢靠，

S-teh ngô nyih-nyih tso-nying hao
使得我日日做人好。

Ing-we koh-kô gyün-ping yüong-wô
因为国家，权柄，荣华，

Shü-shü-dæ-dæ læ Ng siu-'ô
世世代代，来尔手下。

121. C. B.

Sing-kying
信经。

NGÔ tsing siang-sing doh-ih Tsing-Jing
我真相信独一无二真神，

Uong-weh djün-neng T'in-Vu
永活全能天父；

T'in-di væn-veh z Gyi zao-dzing
天地万物是其造成，

Yi kwun-li yi pao-wu
又管理，又保护。

2

Ngô yia siang-sing Jing-Ts Yiæ-su
我也相信神子耶稣，

Sang-læ dong-nyü-go t'æ
生来童女个胎，

Dæ nying joh-ze doh-ih Kyiu-cü
代人赎罪独一救主，

Ziu jih-z-kô-go 'æ
受十字架个害。

3

Tsông læ veng-mo sæn-nyih weh-cün
葬来坟墓，三日活转，

Lin s-jih nyih hyin-ling
连四十日显灵；

Yin-dzæ zông-t'in tsih-công væn-gyün
现在上天，执掌万权，

Meh-jih we sing-p'un nying
末日会审判人。

4

Ngô yia siang-sing Sing-Ling neng-ken
我也相信圣灵能干，

Pih-iao pin-wun ngô sing
必要变换我心；

K'ao Yiæ-su hyüih ze hao sô-min
靠耶稣血，罪好赦免，

Peh ngô 'o-hao ü Jing
拨我和好于神。

5

Ngô yia siang-sing væn-væn sing-du
我也相信万万圣徒，

'Eh-long tso ih kong-we
合拢做一公会；

Dô-kô yiu-veng Kyiü-cü Yiæ-su
大家有份救主耶稣，

Dong yüong-wô dong tao-me
同荣华，同倒霉。

6

Ngô yia siang-sing kyi-sing weh-cün
我也相信肌身活转，

Yiu-veng si-'eo pao-ing
有份死后报应；

Yiæ-su we læ vah-ôh sông-jün
耶稣会来罚恶赏善，

Üong 'o-se üong weh-ming
永祸崇，永活命。

122. D. B.

Gyiü tseh teh-ts
求则得之。

T'IN-VU ka do ngô ka ti-vi
天父介大，我介低微，

Feh-jün feh-ken læ gyü-gyü Gyi
弗然弗敢来求求其：

Tsih-yiu Gyi-zi yi-kying ing-dzing
只有其自己已经应承，

Gyin-sing læ gyiu vu-yiu feh-t'ing
虔心来求，无有弗听。

2

Gyiu eng gyiu foh tu ve ko-ü
求恩，求福，都𦵏过于；

Gyi ve feh-k'eng Gyi-zi ing-hyü
其𦵏弗肯，其自应许：

Gyiu do gyiu siao ih-ngæn feh-ngæ
求大，求小，一眼弗碍，

Vu-yiu ih-yiang Gyi tso-feh-læ
无有一样其做弗来。

3

Ngô ze-ky'in to vu-ts'in vu-væn
我罪愆多，无千无万，

Ziang tông-feh-djü ts'in-kying djong-tæn
像当弗住千斤重担；

Gyiu-k'eng T'in-Vu kah-nga s eng
求悬天父格外赐恩，

Nyiao-sô ngô ze kyiü ngô ling-weng
饶赦我罪，救我灵魂。

123. C. B.

Yia li-pa
夜礼拜。

KYIH-MIH yi z ih-nyih ko-hao
今末又是一日过好，

Ah-lah siao-siao ih-de
阿拉小小一队，

Keh-zông T'in-Vu min-zin jü-long
箇响天父面前聚拢，

Zia-zia tô-hwô eng-we
谢谢朵化恩惠。

2

Zia-zia T'in-Vu kyih-mih tô-hwô
谢谢天父今末朵化

'Eh-kô en-en-ŵeng-ŵeng
合家安安稳稳；

Gyiu-k'eng T'in-Vu kyih-mih yia-tao
求悬天父今末夜到，

Tsæ s tô-hwô-go eng
再赐朵化个恩。

3

Peh ngô nyih-nyih kô-ts'eo sing-teh
拨我日日加凑信德，

Teh-ky'i long-tsong djün-be
德气拢总全备；

Nyih-nyih gyin-sing voh-z T'in-Vu
日日虔心服侍天父，

Yi hyin-c'ih Gyi tsæn-me
又显出其赞美。

124. 7. B.

Tao-kao
祷告。

NGO-GO ling-weng yü-be hao
我个灵魂预备好；

Yiæ-su hwun-hyi ng tao-kao
耶稣欢喜尔祷告；

Tao-kao Yiæ-su zi sô ming
祷告耶稣自舍命，

Sô-yi Gyi tsæ-ve feh t'ing
所以其再聆弗听。

2

Ng læ pa væn-veh-ts Kyüing
尔来拜万物之君，

Sing-nyün fông-leh do-leh-kying
心愿放勒大勒紧；

Yiæ-su eng teng neng ka do
耶稣恩，等能介大，

Ng feh-neng-keo iao t'eh to
尔弗能够要忒多。

3

Dzong ngô hyü-to ze ky'i-kô
从我许多罪起家，

Long-tsong gyiu Ng Cü nyiao-sô
拢总求尔主饶赦；

Yüong Ng-zi sô liu pao hyüih
用尔自所流宝血，

Gyang ngô z-fi-sing ts'ing-kyih
境我是非心清洁。

4

Gyiu Ng s-peh ngô en-wëng
求尔赐拨我安稳，

Djông-djông læ ngô sing-li deng
常常来我心里庵；

Kw'a-kw'a dzong ngô hyüong-kwun-deo

快快从我胸膛头

Væn-pah dziu-dih tu ken-tseo

凡百仇敌都赶走。

5

Ngô we-nying dzæ-shü z-'eo

我为人在世时候，

Kô ngô yiang-yiang sing-teh ts'eo

加我样样信德凑；

Kao ngô nyih-ko-nyih meng-veng

教我日过日门份，

Nyih-nyih s sô iao-go neng

日日赐所要个能。

6

Ying-dao pao-wu yi tô-hwô

引导，保护，又朵化，

Ih-dzih tao T'in-Vu oh-lô

一直到天父屋落；

Shü-kyin voh-z Cü nyih-sing

世间服侍主热心，

T'in-li üong tso Cü-go nying

天里永做主个人。

125. 8. 7. B.

Siao-nying mæn-zông tao-kao

小人晚上祷告。

YIÆ-SU dz-pe Moh-s t'ing ngô

耶稣慈悲牧师听我，

Yia-tao tô-hwô Ng siao-yiang
夜到朵化尔小羊；

Ngô kw'eng-joh gyiu Ng ts'ing-gying ngô
我困熟求尔亲近我，

Pao-yiu en-weng tao t'in liang
保佑安稳到天亮。

2

Kyih-mih ky'ü-leh Cü ying-dao ngô
今末亏勒主引导我，

Peh ngô i-c'ün teng ky'üoh-zih
拨我衣穿等吃食：

Zia-zia Ng ka hao-hao tao ngô
谢谢尔介好好到我，

Gyiu Ng pao-yiu ngô feh-hyih
求尔保佑我弗歇。

3

Coh-foh do-nying tsi-me hyüiong-di
祝福大人，姊妹，兄弟，

Sô-diao ngô-go hyü-to ze
赦掉我个许多罪；

Si-ts peh ngô sing-zông t'in-li
死仔拨我升上天里，

Üong-yün ts'ing-tsæn Cü eng-we
永远称赞主恩惠。

126. C. B.

T'in-nyiang zia-eng s
天亮谢恩诗。

KY'U-LEH T'in-Vu yi-kying pao-wu
亏 勒 天 父 已 经 保 护，

Ko-yia en-en weng-weng
过 夜 安 安 稳 稳；

Keh-tsao ngô iao kong-kong kying-kying
箇 遭 我 要 恭 恭 敬 敬，

Zia-zia T'in-Vu-go eng
谢 谢 天 父 个 恩。

2

Gyiu-k'eng T'in-Vu kyih-mih tô-hwô
求 悬 天 父 今 未 朵 化，

Yiang-yiang sô-tso jing-liu
样 样 所 做 顺 流；

Nyiao-sô ngô ze min ngô 'o-se
饶 赦 我 罪， 免 我 祸 崇，

Yi ying-dao yi pao-yiu
又 引 导， 又 保 佑。

3

Dz-pe Sing-Ling deng læ ngô sing
慈 悲 圣 灵 庵 来 我 心，

Peh ngô æ-sing yüih gyin
拨 我 爱 心 越 度；

S ngô eng-we peh ngô yü-be
赐 我 恩 惠， 拨 我 预 备，

Hao deng Yiæ-su sing-pin
好 庵 耶 稣 身 边。

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ
赞美天地主宰。

SING-JŪN t'in-s djü-læ t'in-zông
圣善天使住来天上，

Dong-sing 'eh-i hao læ
同心合意好来，

Ts'ing-hwu Yia-su væn-wông-ts Wông
称呼耶稣万王之王，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ
赞美天地主宰。

2

Mong T'in-Vu eng kæn-shün sing-du
蒙天父恩拣选圣徒，

Yi-seh-lih tsing 'eo-dæ
以色列真后代，

Kao-hying coh-zia Kyiu-cü Yia-su
高兴祝谢救主耶稣，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ
赞美天地主宰。

3

Yia-su pao-hyüih kyiu-joh ze-nying
耶稣宝血救赎罪人，

Dziang kyî-nyiaen Gyi dz-æ
长记念其慈爱；

Læ Gyi kyiah-'ò gyiu-pa ing-gying
来其脚下求拜殷勤，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ
赞美天地主宰。

4

Ih-ts'ih ts-p'a dzoh-veng koh-kô
一切支派，族份，国家，

Kôh-tao-c'ü tu ing-kæ
各到处都应该，

Kwe Gyi neng-ken teh-ky'i yüong-wô
归其能干，德气，荣华，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ
赞美天地主宰。

5

Dæn-nyün ngô læ Kyiü-cü min-zin
但愿我来救主面前，

Dzing-sing 'ao-vu yia-dæ
尽心毫无懈怠；

Teng t'in-s sing-du ts'in-væn nyin
等天使圣徒千万年，

Tsæn-me t'in-di Cü-tsæ
赞美天地主宰。

128. 7. B.

Gyiü Sing-Ling
求圣灵。

DÆN-NYÜN Pao-we-s dz-æ
但愿保惠师慈爱

Dzæ ngô-sing-li yin-c'ih-læ
在我心里现出来；

Ôh-nyien s-yüoh tu djü-ky'ü
恶念私欲都除去，

S-teh ngô peh-iu peh-gyü
使得我不忧不惧。

2

Ngô sô pe-lôh hyü-to ze
我所揩落许多罪，

Sô-diao sih-fông s en-wê
赦掉，释放，赐安慰；

Yüong Jing-ming Siao-yiang-go hyüih
用神明小羊个血，

Gyang-diao ngô k'o-u ze-nyih
澆掉我可恶罪孽。

3

S-peh ngô en-tæn weh-ming
赐拨我安耽，活命，

Sing-li tang teh-kyiu-go ing
心里打得救个印；

Hyüong-kwun-deo-li deng-leh lao
胸腕头里庵勒牢，

Üong-yün tso kyi-sing kyi-'ao
永远做救星记号。

4

Feh-iao peh ngô t'e ih-bu
弗要拨我退一步，

Gyin-sing tseo 'ah-tsah-go lu
虔心走狭窄个路；

Cü-go æ c'ong-mun ngô sing
主个爱充满我心，

Üong peh ngô tso Cü-go nying
永拨我做主个人。

Gyi Sing-Ling
求圣灵。

GYIU Sing-Ling kông-lôh-læ
求 圣灵降落来，

Sæ-ko-jü t'a-yiang kwông
赛过如太阳 光，

Tsiao-djôh ngô sing teng ngô tso-dzing
照 着我心，等 我做成，

Ngô væn-pah sô siang-vông
我 凡百所想 望。

2

Nyi-'ôh-go sing wun-ko
疑惑个心换过，

Siang-sing-go sing kô-ts'eo
相信个心加凑；

Peh æ-sing ziang t'in-sang-go ho
拨爱心 像天生个火，

Dziah læ ngô hyüong-kwun-deo
着 来我胸 腕 头。

3

Yi peh ngô kyüoh-teh ze
又拨我觉得罪，

Ling ngô tao Yia-su hyüih
领我到耶稣 血；

T'in-Vu 'ong-eng da-dz da-pe
天父鸿恩大慈大悲，

Læ ngô min-zin hyin-c'ih
来我面前显出。

4

Ngô sing-dziang long ts'ing-kyih
我心 肠 弄 清 洁，

Pin-wun k'æ-dao ngô sing
变换开导我心；

Peh ngô djong-seng ziang si-ts weh
拨我重生像死仔活，

Ih-ts'ih tu dzæ-ü Ng
一切都在于尔。

5

Mo-kwe-go mông p'o-k'æ
魔鬼个网破开，

Djông-djông deng læ ngô sing
常常庵来我心；

Dzu ngô tsæn-me voh-z kying-æ
助我赞美，服侍，敬爱，

Jing-Vu Jing-Ts Jing-Ling
神父，神子，神灵。

130. D. B.

Gyu Sing-Ling ken-hwô
求圣灵感化。

DÆN-NYÛN lôh-læ dz-pe Sing-Ling
但愿落来慈悲圣灵，

Fah-c'ih liang-kwông en-ŵe ngô sing
发出亮光安慰我心；

Me-me ying-dao ngô tseo-go lu
每每引导我走个路，

We-nying-dzæ-shü ih-ts'ih pao-wu
为人在世一切保护。

2

Ming-ming ts-ying t'in-zông lu-deo
明明指引天上路头，

Yi pông-dzu ngô ih-dzih hao tseo
又帮助我一直好走：

Feh-hyü ngô i ngô-zi sing-siang
弗许我依我自心想，

Dæn peh ngô k'en Kyiu-cü pông-yiang
但拨我看救主榜样。

3

Ling ngô tao Yia-su u-sen ky'i
领我到耶稣乌碎去，

Yi dzu ngô dzing-sing voh-z Gyi
又助我诚心服侍其

Pin-hwô ngô sing kae-ôh-dzong-Jün
变化我心改恶从善，

Yi peh ngô teh-ky'i tu wun-djün
又拨我德气都完全。

4

Ngô sing li-hyang djông-djông hao deng
我心里向常常好庇，

Yi s-peh ngô t'a-bing en-weng
又赐拨我太平安稳；

Ling ngô hao hyiang t'in-zông-go foh
领我好享天上个福，

Ŭong-yün hao zi i-sing-mun-tsoh
永远好自依心满足。

Sing-Ling weh-ming-go keng-nyün
圣灵活命个根源。

NGÔ T'in-zông Vu dz-pe Tsing-Jing
我天上父，慈悲真神，

Dæn-nyün hao s-lôh-læ Sing-Ling
但愿好赐落来圣灵；

Peh ngô hao kyüoh-teh Gyi-go eng
拨我好觉得其个恩，

K'æ-dao ngô sing kyiü ngô ling-weng
开导我心，救我灵魂。

2

Dæn-nyün Gyi k'eh-djü ngô s-yüoh
但愿其克治我私欲，

Ngô sing-kah tu 'o-jün cü-voh
我性格都和然制服；

Peh ngô hwe-ze ky'i-gyiü wun-sing
拨我悔罪弃旧换新，

Dzu ngô lih-liang long ngô ken-zing
助我力量，弄我干净。

3

Gyi z yiang-yiang eng-we keng-nyün
其是样样恩惠根源，

Ngô teh-ky'i Gyi tu we pao-djün
我德气其都会保全；

Z Gyi kao ngô yiang-sing-siu-teh
是其教我养性修德；

Z k'ao-djôh Gyi ngô sing we weh
是靠着其我心会活。

4

Dæn-nyün Gyi deng ngô sing li-hyang
但愿其庵我心里向，

Hao ken-hwô ngô væn-pah sing-siang
好感化我凡百心想；

S-lôh ih-ts'ih ts'ong-ming cü-we
賜落一切聰明智慧，

Peh ngô tso-nying kyin-kwu djün-be
撥我做人堅固全備。

132. D. B.

Li-pa nyih
禮拜日。

Yi z loh-nyih z-ken tso hao
又是六日事干做好，

Yi z ih li-pa nyih-ts tao
又是一禮拜日子到；

Kyih-mih ngô sing pô-pô kyih-kyih
今末我心巴巴結結，

Hyiang Jing-ming sô coh-foh en-sih
享神明所祝福安息。

2

Ken-eng nyiæn-deo coh-zia ko-ts'ông
感恩念頭，祝謝歌唱，

Kyih-mih ing-kæ ziang hyiang hyüing-zông
今末應該像香熏上；

Hao tsih-lôh-læ Jing-ming-go foh
好積落來神明個福，

Ling-sing hao-c'ü i-sing-mun-tsoh
靈性好處依心滿足。

3

Kyih-mih sing-cong fi-væn t'a-bing
今末心中非凡太平，

Hao tso t'in-zông en-sih ing-tsing
好做天上安息印证；

T'in-zông en-sih üong-yün en-tæn
天上安息，永远安耽，

We Jing-ming pah-sing be-hao-kæn
为神明百姓备好间。

4

Tao-kao k'en Sing-shü iang ling-weng
祷告，看《圣书》，养灵魂，

Jing-ze tsæn-me yi Zia-zia eng
认罪，赞美，又谢谢恩；

Jü-ts' yüongkong yiu-c'ü yiu-ih
如此用功有趣有益，

Ka hao siang-vông t'in-zông en-sih
介好想望天上安息。

133. C. B.

Cü nyih ko. K'en Sing-s, 118 siu. 主日歌。看《圣诗》，118 首。

KYIH-MIH z Cü sô zao-go nyih
今末是主所造个日，

Z-'eo tu kwe-ü Gyi
时候都归于其；

T'in-zông di-'ò tao di-ts gyih
天上、地下，到地之极，

Tu kæ do-nyiang hwun-hyi
都该大样欢喜。

2

Kyih-mih Yia-su tsæ weh-cün-læ
今末耶稣再活转来，

Ba-diao mo-kwe gyün-ping
败掉魔鬼权柄；

Kyih-mih Gyi sing-du tu tông-kæ
今末其圣徒都当该

Tao-c'ü djün-k'æ Gyi ming
到处传开其名。

3

'O-sæn-nah kwe væn-wóng-ts Wóng
和散喇归万王之王，

Da-bih sing-jün ts-seng
大辟圣善子孙！

Gyi yüong-wô tu gyin-sing hao kông
其荣华都虔心好讲，

Kao-hying Gyi kyi-u-go eng
高兴其救个恩。

4

Di-'ô cong-nying ih-sang ih-si
地下众人一生一世，

'O-sæn-nah kwe-peh Jing
和散喇归拨神：

T'in-zông cü-kwu dong-sing-'eh-i
天上主顾同心合意

Yü-kô tsæn-me Gyi ming
愈加赞美其名。

Kyi-teh Kyiu-cü ko
记得救主歌。

NGÔ Kyiu-cü lih væn-ts'æn z-'eo
我救主立晚餐时候，

Feng-fu Gyi meng-du wô
吩咐其门徒，话，

Ng hah-leh tsiu ky'üoh-ts mun-deo
尔喝勒酒，吃仔馒头，

Djông-djông iao kyi-teh Ngô
常常要记得我。

2

Ngô yin-dzæ ky'üoh Gyi sing væn-ts'æn
我现在吃其圣晚餐，

Sing-li tsæ-ve mông-kyi
心里再能忘记，

Yiæ-su t'i ngô ziu-kw'u ziu-næn
耶稣替我受苦受难；

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi
我总要记得其。

3

Ngô ziah-z ts'eng-tao Gyi tao-kao
我若是忖到其祷告，

Ts'eng-tao K'eh-si-mô-nyi
忖到客西马尼，

Gyi 'en ziang hyüih mun-sing kw'u-nao
其汗像血，满心苦恼；

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi
我总要记得其。

4

Gyi jih-z-kô ngô ziah-z siang
其十字架我若是想，

Kw'u-leo k'o-u-go si
骷髏可恶个死：

Joh-ze tsi-veh Jing-ming Siao-yiang
赎罪祭物，神明小羊！

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi
我总要记得其。

5

Kyi-teh ngô Kyiü-cü ngô Pao-nying
记得我救主，我保人，

Gyi kong-lao Gyi dao-yi
其功劳，其道义，

Gyi da dz-pe ka pao-feh-dzing
其大慈悲介报弗尽；

Ngô tsong iao kyi-teh Gyi
我总要记得其，

6

Yi gyiu Ng kô ngô sing-teh ts'eo
又求尔，加我信德凑，

Ngô ze-ming tu hao sô
我罪名都好赦；

Ng tsih-công gyün-ping læ z-'eo
尔执掌权柄来时候，

Kyiü-cü hao kyi-teh ngô
救主，好记得我！

135. D. B.

Væn-ts'æn ko
晚餐歌。

NGO yin-dzæ ky'üoh Yïæ-su væn-ts'æn

我现在吃耶稣晚餐，

Feh-z du-kyi iao ky'üoh-leh pao

弗是肚饥要吃勒饱；

Vu-fi z Gyi joh-ze kw'u-næn

无非是其赎罪苦难，

Iao ts'ih-ts'ih-dzæ-sing kyi-teh lao

要切切在心记得牢。

2

Dzong-zin Yïæ-su kw'a-si z-'eo

从前耶稣快死时候，

Tông-yia do ping p'ah-k'æ-ts wô

当夜驮饼版开仔，话，

Ng-lah tu ky'üoh keh-kw'e mun-deo

「尔拉都吃箇块馒头，

Ziu-z Ngô kyi-sing we ng sô

「就是我肌身为尔舍。」

3

Ky'üoh-ko ts-'eo tsæ do-leh tsiu

吃过之后再驮勒酒，

Feng-fu Gyi meng-du tu kæ hah

吩咐其门徒都该喝；

Z Ngô sing hyüih we ng-lah liu

「是我心血为尔拉流，

Hao djong-sing lih sô-ze-go iah

「好重新立赦罪个约。」

4

K'en Gyi pông-yiang ky'üoh sing væn-ts'æn

看其榜样，吃圣晚餐，

Ngô ts'ih-ts'ih-dzæ-sing kyi-teh Gyi

我切切在心记得其；

T'i ngô ziu-næn ngô ze feh bæn
替我受难，我罪弗办，

I-pin sông-sing i-pin hwun-hyi
依边伤心，依边欢喜。

136. C. B.

Yiæ-su tsih-ziu siao-nying
耶稣接受小人。

TS'IA-K'EN Yiæ-su æ-sih siao-nying
且看耶稣爱惜小人，

Dza-nyiang ti-sing-siao-i
咋样低声小意！

Hao peh gyi tao Ngô u-sen læ
「好拨其到我乌碎来，

Feh-k'o-yi tsu-djü gyi
「弗可以阻住其。」

2

Ngô hwun-hyi bao keh na-hwun læ
我欢喜抱箇奶花来，

Tsiao Cü dz-pe ing-dzing
照主慈悲应承；

Dæn-nyün gyi ziu Sing-Ling eng-we
但愿其受圣灵恩惠，

Ken-hwô gyi ôh-go sing
感化其恶个心。

3

Ziang shü we gyiang kyi-sing ǃe-u
像水会滢肌身秽污，

Long gyi 'o-jün ts'ing-kyih
弄其和然清洁；

Z-ka dæn-nyün Kyiu-cü Yiæ-su
时介但愿救主耶稣，

We gyiang-diao gyi ze-nyih
会滢掉其罪孽。

4

Gyiu Ng feh-hyü gyi tseo-leh ts'o
求尔弗许其走勒错，

Dæn ling gyi tsing weh-lu
但领其进活路；

Ih-sang-ih-si fah dz-pe sing
一生一世发慈悲心，

Yi tô-hwô yi pông-dzu
又朵化，又帮助。

137. C. B.

Djün foh-ing
传福音。

HYÜONG-DI tsi-me s-ts'ing pah-kyün
兄 弟 姊妹，四亲八眷，

Tu pe mo-kwe-go ah
都揩魔鬼个轭；

Tu zông gyi tông tu voh gyi gyün
都上其当，都服其权，

Yi be gyi kw'u bao-nyiah
又被其苦暴虐。

2

Peh ngô 'ao-sao dzing ngô peng-veng
拨我豪悛尽我本份，

Ky'ün gyi ky'i-zia kwe-tsing
劝其弃邪归正；

T'eh mo-kwe mông k'ao Yia-su eng
脱魔鬼网，靠耶稣恩，

Hao tso sih-fông-go nying
好做释放个人。

3

Pô Foh-ing djün-peh væn-koh nying
「把福音传拨万国 人，」

Cü feng-fu gyi kong-we
主吩咐其公会，

Siang-sing tsiaë tu hao teh-djôh kyi
「相信者都好得着救，

Peh-sing tsiaë ding gyi ze
「不信者定其罪。」

4

T'in-koh foh-ing Sing-Ling pao-kyin
天国福音圣灵宝剑，

We p'ô mo-kwe-go mông
会破魔鬼个网；

Yi we tsæn-dôn zia-jih t'ih-lin
又会斩断邪术铁链，

Pô lo-liah nying sih-fông
把掳掠人释放。

5

Siu-keh z-'eo yi-kying læ-tong
收割时候已经来东，

Gyi dao meo-meo zing-zing
其稻茂茂盛盛；

Siu-keh cū-kwu hao do kong-din
收割主顾好驮工钶，

Siu ko-ts tao weh-ming
收果子到活命。

6

Vong Yiæ-su ming siang Yiæ-su sông
奉耶稣名，想耶稣丧，

Ky'i djün t'in-koh foh-ing
去传天国福音；

Yi-'eo dzæ t'in ziu we fah-kwông
以后在天就会发光，

Ziang ming-liang yüiong-wô sing
像明亮荣华星。

7

Kyiu-cü kyî-jün dzong t'in lôh-læ
救主既然从天落来，

Ky'üoh kw'u s ngô teh foh
吃苦，赐我得福；

Gyi meng-du soh hao p'ô wông-k'ong
其门徒啥好怕惶恐，

P'ô pih-næn p'ô lao-loh
怕逼难，怕劳碌？

8

'Ao-sao 'ao-sao ky'i djün foh-ing
豪悛！豪悛！去传福音，

Djün pin deng nying-ts di
传遍庀人之地；

Teng-tao shü-kæn-zông væn-koh nying
等到世间上万国入，

Tu t'ing-meng tu hwun-hyi
都听闻，都欢喜。

138. D. B.

Væn-ming tsæn-me Tsiao Sing-s siu
万民赞美。照《圣诗》，117 首。

T'IN-'Ô væn-koh shü-kæn-zông nying
天下万国世间上人，

Tsæn-me zao-hwô væn-veh-go Jing
赞美造化万物个神；

Tsæn-me Zông-Cü dzing-jih dz-æ
赞美上主诚实慈爱，

Üong-kwu-ts'in-ts'iu 'ao-vu-keng-kæ
永古千秋，毫无更改。

2

T'in-Vu-go eng djün-læ djün-ky'i
天父个恩传来传去，

Teng-tao yün-c'ü tu voh-z Gyi
等到远处都服侍其；

Kyiu-cü-go ming kao-sing hao ts'ông
救主个名高声好唱，

Da-dz da-pe dzing-jih-vu-vông
大慈大悲，诚实无妄。

139. D. B.

Kyiao pih 'ang Tsiao Sing-s siu
教必行。照《圣诗》，2 首。

KYIAO-MENG 'ang-k'æ z T'in tso-cü
教 门 行开，是天做主，

T'in iao gyi 'ang nying tsu-feh-djü
天要其行，人阻弗住；

Ing-we Tsing-Jing yi-kying ing-hyü
因为真神已经应许，

T'in-'ò væn-koh iao voh Yiæ-su
天下万国要服耶稣。

2

Pin-di cong-nying tao di-ts-gyih
遍地众人，到地之极，

Iao kwe-peh Gyi üong-yün ts'æn-nyih
要归拨其永远产业：

Jü-ko yiu nying feh t'ing gyi ling
如果有人，弗听其令，

Iao djü-mih ih-go tu feh dzing
要除灭一个都弗剩。

3

Ken-sing kæ-hwe kong-kying pa-voh
甘心改悔，恭敬拜服，

K'o min-diao 'o k'o teh-djôh foh
可免掉祸，可得着福：

Shü-dæ ko-ky'i t'a-sæn ky'üoh-pong
世代过去，泰山吃崩，

T'in-Vu shih-wô z yi-feh-dong
天父说话是移弗动。

140. D. B.

Foh-ing liang-kwóng
福音亮光。

T'IN-di Cü-tsæ væn-foh-ts keng
天地主宰，万福之根，

Keh-tsao dæn-nyün do-nyiang k'æ-eng
箇遭但愿大样开恩；

Dæn-nyün foh-ing liang-kwông c'ih-yin
但愿福音亮光出现，

Ying-dao shü-kæn-zông nying zông t'in
引导世间上人上天。

2

Mo-kwe shü-dao 'o-jün sæn-k'æ
魔鬼势道和然散开，

Hyin-c'ih t'in-koh-go yüong-wô læ
显出天国个荣华来；

Væn-koh kyiü-tsiu tao-cü di-fông
万国九州到主地方，

Dæn-nyün fah-c'ih foh-ing liang-kwông
但愿发出福音亮光。

3

T'in-'ô tsong we i Cü 'ao-ling
天下总会依主号令；

Væn-koh hwun-hyi t'ing Cü sing-ing
万国欢喜听主声音：

Dæn-nyün c'ih-ling kwông-tsiao t'in-di
但愿出令，光照天地，

Peh long-tsong nying do-nyiang hwun-hyi
拨拢总人大样欢喜。

Jih-z-kô-go gyi-'ao
十字架个旗号。

PÔ Jih-z-kô-go gyi-'ao
把十字架个旗号，

Læ koh-tang-koh shih-lih
来国打国设立；

C'ü-joh ze-nying-go kyi-'ao
取赎罪人个记号，

Dæ-ko tao di-ts gyih
抬过到地之极。

Zing-li hyiang-ts'eng sæn-ao-li
城里，乡村，山岙里，

Me ts-p'a me dzoh-veng
每支派，每族份，

Hwun-hyi tsih-ziu Gyi dao-li
欢喜接受其道理，

Yi 'òh-jih Gyi 'òh-veng
又学习其学问。

3

Shü-ka teng di-nyüoh shü-dao
世界，等地狱势道，

Dong-sing yiah-lih ti-tông
同心协力抵挡；

Dæn jih-z-kô-go gyi-'ao
但十字架个旗号，

Pih-ding tao-c'ü hying-wông
必定到处兴旺。

Mi-sæ-üô kw'a tse-zông-ky'i
弥赛亚！快追上去，

Tsing-voh t'in-'ò væn-ming
征服天下万民；

Lin da-tsiu lin yün-shü-di
连大洲，连悬势地，

T'a-bing-ts Kyüing teh-sing
太平之君得胜。

3

Yiæ-su koh-kô vu-gyüong-dzing
耶稣国家无穷尽，

Yiæ-su væn-wông-ts Wông
耶稣万王之王；

Gyi eng-we cü-sih gyün-ping
其恩惠，知识，权柄，

C'ü-joh-liao nying ko-ts'ông
取赎了人歌唱。

Hæ-tao long-tsong kwe-voh Gyi
海岛拢总归服其，

Sô-moh ziu Gyi eng-we
沙漠受其恩惠；

Kao-sæn bing-di tsih-djôh Gyi
高山，平地接着其，

Dong-sing 'eh tsæn-me
同心合赞美。

142. 7. 6. B.

Djün foh-ing ko
传福音歌。

IH-TS'ENG-KY'I t'in-'ô koh-su
一忖起天下国数，

Yiu hyü-to vi-dzeng t'ing
有许多未曾听，

T'in-zông yiu ih-we T'in-Vu
天上有一位天父，

Kông-lôh sô-ze foh-ing
降落赦罪福音。

S-hæ-ts nen kôh-tao-c'ü
四海之内各到处，

Tu be mo-kwe hong-yiu
都被魔鬼哄诱；

Feh nying-teh ah-lah Kyiu-cü
弗认得阿拉救主，

Feh neng-keo teh-djôh kyiu
弗能够得着救。

2

Jü-ts' ngô me-me s-siang
如此我每每思想，

Sing-li pe-shông-ky'i-læ
心里悲伤起来；

Sih-læn jü-ling se p'eng-hyang
锡兰树林虽喷 香，

T'in-coh se sæn-wu hæ
天竺虽珊瑚海；

Sæn-hæ se tu z siu-cü
山海虽都是秀致，

Ts'ia væn-veh zao-leh hao
且万物造勒好；

Dzing-gyiu feh-nying ngô Kyiu-cü
仍旧弗认我救主，

Feh hyiao-teh Gyi kong-lao
弗晓得其功劳。

3

Deo-teng yiu kying-z t'iah-kæn
头顶有金字贴间，

Tu feh-tsiao dza kwông-ming
都弗照咋 光 明：

Ngæn-zin yiu du-wô sia-kæn
眼前有图画写间，

Tu jih-feng hao tæ-n-ts'ing
都十分好丹青。

Ih-ts'ih kweng-djong teng gying-siu
一切昆虫等禽兽，

Yia te-tsing zao-veh Jing
也对证造物神；

Dæn shü-kæn-zông wa dzing-gyiu
但世间上还仍旧

Feh-k'eng ky'i-zia kwe-tsing
弗肯弃邪归正。

4

T'in-'ô-go væn-koh kyi-u-tsiu
天下个万国九州，

Vu-fi z ngô hyüong-di
无非是我兄弟；

Ngô T'in-Vu teng gyi pao-yiu
我天父等其保佑，

Ngô Kyi-u-cü dæ gyi si
我救主代其死。

Ngô sing-li wa we yiaë-dæ
我心里还会懈怠，

'Ao-vu ts'eh-ing-ts sing
毫无恻隐之心，

Feh soh-soh tseo-pin sæn-hæ
弗速速走遍山海，

Djün foh-ing peh gyi t'ing
传福音拨其听。

Foh-ing kwóng-'ang
福音广行。

TONG-FÔNG diao-bah ky'i-læ-de
东 方 调白起来了，

Heh-yia yi-kying ko-ky'i
黑夜已经过去；

Shü-kæn-zông nying diao-kao-de
世间上人调觉了，

Tu ao-hwe c'ih ngæn-li
都懊悔出眼泪；

Dzong yün di-fông ngô t'ing-meng
从 远地方我听闻，

Hao-hao sing-sih siu-tao
好好信息收到；

Yiu hyü-to nying we tseo-long
有许多人会走拢，

Iao tsing Yia-su sing-kyiao
要进耶稣圣教。

2

Tsing-Jing do eng-we kông-lôh
真神大恩惠降落，

Ziang t'in ka lôh-lôh yü
像 天介落落雨；

Yiu hyü-to nying we zing-djôh
有许多人会寻着，

T'in-dông bing-en-ts lu
天堂平安之路：

Tao-kao sing-hyang sing-zông ky'i
祷告声响升上去，

Cü soh-soh ziu we ing
主速速就会应；

Tao-c'ü yiu Sing-Ling ken-dong
到处有圣灵感动，

Ling-djôh shü-kæn-zông nying
领着世上人。

3

Pa ngeo-ziang nying ts'ia k'en-kyin
拜偶像人且看见，

Læ Cü min-zin pa-voh
来主面前拜服；

Gyin-sing ken-zia Gyi eng-tin
虔心感谢其恩典，

Tsih-ziu Sing-Ling mun-tsoh
接受圣灵满足。

Kôh-tao kôh-c'ü væn-ze nying
各到各处犯罪人，

Tsiao-jing ky'i-diao gyi ze
招认弃掉其罪；

Tu t'ing Kyiü-cü-go kao-hyüing
都听救主个教训，

Tu k'ao-djôh Gyi eng-we
都靠着其恩惠，

4

Dæn-nyün foh-ing hao jing-liu
但愿福音好顺流，

Ziang shü læ ih-da kông
像水来一埭江；

Ih-dzih tao væn-koh kyiü-tsiu
一直到万国九州，

Liu-k'æ feh-deng ih-zông
流开弗庵一晌。

Teng-tao Tsing-Jing só kæn-shün
等到真神所拣选，

Gyi dziu-dih tu tang-ying
其仇敌都打赢；

Teng-tao kong-we tu wun-djün
等到公会都完全，

Teh-djôh üong-yün pao-ing
得着永远报应。

144. T. B.

Gyiu hyin-c'ih kwông-ming Tsiao Sing-s siu
求显出光明。照《圣诗》67首。

T'IN-VU sô shün pah-sing
天父所选百姓，

Gyiu-k'eng coh-foh pao-wu
求恳祝福保护；

Dzong Ng min-zin hyin-c'ih kwông-ming
从尔面前显出光明，

Tsiao-djôh t'in-'ô sing-du
照着天下圣徒。

2

Yiu da-tsoh-yüong jing-tsih
有大作用神迹，

Dæn-nyün pin-di cü-dao
但愿遍地知道；

Lin yün di-fông tao di-ts gyih
连远地方到地之极，

Læ Cü min-zin gyi-tao
来主面前祈祷。

3

Dæn-nyün væn-koh jü-long
但愿万国聚拢，

Tao-c'ü yiang-k'æ Cü ming
到处扬开主名；

Dæn-nyün t'in-'ô 'eh-k'eo zi-dong
但愿天下合口齐动，

Ts'ông-c'ih tsæn-me-ts sing
唱出赞美之声。

145. D. B.

Væn-wông-ts Wông Tsiao Sing-s siu
万王之王。照《圣诗》72首。

NYIH-DEO sô tsiao tao-c'ü di-fông
日头所照到处地方，

Yiæ-su we tso væn-wông-ts Wông
耶稣会做万王之王；

Væn-koh-kyiu-tsiu yün-gying kao-ti
万国九州，远近高低，

Dzong nen tao poh dzong tong tao si
从南到北，从东到西。

2

Væn-koh-go wông lin gyi da-dzing
万国个王，连其大臣，

Kôh-tao-kôh-c'ü 'en-t'in-'ô nying
各到各处咸天下人，

Læ Gyi kyiah-'ô tu we jü-long
来其脚下都会聚拢，

Dzing-nyün do Gyi pao-pe tsing-kong
情愿驮其宝贝进贡。

3

Veng-veng nying-kô tsao-æn djôh-nyih
份份人家，早晏逐日，

Kwe Gyi yüong-wô dzing-sing-gyih-lih
归其荣华尽心竭力；

Coh-zia tsæn-me tao-kao nyün-sing
祝谢，赞美，祷告，愿心，

We sing-zông t'in ziang hyiang ka ts'ing
会升上天像 香 介清。

4

Gyi sô kæ-kwun tsæ-ve yiu si
其所该管再𩇛有死，

Tsæ-ve lao-kw'u ve c'ih ngæn-li
再𩇛劳苦，𩇛出眼泪；

Læ Gyi min-zin üong-yün kw'a-loh
来其面前永远快乐，

T'a-bing en-wëng i-sing-mun-tsoh
太平安稳依心满足。

5

T'in-'ô væn-koh shü-kæn-zông nying
天下万国世间上 人，

Yiæ-su feng-fu pah-i-pah-jing
耶稣吩咐百依百顺；

Dong-sing-'eh-i kao-sing hao ts'ông
同心合意高声好 唱，

Yiæ-su yüong-wô væn-wông-ts Wông
耶稣荣华，万王之王。

Cü tsæ læ Tsiao Sing-s siu
主再来。照《圣诗》72 首。

KONG-HYI Zông-cü sô tseng-ky'i
恭 喜 上 主 所 尊 起，

Kong-hyi Da-bih 'Eo-dæ
恭 喜 大 辟 后 代！

Tao ding-kwe nyih-ts læ-gyi
到 定 规 日 子 来 其，

Ŭong tso t'in-di Cü-tsæ
永 做 天 地 主 宰。

Gyi læ we ao-dôn lin-diao
其 来 会 拗 断 链 条，

Lo-liah cü-kwu sih-fông
掳 掠 主 顾 释 放，

Ih-ts'ih kw'u-ts'u we min-diao
一 切 苦 楚 会 免 掉，

Kong-bing tsing-dzih tso wông
公 平 正 直 做 王。

2

Gyi tsong we soh-soh læ-gyi
其 总 会 速 速 来 其，

Kyiu-cün ziu-'æ cü-kwu
救 转 受 害 主 顾，

Teng næn-ming sing gyi ün-ky'i
等 难 民 伸 其 冤 气，

Teng no-ziah nying pông-dzu
等 懦 弱 人 帮 助。

Gyi kông-lôh we ziang lu-shû
其 降 落^[1] 会 像 露 水，

Tsing tao-c'ü 'en-di
浸 到 处 咸 地；

Væn-koh Yiæ-su sô kwun-djü
万 国 耶 稣 所 管 治，

Tsong yiu t'a-bing foh-ky'i
总有太平福气。

[1] 原书此处错印为 kong-lôh, 据 1874 年版改正。

3

Væn-koh wông-ti we kwe-voh
万国皇帝会归服，

Pah-sing t'ing Gyi s-hwun
百姓听其使唤，

Lin dziu-dih yia we gyü-lôh
连仇敌也会跪落，

K'eh-deo voh Gyi kæ-kwun
磕头，服其该管。

Væn-ming d'iang-t'ong coh-tsæn^[1] Gyi
万民长通祝赞^[1]其，

Læ Gyi min-zin gyiu-pa
来其面前求拜；

Gyi koh-kô tsong we hying-ky'i
其国家总会兴起，

Üong-yün feh we sæ-ba
永远弗会衰败。

[1] 原书此处错印为 c'oh-tsæn, 据 1874 年版改正。

147. D. B.

Hao-nyih-go coh-veng
好日个祝文。

AH-LAH kyih-mih dô-kô hwun-hyi
阿拉今末大家欢喜，

Lăe 'ang T'in-Vu sô dîng-go li
来行天父所定个礼：

Sing-lông sing-vu shông-shông gyü-lôh
新郎新妇双双跪落，

Gyiu-k'eng T'in-Vu ts'ing-k'eo coh-foh
求悬天父亲口祝福。

2

To-zia T'in-Vu yüong do eng-we
多谢天父用大恩惠，

Peh ngô tso-ts'ing fu-ts'i siang-p'e
拨我做亲夫妻相配：

Ah-lah tsing-tsing ko-sing-feh-ky'i
阿拉真真过心弗去，

T'in-Vu min-zin sin læ kyin li
天父面前先来见礼。

3

T'in-Vu zao nyü yüong nen kweh-joh
天父造女用男骨肉，

Z iao fu-ts'i jü-siu jü-tsoh
是要夫妻聚首聚足：

Dæn-nyün dzing-veng jih-feng ts'ing-gying
但愿情分十分亲近，

Siang-æ siang-kying siang-dzu siang-sing
相爱相敬相助相信。

4

Gyiu-k'eng T'in-Vu djông-djông tô-hwô
求悬天父常常朵化，

S liang fu-ts'i feh we tsang-ts'ô
使两夫妻弗会争差；

Yia gyiu T'in-Vu üong-yün pao-wu
也求天父永远保护，

Ts-ts seng-seng voh-z T'in-Vu
子子孙孙服侍天父。

5

Ah-lah kyih-mih dzing-nyün ǎ siu
阿拉今末情愿拉手，

T'in-Vu min-zin shông-shông vah-tsiu
天父面前双双罚咒：

Ing-hyü dô-kô æ-læ-æ-ky'i
应许大家爱来爱去，

Ts'ing-ts'ing kyih-kyih ih-dzih tao-si
清清洁洁一直到死。

6

Dæn-nyün T'in-Vu cing ngô tao-kao
但愿天父准我祷告，

Peh liang fu-ts'i shông-shông tao-lao
拨两夫妻双双到老；

Yiu foh dong-hyang yiu 'o dong-tông
有福同享，有祸同当，

Ling-cong z-'eo tu zông t'in-dông
临终时候都上天堂。

148. 11. 12. B.

Bæn sông-z
办丧事。

NG-NOH tseo-lôh veng-mo ah-lah tsæ-ve feh-sô-teh
尔依走落坟墓：阿拉再𧸎弗舍得，

Se veng-mo dön-ky'ün tu z en-lih-boh-long
虽坟墓团圈都是暗力薄𧸎；

Ng Kyiu-shü-Cü deo-we læ veng-mo-li kw'eng-ko
尔救世主头会来坟墓里困过，

Gyi dz-ziang teng-long hao ky'i-diao en-dong
其慈祥灯笼好弃掉暗洞。

2

Ng-noh tseo-lôh veng-mo ah-lah yin-dzæ feh k'en-kyin
尔依走落坟墓：阿拉现在弗看见，

Feh-we teng ng dô-kô ko shü-kyin kw'ông-iæ
弗会等尔大家过世间旷野；

Dæn Yia-su-go siu yi-kying o-leh ng deo-kying
但耶稣个手已经掙勒尔头颈，

Ng deo læ Gyi hyüong-kwun-deo djông-djông hao gæ
尔头来其胸 腕 头 常 常 好 毆。

3

Ng-noh tseo-lôh veng-mo wa feh-zing ky'ü-shü zin-deo
尔依走落坟墓：还弗曾去世前头，

Ng weh-ling yiu nyi-'ôh feh neng-keo fông-sing
尔活灵有疑惑，弗能够放心：

Ih-zông-ky'i ng k'en-kyin kao t'in-zông-go foh-ky'i
一上去尔看见高天上个福气，

Teng Si-lah-ping dong-de dæn kying-ts-go gying
等西拉冰同队弹金子个琴。

4

Ng-noh tseo-lôh veng-mo ah-lah tsæ-ve feh-sô-teh
尔依走落坟墓：阿拉再𦵏弗舍得，

Be Kyiu-Cü sô c'ü-joh sô æ-sih-go nying
被救主所取赎，所爱惜个人：

Gyi s-lôh Gyi siu-ky'i Gyi tsiang-læ we weh-cün
其赐落，其收起，其将来会活转，

Tsæ-wô Yia-su zi si ba si-go gyün-ping
再话耶稣自死，败死个权柄。

149. C. B.

Bæn sōng-z
办丧事。

Ylæ-'O-Wô Jing ts-kong vu-s
耶和华神，至公无私，

Cü-ding ze-nying iao si
注定罪人要死；

Ng ts-i hao Ng 'ao-ling z
尔旨意好，尔号令是，

Ngô yia feh-neng to-bi
我也弗能躲避。

2

Cü-ngæn-beh-deo ng-dzông-loh-fu
嘴眼鼻头，五脏六腑，

Weng-sing weh-p'ah-p'ah-di
浑身活泼泼地；

Kw'a iao jih moh kw'a iao læn-wu
快要入木，快要烂糊，

Kwe-keng z-ka ti-vi
归根是介低微。

3

Se-jün keh oh-lô iao tih-tao
虽然箇屋落要跌倒，

Kweh-joh iao pin-leh hwe
骨肉要变勒灰，

Jing-ming djong-sin we ky'i gyi hao
神明重先会起其好，

Keng kwông-ts'æ keng djün-be
更光彩，更全备。

4

K'ao Yia̍-su ngô feh p'ô 'o-tsæ
靠耶稣，我弗怕祸灾，

Se si yia hao k'æ-djün
虽死，也好凯旋；

Ing-we siang-vông Gyi kw'a iao læ
因为想望其快要来，

Peh ngô nyüoh-sing weh-cün
拨我肉身活转。

5

Kyiu-joh-go nying we sing-zông-ky'i
救赎个人会升上去，

Teng Kyiu-cü dô-kô deng
等救主大家庵；

Gyi-zi we k'a-sao ngô ngæn-li
其自会揩燥我眼泪：

Yia̍-su kw'a læ Üô-meng
耶稣快来！亚们。

150. D. B.

Bæn sông-z
办丧事。

DZA-WE dô-kô zing-zing we-long
咋会大家静静围拢，

Tu c'ih ngæn-li tu yiu æ-t'ong
都出眼泪，都有哀痛？

We-leh ts'ing-æ beng-yiu en-tsông
为了亲爱朋友安葬，

Ziu dô-kô k'oh dô-kô pe-shông
就大家哭，大家悲伤。

2

Ngô hyiao-teh Jing-ming ting kong-dao
我晓得神明顶公道，

Yiu ze tsong iao ziu si-go pao
有罪总要受死个报；

Jün-r i-k'ao Kyi-cü kong-yi
然而倚靠救主公义，

Hao en-tæn weh yia en-tæn si
好安耽活，也安耽死。

3

Yia-su meng-du se iao kwe t'u
耶稣门徒虽要归土，

Wa hao min-ko weh-zin kw'u-ts'u
还好免过活前苦楚；

Gyi fông-c'ih weh-ling sing-zông t'in
其放出活灵升上天，

Hao ziu yüong-wô læ Cü min-zin
好受荣华来主面前。

4

Gyi pe-zin kyi-sing tsæ weh-cün
其卑贱肌身再活转，

Üong-yün feh si wun-wun djün-djün
永远弗死，完完全全；

Yia-su tsæ læ sông-jün vah-ôh
耶稣再来赏善罚恶，

Kyi-sing ling-weng dong hyiang kw'a-loh
肌身灵魂同享快乐，

5

Sing-du se si tsing-tsing yiu foh
圣徒虽死真真有福，

Weh-zin si-'eo i-sing mun-tsoh
活前死后依心满足；

Dæn-nyün ngô sing ts'ing-tsao yü-be
但愿我心趁早预备，

Ling-cong hao ziu kah-nga eng-we
临终好受格外恩惠。

151. 8. 7. B.

Bæn sông-z
办丧事。

AH-LAH dza-we jü-long ts'-di
阿拉咋会聚拢此地，

Ko-ko nying iu-meng siang-mao
个个人忧闷相貌？

Dza-we t'æn-sih dza-we ngæn-li
咋会叹息，咋会眼泪，

Dza-we yiu-teh nying ta-hao
咋会有得人带孝？

2

Se-jün ts'ing-æ beng-yiu si-de
虽然亲爱朋友死了，

'O-pih sing jü-ts' pe-shông
何必心如此悲伤；

Ing-we Yia-su eo gyi ky'i-de
因为耶稣诃其去了，

Ŭong hyiang weh-ming læ t'in-zông
永享活命来天上。

3

En-tæn en-tæn veng-mo li-hyang
安耽，安耽坟墓里向，

Kw'u-næn sing-z gyi feh-p'ô
苦难心事其弗怕；

Gyi feh-neng tsæ t'ing ngô sing-hyang
其弗能再听我声响，

Gyi feh-neng tsæ ts'ing-gying ngô
其弗能再亲近我。

4

Ngô wa siang-vông yi we k'en-kyin
我还想望又会看见，

Ngô teng gyi yi we ts'eo-de
我等其又会凑队；

Sing-du jü-long T'in-Vu min-zin
圣徒聚拢天父面前，

Dô-kô ko-ts'ông Gyi tsæn-me
大家歌唱其赞美。

152. C. B.

Bæn siao-nying sông-z
办小人丧事。

'OH-ZE ü Jing 'o-se dza do
获罪于神，祸崇咋大！

Shü-kæn-zông to-siao kw'u
世间上多少苦！

Lao-iu kwe-zin tu min-feh-ko
老幼，贵贱，都免弗过，

Dzi-tsao tu iao kwe-t'u

迟早都要归土。

2

Ka hao siao-nying ngô siang-feh-tao

介好小人，我想弗到，

Gyi we ka tsao ky'ü-shü

其会介早去世！

T'in-Vu cü-i z-ka ding-hao

天父主意是介定好，

Ah-lah liu gyi feh-djü

阿拉留其弗住。

3

We tseo we kông m-kyi nyih zin

会走，会讲，旤几日前，

Weng-sing weh-p'ah-p'ah-di

浑身活泼泼地；

Kyih-mih ping-lang kyi-sing lôh-lin

今未冰冷，肌身落殓，

Ling-weng ziu sông-vah ky'i

灵魂就赏罚去。

4

Feh-hyiao-teh ngô iao kyi-z si

弗晓得我要几时死，

Ngô ze-ky'in yia z to

我罪愆也是多；

Yiu-teh pi ngô wa siao nyin-kyi

有得比我还小年纪，

Yi-kying tsông-læ veng-mo

已经葬来坟墓。

3

Keh-lah ngô iao kyih-mih yü-be
箇拉我要今末预备，

K'ong-p'ô ming-tsiao ky'in tsao
恐怕明朝欠早；

K'ao Yia-su kong-lao nyiao ngô ze
靠耶稣功劳饶我罪，

Teng T'in-zông Vu 'o-hao
等天上父和好。

6

Ziah k'eng peh ngô to nyin tso-nying
若肯拨我多年做人，

Gyin-sing we voh-z Gyi
虔心会服侍其；

Ziah tsao iao si fông-fông sing-sing
若早要死，放放心心，

Ky'ü-shü sing t'in-li ky'i
去世，升天里去。

153. C. B.

Siang-vông nyüoh-sing veo-seng
想望肉身复生。

KW'U-NÆN-GO yia ngwe-hyin-go lu
苦难个夜，危险个路，

Ah-lah pih-iao tseo-ko
阿拉必要走过；

Ting-sah-liao Wông tông-ping cü-kwu
钉煞了王当兵主顾，

Bu-bu gying-long veng-mo
步步近拢坟墓。

2

Keh-ten weh-zin meng-veng tso-dzing
箇埵活前门份做尽，

Yiang-yiang kw'u-ts'u kying-lin
样样苦楚经练；

Ah-lah sing-t'i lang-lang zing-zing
阿拉身体，冷冷静静，

We kw'eng-ko 'eo-læ nyin
会困过后来年。

3

Keh-ten feh we sing-væn-tsi-tsao
箇埵弗会心烦挤糟，

Feh we lao-lao loh-loh
弗会劳劳碌碌；

Lang-nyih tsiu-yia bing-t'ong kw'u-nao
冷热，昼夜，病痛，苦恼，

Ih-ts'ih feh-cü feh-koh
一切弗知弗觉。

4

Ngô ling-weng ziu we sing-zông t'in
我灵魂就会升上天，

Teng cong sing-du we-zi
等众圣徒汇齐；

Dæn kying-ts gying ta kying kwun-min
弹金子琴，戴金冠冕，

C'ün-zông shih-bah-go i
穿上雪白个衣。

5

Tao veo-weh-nyih hwe-dzing bô-ky'i
到复活日，灰尘爬起，

Dzong-sin tsih-ziu ling-weng
从先接受灵魂；

Keh-tsao djün-be üong-yün feh si
箇遭全备，永远弗死，

T'in-koh üong-yün hao deng
天国永远好庇。

6

Liang-sing sô feng-fu ngô kwu-djôh
良心所吩咐我顾着，

Sô kying-djü ngô ky'i tso
所禁住我去做；

Z kao ngô zing t'in-zông-go foh
是教我寻天上个福；

Bi-ko di-nyüoh-go 'o
避过地狱个祸。

154 2 D. 1 T.

Siang-vông veo-weh
想望复活。

YIÆ-SU se si ba si gyün-neng
耶稣虽死，败死权能，

Sæn-nyih weh-cün li-k'æ Gyi veng
三日活转离开其坟；

Tao-me fæn-we t'i-min
倒霉反为体面。

Gyi tso z-t'i tu yiu gyün-ping
其做事体都有权柄，

T'in-di væn-veh z Gyi zao-dzing
天地万物是其造成，

Gyi yiu kyi nying neng-ken
其有救人能干。

2

Veo-weh-ts nying z Gyi ky'i-siu
复活之人是其起首，

Væn-yiu-ts zông kong-we-ts Deo
万有之上，公会之头，

Gyi kong-lao z üong-yün
其功劳是永远；

Meng-du ziang Gyi sing-ming ziu 'æ
门徒像其性命受害，

Veng-mo t'ih-lin yia we dön-k'æ
坟墓铁链也会断开，

Yia we ziang Gyi weh-cün
也会像其活转。

3

Meng-du ziah yiu wæn-næn z-t'i
门徒若有患难事体，

Wæn-næn-ts cong tu hao hwun-hyi
患难之中都好欢喜，

Ng tsong feh we ziu 'o
尔总弗会受祸；

Wæn-næn yüih-to yüih-to t'i-min
患难越多，越多体面，

Yüih-to Ng foh-ky'i dzæ kao t'in
越多尔福气在高天，

Tsiang-læ ng sông-yüih do
将来尔赏越大。

4

Meng-du vong p'ô sông-diao sing-ming
门徒甯怕丧掉性命，

Yiæ-su we kwu-djôh ng weh-ling
耶稣会顾着尔活灵，

We kwu-djôh ng sing-t'i
会顾着尔身体。

P'oh-s se-jün z iao hwe-wæ
魄尸虽然是要毁坏，

Jing-ming z yiu djün-neng da-dzæ
神明是有全能大才，

We djong-sin tsæ zao gyi
会重先再造其。

5

Kyiu-joh-go nying coh-zia ing-kæ
救赎个人祝谢应该，

Tsih iao siang-sing tsih iao jing-næ
只要相信，只要忍耐，

Yiæ-su pông-yiang tso
耶稣榜样做：

Ng feh-z tso k'ong-deo z-t'i
尔弗是做空头事体，

We teh-djôh weh-ming hyiang foh-ky'i
会得着活命，享福气，

Feh ziu s-vông-ts 'o
弗受死亡之祸。

154 2 D. 1 T.

Siu 'ô-si weh-zin ting do meng-veng
修下世活前顶大门份。

LIANG-PIN tu yiu vu-ngen hæ-yiang
两边都有无岸海洋，

Keh 'ah-tсах lin-p'ing tōng cong-nyiang
箇狭窄^[1]连拼当中央，

Ngô wa keh-zōng lih-lôh
我还箇响立落；

Tsæ tseo-ko-ky'i tsæ deng ih-zōng
再走过去，再庵一晌，

'Ôh-tsia we peh ngô tsing t'in-dōng
或者会拨我进天堂，

'Ôh kwæn ngô læ di-nyüoh
或关我来地狱。

[1] 原书此处错印为 'ah-ts'ah，据 1874 年版改正。

2

Jing-'a pô ngô ling-sing coh-cün
神啊！把我灵性折转，

Peh ngô ts'ih-ts'ih dzæ-sing 'o-jün
拨我切切在心，和然

Üong-'o üong-foh feng-ming
永祸，永福分明；

Weh-zin ting do kwæn-yi bông-tao
活前顶大关系防到，

Kyih-mih-ts wa feh-zing ky'in-tsao
今末子还弗曾欠早，

Ngô kyiuh-fah hao tso-dzing
我救法好做成。

3

Ming-ming pa-c'ih læ ngô min-zin
明明摆出，来我面前，

Keh-nyih djong-deo p'ô-p'ô z-ken
箇日重头怕怕事干，

Ng zo-leh yüing iao læ
尔坐勒云要来，

P'un-tōn shū-kæn-zōng væn-koh nying
判断世间上万国 人；

Ngô-zi yia pih-ding læ-kæn t'ing
我自也必定来间听，

Zi ze 'ôh bæn 'ôh shæ
自罪或办，或赦。

4

Weh-zin deo-ih ting-do meng-veng
活前头一顶大门 份，

Vu-fi z ngô dziao-læ-go eng
无非是我召来个恩，

K'ao-jih 'ao-vu k'o nyi
靠实，毫无可疑；

Ng tsing-dzih ts-i tu tso-mun
尔正直旨意都做满，

Sô ling-djôh kw'u-næn tu ky'üoh-wun
所临着苦难都吃 完，

Soh-sing jing-næ tao ti
索性忍耐到底。

5

Jün-'eo peh ngô læ t'in-s siu
然后拨我来天使手，

Bao-zōng be Ng Kyiu-cü tsih-ziu
抱上，被尔救主接受，

Voh-z Ng læ t'in-zōng
服侍尔来天上：

Keh-ten siang-sing hao diao ts'ing-ngæn
箇埧相信好调亲 眼，

Siang-vōng hao diao kw'a-loh fi-væn
想望好调快乐非凡，

Kw'a-loh üong-yün peh-vōng
快乐永远不忘。

156. 8. 7. 4. B.

Sing-p'un nyih
审判日。

TS'IA-K'EN Yia-su zo yüing tsæ læ
且看耶稣坐云再来，

Zin-deo we-leh ze-nying si
前头为了罪人死；

Ts'in-ts'in væn-væn sing-du dong læ
千千万万圣徒同来，

T'in-ping t'in-tsiang we-ziao Gyi
天兵天将围绕其。

Hah-li-lu-yia
哈利路呀！

Yia-su üong-yün tso Wông-ti
耶稣永远做皇帝。

2

T'in-'ò cong-nying tu we k'en Gyi
天下众人都会看其，

Wë-nyin siang-mao ting k'o p'ò
威严相貌顶可怕；

Keh-sing yi-zin ky'i-vu ma Gyi
箇星以前欺侮卖其，

Tang Gyi ting Gyi jih-z-kô
打其，钉其十字架，

'Ao-li-da-k'oh
号泪大哭。

Ziu we nying-teh Mi-sæ-üô
就会认得弥赛亚。

3

Hæ-yiang sæn-ling tu iao ko-ky'i
海洋山岭都要过去，

T'in teng di ziu we kæ-pin
天等地就会改变；

Kyiu-cü dziu-dih vu-c'ü to-bi
救主仇敌无处躲避，

'Ao-dong sing-hyang tu t'ing-kyin
号筒声响都听见，

Læ ziu sing-p'un
来受审判！

Læ tao sing-p'un-kwun min-zin
来到审判官面前！

4

Tsing-Jing ing-hyü kyiu-joh eng-we
真神应许救赎恩惠，

Djün-djün be-be tu tso-hao
全全备备都做好；

T'in-'ô væn-koh djün-ko sing-we
天下万国全个圣会，

Dzæ Gyi sing-pin üong deng-lao
在其身边永庵牢。

Hah-li-lu-yia
哈利路呀！

Hyin-c'ih yüong-wô nyih-ts tao
显出荣华日子到！

5

Zo-læ yüong-wô zo-we Kyiu-cü
坐来荣华座位救主，

T'in-di væn-veh da Cü-tsæ
天地万物大主宰，

Væn-koh kyiu-tsiu k'ao Gyi kwun-djü
万国九州靠其管治，

Tsih-công gyün-ping Gyi ing-kæ
执掌权柄其应该。

Kyiu-cü kw'a læ
救主，快来！

Hah-li-lu-yia Cü kw'a læ
哈利路呀！主，快来！

157. 7. 6. B.

Siao-nying iao-siang
小人要想。

NGÔ iao hyiang t'in-zông kw'a-loh
我要享天上快乐，

Teng t'in-s dong kao-hying
等天使同高兴；

Deo-zông ta yüong-wô kwun-min
头上戴荣华冠冕，

Siu-li dæn kying-ts gying
手里弹金子琴。

Keh-deo læ Kyiu-cü min-zin
箇头来救主面前，

Kyih-zing 'ao-vu tsih-le
洁淨毫无渍沬，

Üong-yün ko-ts'ông Gyi teh-ky'i
永远歌唱其德气，

Nyih-yia coh-zia tsæn-me
日夜祝谢赞美。

2

Ngô üong feh-we c'ih ngæn-li
我永弗会出眼泪，

Feh-we sing-kw'u lao-loh
弗会辛苦劳碌，

Ngô üong feh teh-cü pe-shông
我永弗得知悲伤，

Feh-we p'ô-gyü hyin-hoh
弗会怕惧险恠。

Læ Kyiu-cü Yiæ-su min-zin
来救主耶稣面前，

En-tæn kao-hying we deng
安耽高兴会庵，

Teng ts'in-ts'in væn-væn sing-du
等千千万万圣徒，

Nyih-yia ts'ing-tsæn Gyi eng
日夜称赞其恩。

3

Ngô hyiao-teh ngô z ze-nying
我晓得我是罪人，

Dæn Yiæ-su k'eng nyiao-sô
但耶稣肯饶赦；

T'in-zông yiu hyü-to siao-nying
天上有许多小人，

Yi-kying teh-djôh yüong-wô
已经得着荣华。

Tao-leh ling-cong-go nyih-ts
到了临终个日子，

Ngô Kyiu-cü dziao ngô si
我救主召我死，

Dæn-nyün Ng s-lôh t'in-s
但愿尔赐落天使，

Hao bao ngô sing-zông-ky'i
好抱我升上去。

4

Keh-deo ngô tsong yiu kw'a-loh
箇头我总有快乐，

Teng t'in-s dong kao-hying
等天使同高兴；

Deo-zông ta yüong-wô kwun-min
头上戴荣华冠冕，

Siu-li dæn kying-ts gying
手里弹金子琴。

Keh-deo læ Kiu-cü min-zin
箇头来救主面前，

Kyih-zing 'ao-vu tsih-le
洁淨毫无渍沫，

Ngô üong we ts'ông Gyi teh-ky'i
我永会唱其德气，

Nyih-yia coh-zia tsæn-me
日夜祝谢赞美。

158. C. B.

Siang t'in-zông foh-ky'i [1]
想天上福气。

[1] 原书残损，据 1874 年版补全为「福气」

DI-SÆN-ZENG T'in sing-jün T'in-Vu
第三层天圣善天父，

Læ kao-kao zo-we zông
来高高座位上，

Ts'in-væn sing-du ts'ing-ngæn moh-tu
千万圣徒亲眼目睹，

Hao-vong jih-yüih-ts kwông
好留日月之光。

2

Læ zo-we zin ts'ia-k'en ih-we
来座位前，且看一位，

Ôh-ziang sah-ko-liao Yiang
恶像杀过了羊，

Liu-c'ih Gyi hyüih hao joh ngô ze
流出其血，好赎我罪，

Yi tso ngô Tsi-s-tsiang
又做我祭司长。

3

Keh-deo Sing-Ling dz-pe Pao-kô
箇头圣灵慈悲保家，

S-lôh foh-ky'i fi-væn
赐落福气非凡；

Dzong foh-yün-li yün-yün ken-tseo
从福园里远远赶走

Ih-ts'ih iu-meng kw'u-næn
一切忧闷，苦难。

4

Keh-deo sing-du weng-sing t'eo-kwông
箇头圣徒浑身透光，

Dön-ky'ün zo-we-zin lih
团圈座位前立；

Teng Si-lah-ping dô-kô ko-ts'ông
等西拉冰大家歌唱，

Sing-jün Sæn-we-'eh-Ih
圣善三位合一。

5

Dæn-nyün gyi nyih-ts gying-long-læ
但愿其日子近拢来，

Peh ngô t'eh-lôh nyüoh-sing
拨我脱落肉身；

Hao sing-zông-ky'i teng gyi yü-be
好升上去，等其预备，

Dô-kô voh-z Jing-ming
大家服侍神明。

159. 8. B.

Ky'i-mo Kyiu-cü
企慕救主。

NG t'in-s dön-ky'ün Gyi zo-we
尔天使团圈其座位，

Ts'ing-ngæn k'en Yi-mô-ne-lih min
亲眼看以马内列面，

Kao-hying ts'ông-ky'i-læ Gyi tsæn-me
高兴唱起来其赞美，

Gyi ming-sing kæ c'ong-mun kao-t'in
其名声该充满高天：

Ing-we z Gyi zao ng c'ih-læ
因为是其造尔出来，

Ka foh-ky'i ka kwe-djong ka hao
介福气，介贵重，介好，

Bih t'in-s be mo-kwe sô 'æ
别天使被魔鬼所害；

Z Gyi pông-dzu ng-lah lih-lao
是其帮助尔拉立牢。

2

Ng sing-du pi t'in-s wa gying
尔圣徒比天使还近，

Ng kwun-min fông-læ Gyi kyiah-'ò
尔冠冕放来其脚下；

Yüih kwông-kw'eh djün-k'æ Gyi ming-sing
越广阔传开其名声，

Yüih kao-sing ko-ts'ông Gyi yüong-wô
越高声歌唱其荣华。

Dzong di-nyüoh teng mo-kwe-go siu
从地狱，等魔鬼个手，

Ko-jün z Gyi deh-leh ng ky'i
果然是其夺勒尔去；

Gyi kông-lôh-læ hao teng ng kyiü
其降落来好等尔救，

Ng weh-ming z ky'ü-leh Gyi si
尔活命是亏勒其死。

3

Keh nyih-ts tao kyi-z we læ
箇日子到几时会来，

Peh ngô tao Gyi min-zin gying-long
拨我倒其面前近拢！

Ngô Kyiü-cü z ngô sing sô æ
我救主是我心所爱，

Ts'-di ngô yia in-tseng læ-tong
此地我也厌憎来东。

Yin-dzæ ngô be nyüoh-sing bo-djü
现在我被肉身缚住，

Ngô ôh-iao-siang teh-djôh sih-fông
我恶要想得着释放；

Ngô yia iao ky'i k'en-kyin ngô Cü
我也要去看见我主，

Ngô iao tao Gyi u-sen sing-zông
我要到其乌碎升上。

4

Iao c'ün-zông ngô shih-bah i-voh
要穿上我雪白衣服，

Be Siao-yiang-go hyüih gyiang kyih-zing
被小羊个血 浣 洁淨；

Ngô yia iao dzu ng-lah tsoh-yüoh
我也要助尔拉作乐，

Dong-sing yiah-lih tsæn-me Gyi ming
同心协力赞美其名。

Ngô ôh-iao tao keh-ten ky'i deng
我恶要到箇埧去庵，

Üong min-ko ze-ky'in teng kw'u-ts'u
永免过罪愆，等苦楚，

Ng yüong-wô teng kw'a-loh yiu-veng
尔荣华等快乐有份，

Dong æ-kying dong voh-z Yia-su
同爱敬，同服侍耶稣。

160. C. B.

S-siang t'in-zông Kyüô-nen
思想天上迦南。

LÆ Iah-dæn kông dông-ngen lih-tong
来约但江 荡 岸 立东，

Ngô ts'ing-ting siang-siang-k'en
我清盯相相看；

Te-deo Kyüô-nen hao-k'en foh-di
对头迦南好看福地，

Ngô ôh-lô læ keh-ten
我屋落来箇埧。

Kying-cü dza hao u-sen dza do
景致咋好，乌碎咋大，

Sæn-se dza-nyiang siu-cü
山水咋样秀致！

Meo-zing ts'ao-moh p'eng-hyang-go hwô
茂盛草木，喷香个花，

Tao-c'ü weh-ming-go jü
到处活命个树。

3

Hao-hao-go ko-ts ky'üoh-feh-wun
好好个果子吃弗完，

Weh-ming-go jü kyih-joh
活命个树结熟；

Sæn-li zah-deo sæn-ao ky'i-k'ang
山里石头，山岙溪坑，

Mih-dông teng na liu-lôh
蜜糖等奶流落。

4

Læ keh-sing kwông-kw'eh bing-t'æn zông
来箇星广阔平坦上，

Dziang-t'ong yiu nyih-kwông sa
长通有日光晒；

Jing-ming gyi t'a-ying fah liang-kwông
神明其太阳，发亮光，

Yün-yün ken-tseo heh-yia
远远赶走黑夜。

5

Sing-jün t'in-s sing-jün s-du
圣善天使，圣善使徒，

Dô-kô læ-kæn kw'a-loh
大家来间快乐；

Dzong zo-we zông Tsiang-hyüong Yia̍-su
从座位上长兄耶稣，

S foh i-sing mun-tsoh
赐福依心满足，

6

Lang-fong doh-ky'i tu c'ü-feh-tao
冷风，毒气都吹弗到，

Keh t'a-bing kw'a-loh só
箇太平快乐所；

Bing-t'ong tsæ-næn iu-meng kw'u-nao
病痛，灾难，忧闷，苦恼，

Feh tsao-djôh yi feh-p'ô
弗遭着，又弗怕。

7

Jü-ts' læ Iah-dæn kông pin-yin
如此来约但江边沿，

Siang-tao Kyüô-nen foh-di
想到迦南福地；

Ngô me-me s-siang me-me k'en
我每每思想，每每看，

Ôh-iao-siang tseo-ko-ky'i
恶要想走过去。

161. C. B.

Yia̍-lu-sah-leng K'en Meh-z-loh tsông
耶路撒冷。看《默示录》，21章。

YIÆ-LU-SAH-LENG Yia̍-lu-sah-leng
耶路撒冷，耶路撒冷，

Di-ming jih-dzæ pao-pe
地名实在宝贝；

Ling-cong z-'eo kyi-z we tao
临终时候几时会到，

Peh ngô ziu gyi en-ŵe
拨我受其安慰？

2

Weh-ming-go jü kying-ts lu-ka
活命个树，金子路街，

Cü-ts tso-c'ih dzing-meng
珠子做出城门，

Ngô kyi-z neng-keo ts'ing-ngæn k'en
我几时能够亲眼看，

Li-deo üong-yün hao deng
里头永远好庵？

3

Kyi-z tseo-zóng Yiæ-lu-sah-leng
几时走上耶路撒冷，

Ting-kao Wông-ti kying-dzing
顶高皇帝京城？

Kyi-z lih-læ Kyiü-cü min-zin
几时立来救主面前，

Üong-yün tsæn-me Gyi ming
永远赞美其名？

4

Keh-deo kw'a-loh jih-dzæ fi-væn
箇头快乐实在非凡，

Pi Yiæ-din yün wa hao
比埃田园还好；

Ze-nyih kw'u-ts'u tu tseo-feh-tsing
罪孽苦楚都走弗进；

Ngô kyi-z tseo-leh-tao
我几时走勒到？

5

Ngô 'o-yüong p'ô weh-zin kw'u-næn
我何用怕活前苦难，

'O-yüong p'ô si kw'u-ts'u
何用怕死苦楚，

Kyüô-nen foh-di ngô tsong we tao
迦南福地我总会到，

Me-nyih gying-long ih-bu
每日近拢一步。

6

Sing-jün s-du teng sin-cü-nying
圣善使徒，等先知人，

Lih-læ Kyiu-cü min-zin
立来救主面前；

Ngô ziu we teng gyi dong-de lih
我就会等其同队立，

Yiæ-su ts'ing-sing we k'en
耶稣清醒会看。

7

Yiæ-lu-sah-leng Yiæ-lu-sah-leng
耶路撒冷，耶路撒冷！

Ngô iao-siang hyiang gyi foh
我要想享其福；

Keh-deo ngô üong feh we lao-kw'u
箇头我永弗会劳苦，

Kw'a-weh i-sing-mun-tsoh
快活依心满足。

162. 4. 5. 6. 7. B.

原书缺页，少 162 整首，据 1874 年版补全。

Yiu-foh ts di
有福之地。

YIU ih t'ah foh-ky'i di
有一埧福气地，

Yün-yün læ-kæn
远远来间；

Sing-du dô-kô hwun-hyi
圣徒大家欢喜，

'Ao-vu kw'u-næn
毫无苦难。

T'ing gyi-lah hyiang-hyang ts'ông
听其拉响响唱，

Yüong-wô kwe-peh Kiu-Cü Wông
「荣华归拨救主王，

Gyi tsæn-me iao djün-kwông
「其赞美要传广；」

Hao t'ing fi-væn
好听非凡。

2

Keh-deo deng-lôh-go nying
箇头庵落个人，

Dziang-seng peh-lao
长生不老；

Sing-li kw'a-weh-leh-kying
心里快活勒紧，

Vu-yiu kw'u-nao
无有苦恼；

Üong-yün feh-we væn-ze
永远弗会犯罪，

..

Uong-yün feh-we tsao 'o-se
永远弗会遭祸祟，

T'in-s tu hao ts'eo-de
天使都好凑队；

Ky'i-feh z hao
岂弗是好？

3

Kw'a tao keh foh-ky'i di
快到箇福气地，

Dza-we tæh-koh
咋会耽搁？

Sang yih-sao fi-leh ky'i
生翼梢，飞勒去，

Hao-vong nyi-'ôh
好留疑惑。

Sing-li z-ka iao ts'eng
心里时介要忖，

Yiæ-su sing-pin peh ngô deng
耶稣身边拨我庇，

Pih-ding kw'a-weh en-wëng
必定快活，安稳，

Do-nyiang yiu foh
大样有福。

4

Ngô cü-i k'ô-leh ding
我主意忒勒定，

K'ao Cü pông-dzu
靠主帮助，

Tso Yiæ-su gyi-'ô ping
做耶稣旗下兵，

T'ing Gyi feng-fu
听其吩咐；

'Eo ky'i-lih voh-z Gyi
候气力服侍其，

Teng-tao Yiæ-su eo ngô si
等到耶稣讴我死，

Kw'a sing-zông t'in-li ky'i
快升上天里去，

K'en-kyin Yiæ-su
看见耶稣。

163. 6. 4. B.

原书缺页，少 163 整首，据 1874 年版补全。

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天。

NGÔ tso c'ih-meng-go nying
我做出门个人，

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天；

Ts'-di 'ao-vu kao-hying
此地毫无高兴，

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天。

Tao-c'ü læ shü-kæn-zông
到处来世间上，

Tsih-yiu ngwe-hyin pe-shông
只有危险悲伤，

Kw'a-loh tsih dzæ t'in-dông
快乐只在天堂；

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天。

2

Weh-zin se-yiu næn-ngao
活前虽有难熬，

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天；

Se-yiu sing-væn-tsi-tsao
虽有心烦挤糟，

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天。

Kw'eng-kw'u wæn-næn z-t'i
困苦患难事体，

Dzi-tsao tsong-lao ko-ky'i
迟早总要过去，

Ngô ziu tao t'in foh-di
我就到天福地；

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天。

3

Sô-yi peh-pih zeo-meng
所以不必愁闷，

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天；

Keh-deo üong-yün hao deng
箇头永远好庇，

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天。

Ngô ziu læ Cü min-zin
我就来主面前，

'Ao-vu tsih-le yüô-tin
毫无渍沬瑕点，

Dziang ta yüong-wô kwun-min
长戴荣华冠冕，

Oh-lô dzæ t'in
屋落在天。

164. 7. B.

Tsiang tæ̃n ko
张胆歌。

MENG-DU shü-kæn-zông lao-loh
门徒世间上劳碌，

Deo dæ-tæn-ky'i ts'eng-ts'eng-k'en
头抬带起忖忖看；

T'in-zông meng-du dza yiu foh
天上门徒咋有福，

Dza yiu yüong-wô teng t'i-min
咋有荣华，等体面。

2

Gyi yia z Üô-tông 'eo-dæ
其也是亚当后代，

Zin-deo shü-kæn-zông tso-nying
前头世间上做人；

Ziu-ko kw'u-ts'u teng sông-'æ
受过苦楚，等伤害，

Keh-tsao kw'u-næn tu t'eh-dzing
箇遭苦难都脱尽。

3

Gyi feh-zing teh-kyiu yi zin
其弗曾得救以前，

Lao-sing-fi-lih tsing-ziang ngô
劳心费力正像我；

Yin-dzæ fæn-hyang yiu t'i-min
现在反 向有体面，

T'a-bing foh-ky'i teng yüong-wó
太平福气等荣华。

4

Keh-meh k'ao-djôh jü teh-sing
箇末靠着谁得胜？

K'ao-djôh jü cü-i lao-k'ao
靠着谁主意牢靠？

Yiæ-su pông-dzu gyi tang-ying
耶稣帮助其打赢；

Gyi kyiah-bu Yiæ-su ying-dao
其脚步，耶稣引导。

5

Dæn-nyün ngô ling-cong z-'eo
但愿我临终时候，

Yia neng-keo ziang gyi ka si
也能够像其介死；

T'eh-c'ih iu-meng teng p'ô-gyü
脱出忧闷等怕惧，

Yia ziang gyi ka sing-zông-ky'i
也像其介升上去。

6

Dzæ yü-sin be-hao oh-lô
在预先备好屋落，

T'eh-diao kw'e-kah dziang en-sih
脱掉盔甲，长安息；

Ts'ing-ngæn k'en-kyin Cü yüong-wó
亲眼看见主荣华，

Tsæn-me Kyiu-cü eng feh-hyih
赞美救主恩弗歇。

165. C. B.

Siang t'in-li Kyüô-nen
想天里迦南。

KEH-DEO yi ih-t'ah ts'ing-foh di
箇头又一埧清福地，

Sing-du hyiang-foh læ-kæn
圣徒享福来间；

Vu-gyüong nyih-kwông ken-c'ih heh-yia
无穷日光赶出黑夜，

Kw'a-loh ken-c'ih kw'u-næn
快乐赶出苦难。

2

Keh-deo sæn-se hao-k'en fi-væn
箇头山水好看非凡，

T'in-ky'i dziang-nyin shông-kw'a
天气长年爽快；

Djü-kæn-go nying dziang-seng peh-lao
住间个人长生不老，

Foh-ky'i üong feh sæ-ba
福气永弗衰败。

3

Keh-deo üong-yün 'ô-t'in læ-kæn
箇头永远夏天来间，

Meo-zing-go hwô feh sæ
茂盛个花弗衰；

Tsih-yiu ih-da sing-sing-go kông
只有一埧深深个江，

Keh-deo teng ngô kah-k'æ
箇头等我隔开。

4

Nying tən-ts siao feh ken du-ko
人胆子小，弗敢渡过，

Keh-da 'ah-'ah-go kông
箇埭狹狹个江；

Lih-læ kông-pin tu gwah-gwah-teo
立来江边都刮刮抖，

Ka p'ô gyi fong teng lông
介怕其风等浪。

5

Ziah yüong siang-sing-go sing ka k'en
若用相信个心介看，

T'in-li Kyüô-nen ming-bah
天里迦南明白，

Væn-koh sing-du tu jü-long-kæn
万国圣徒都聚拢间，

Long-tsong kw'a-kw'a-weh-weh
拢总快快活活；

6

Ih-k'en ngô tən-ts yü-kô do
一看我胆子愈加大，

Ngô sing 'o-jün hwun-hyi
我心和然欢喜，

Dæn-ming si-kông-go lông dza p'ô
但明死江个浪咋怕，

Ngô tsong iao tseo-ko-ky'i
我总要走过去。

Ing-hyü foh-di
应许福地。

Ngô yiu ih T'in-Vu dzæ sô ing-hyü di
我有一天父在所应许地，

Ngô yiu ih T'in-Vu dzæ sô ing-hyü di
我有一天父在所应许地；

Ngô T'in-Vu eo ngô tsong iao ky'i
我天父讴我总要去，

Üong-yün hao djü dzæ ing-hyü di
永远好住在应许地。

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di
我就去，我就去，到应许福地，

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di
我就去，我就去，到应许福地；

Ngô T'in-Vu eo ngô tsong iao ky'i
我天父讴我总要去，

Üong-yün hao djü dzæ ing-hyü di
永远好住在应许地。

2

Ngô yiu ih Kyiu-cü dzæ sô ing-hyü di
我有一救主在所应许地，

Ngô yiu ih Kyiu-cü dzæ sô ing-hyü di
我有一救主在所应许地；

Ngô Kyiu-cü eo ngô tsong iao ky'i
我救主讴我总要去，

Üong-yün hao djü dzæ ing-hyü di
永远好住在应许地。

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di
我就去，我就去，到应许福地，

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di
我就去，我就去，到应许福地；

Ngô Kyiu-cü eo ngô tsong iao ky'i
我救主讴我总要去，

Uong-yün hao djü dzæ ing-hyü di
永远好住在应许地。

3

Ngô yiu ih kwun-min dzæ sô ing-hyü di
我有一冠冕在所应许地，

Ngô yiu ih kwun-min dzæ sô ing-hyü di
我有一冠冕在所应许地；

Ngô kwun-min teng ngô ngô iao ky'i
我冠冕等我，我要去，

Ky'i ta gyi dzæ sô ing-hyü di
去戴其在所应许地。

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di
我就去，我就去，到应许福地，

Ngô ziu ky'i ngô ziu ky'i tao ing-hyü foh-di
我就去，我就去，到应许福地；

Ngô Kyiu-cü eo ngô tsong iao ky'i
我救主讴我总要去，

Uong-yün hao djü dzæ ing-hyü di
永远好住在应许地。

DZONG-TSÆN KO. 颂赞歌

1. D. B.

TSÆN-ME Tsing-Jing væn-foh-ts keng
赞美真神万福之根，

Di-'ô tu kæ tsæn-me Gyi eng
地下都该赞美其恩；

Sing-jün t'in-s tsæn-me Gyi ming
圣善天使赞美其名，

Tsæn-me Jing-Vu Jing-Ts Jing-Ling
赞美神父、神子、神灵。

2. D. B.

GYŪN-PING neng-ken yŭiong-wô vu-gyŭiong
权柄、能干、荣华无穷，

Kæ kwe doh-ih ũong-weh Tsing-Jing
该归独一永活真神；

T'in-zông di-'ô 'eh-k'eo-zi-dong
天上地下合口齐动，

Tsæn-me Jing-Vu Jing-Ts Jing-Ling
赞美神父、神子、神灵。

3. C. B.

SING-JŪN t'in-s teng t'in-'ô nying
圣善天使等天下人，

Tu yŭiong dzing-sing-gyih-lih
都用尽心竭力；

Tsæn-me Tsing-Jing Vu Ts Sing-Ling
赞美真神，父、子、圣灵，

Sæn-we 'eh-r we ih
三位合而为一。

4. C. B.

VÆN-KOH-KYIU-TSIU shü-kæn-zông nying

万国九州世上人，

Kôh-tao-kôh-c'ü di-'ô

各到各处地下，

Tsæn-me Tsing-Jing

Vu

Ts

Sing-Ling

赞美真神，父、子、圣灵，

Kwe Gyi gyün-ping yüong-wô

归其权柄荣华。

5. T. B.

TAO-C'Ü t'in-zông di-'ô

到处天上地下，

Tsæn-me T'in-Vu Jing-ming

赞美天父神明，

Kwe peh Jing-Ts gyün-ping yüong-wô

归拨神子权柄荣华，

Coh-zia tsæn-me Sing-Ling

祝谢赞美圣灵。

6. T. B.

T'IN-ZÔNG ts'in-væn t'in-s

天上千万天使，

Di-'ô sing-du ih-de

地下圣徒一队，

Ts'ing-tsæn T'in-Vu

kying-æ Jing-Ts

称赞天父，敬爱神子，

7. 7. B.

YÜONG-WÔ kwe-peh T'in-zông Vu
荣 华 归 拔 天 上 父，

Yüong-wô kwe Kyiu-cü Yia-su
荣 华 归 救 主 耶 稣，

Yüong-wô kwe Pao-kô Sing-Ling
荣 华 归 保 家 圣 灵，

Tsæn-me doh ih-we Tsing-Jing
赞 美 独 一 位 真 神。

8. 8. B.

KÔH-TAO-C'Ü t'in-zông teng di-'ô
各 到 处 天 上 等 地 下，

Kæ tsæn-me Vu Ts teng Sing-Ling
该 赞 美 父、子，等 圣 灵；

Kwe neng-ken koh-veng teng yüong-wô
归 能 干、国 份、等 荣 华，

Peh doh ih-we üong-weh Tsing-Jing
拔 独 一 位 永 活 真 神。

9. 8. 7. 4. B.

YUONG-WO kwe-ü T'in-Vu Zông-cü
荣 华 归 于 天 父 上 主，

Yüong-wô kwe-ü Yiæ-su ming
荣 华 归 于 耶 稣 名，

Kao-sing ts'ing-tsæn Sing-Ling eng-dz
高 声 称 赞 圣 灵 恩 慈，

T'in-zông di-'ô tu kao-hying
天 上 地 下 都 高 兴。

Hah-li-lu-yia
哈 利 路 呀 ！

Tsæn-me djün-neng tsing-weh Jing
赞 美 全 能 真 活 神 ！
